

# L'ILLUSTRAZIONE

## ITALIANA



«ABBIAMO DEI VECCHI FIDELI NUOVI CONTI DA REGOLARE. LI REGOLEREMO. NON TERREMO NESSUN CONTO DI QUELLO CHE SI POSSA DIRE OLTRE FRONTIERA. PERCHÉ GIUDICI DEI NOSTRI INTERESSI, GARANTI DEL NOSTRO AVVENIRE SIAMO NOI. SOLTANTO NOI. ESCLUSIVAMENTE NOI E NESSUN ALTRO».

**CAMPARI**  
*l'aperitivo*  
 TUTTI I CAMPARI S. C. MILANO

Esce in questi giorni nella traduzione tedesca di Propyläen-Verlag il romanzo di Buzzati Traverso  
**"BARNABO DELLE MONTAGNE,"**

È l'affermazione in campo internazionale di questo giovane ed originalissimo Autore. — Leggete anche

**DINO BUZZATI TRAVERSO**

# IL SEGRETO DEL BOSCO VECCHIO

ROMANZO - In-16° . . . . . Lire SEI

Via Palermo 10

S. A. FRATELLI TREVES EDITORI - MILANO

Galleria V. E. 66

LA SETTIMANA ILLUSTRATA

(Variazioni di Biagio)



"Il gendarme d'Europa."

— Io devo vigilare affinché le nazioni d'Europa non trascurino nella loro politica di espansione coloniale.  
 — Allora, il primo ad essere arrestato dovette esser voi.

La schiavitù in Etiopia

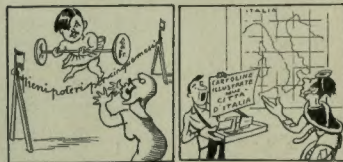
— Come schiavo valgo qualche centinaio di lire. Abolita la schiavitù, non valgo più un soldo...



**COME TU MI VUOI**

LA SETTIMANA ILLUSTRATA

(Variazioni di Biagio)



Il Ministero Laval

— Mi raccomandando, la stabilità del franco.  
 — Tutto dipende dalla stabilità del Ministero.

Dopo il Giro d'Italia

— E adesso che l'ho girata quasi tutta, voglio vedere com'è fatta questa Italia.

**SENO**  
 Sviluppo, ricchezza, reso più sodo  
 In due mesi, mediante le  
**PILULE ORIENTALES**  
 benefiche alla salute, solo prodotto che permette alla donna di non preoccuparsi di ottenere un seno aumentato e proporzionato al corpo.  
 2. BATTI, BERNARDINI, 25 rue de Valenciennes, Parigi. — Depositi: a Torino, Gambioli P. & C. Carlo, Milano, — Leandri P. Montebello, 10, Napoli. — Tassinari, Torino. — Manzoni & C. via di Piazza di Roma, 6. L. 17,20 anticipata. Distributori: Parigi, Milano e 19,00.

**E. FRETTE & C.**  
**MONZA**  
 CASA DI FIDUCIA PER  
**BIANCHIERE-CORREDI**  
 CATALOGO "GRATIS"

## DIGESTIONE PERFETTA

con la

**TINTURA  
 D'ASSENZIO  
 MANTOVANI**  
 ANTICO FARMACO  
 VENEZIANO USATO  
 DA TRE SECOLI

Produzione della  
**FARMACIA  
 G. MANTOVANI**  
 VENEZIA



ESIGETE

DAL VOSTRO FARMACISTA LE BOTTIGLIE ORIGINALI BREVETTATE  
 da gr. 50 a L. 4,10  
 " 100 a L. 6,65  
 " 375 a L. 12,50

AMARO TIPO BAR  
 in bott. da 1/2 - 1 - 2 litri

## HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (it. 14)  
 Preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia

**Elitichetta e Marchio di fabbrica depositati**

Ritorna intibilmente ai capelli bianchi le loro primitive tinte: nero, castano, biondo e ne conserva la morbidezza e l'apparenza della gioventù.

Non macchia e non fa cadere i capelli per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e più notevoli di una facile applicazione.

Per posta la bottiglia L. 11.- e 4 bottiglie L. 26.- anticipate, franco di porto.

Diffidare dalle falsificazioni, esigere in presente marca depositata.

**COSMETICO CHIMICO SOVRANO.** (it. 2). Ridona alla barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore biondo, castano o nero perfetto. È di facile applicazione, ha profumo gradevole, e presenta grande convenienza perché dura circa sei mesi. — Per posta Lire 18.- anticipate.

**VERA ACQUA CELESTE AFRICAINE.** (it. 2). per tingere uniformemente e perfettamente le camicie o nero la barba e i capelli. — Per posta L. 16.- anticipate.

Direttore del preparato: A. GRASSI, Chimico-Farmacista, Brescia.  
 Agenti: Martelli, Tassinari, Giovinetti e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

**PASTINE GLUTINATE PER BAMBINI ED AMMALATI**  
 GLUTINE (notte assottigata) 25-6; macinato D. M. 17-6 1916 N. 19  
**F. O. Fratelli BERTAGNI - BOLOGNA**

BRUNO CICCONANI

## VILLA BEATRICE

ROMANZO - SECONDA EDIZIONE

In-16° . . . . . Lire DODICI

S. A. FRATELLI TREVES EDITORI-MILANO

## ANTONIO CAPUANI TORQUATO TASSO

In-8° con coperta a colori e 16 illustrazioni . . . . . Lire DODICI  
 Rileg. in tela e oro . . . Lire QUINDICI

S. A. FRATELLI TREVES EDITORI-MILANO



301 1100 G. B. Morgagni, Principe degli Anatomici, frequentava la Spezieria all'Ortole d'Uovo, dove sono v'allora il fabbricatore della Villa di Santa Fosca e del Giovanni.

### Le pillole di SANTA FOSCA o del PIOVANO

CELEBRATE FINO DAL 1764 DALL'ILLUSTRE MEDICO G. B. MORGAGNI NELLA SUA « EPISTOLA MEDICA, TOMUS QUARTUS, LIBER III, PAG. 18 XXX PAR. 7 »  
 NELLA QUALE SOLO DICHIARA COME LE PILLOLE DI SANTA FOSCA ESERCITANO UN'AZIONE EFFICACE MA BLANDA, SENZA CAUSARE ALCUNO DI QUEI DISTURBI PROPRI ALLA MAGGIORANZA DEI PURGANTI.





NON POTETE ESSERE ELEGANTI  
SE NON USATE TESSUTI DI

**SNIAFIOCCO**  
IL COTONE NAZIONALE

Negozi di Vendita "I NUOVI TESSILI", Largo S. Margherita (ex Rimel) - MILANO

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

## ABBONAMENTI:

Italia, Colonia, e presso gli uffici postali in Francia, Germania, Belgio, Svizzera, Austria, Ungheria, Cecoslovacchia, Romania, Olanda, Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia, Lettonia, Lituania, Città del Vaticano.  
Anno L. 140 Sessante L. 74 Trimestre L. 38  
Altri Paesi

Anno L. 240 Sessante L. 120 Trimestre L. 68

DIRETTORE

ENRICO CAVACCHIO

**S. A. F.lli Treves Editori**  
MILANO - Via Palermo 10 - MILANO

Direzione e Redazione: Telefono 16.851  
Amministrazioni { Telefoni 17.764 - 17.955  
e Pubblicità

C/C Postale N. 5/16.000

Per i cambi d'indirizzo inviare una fascetta e una lira. Gli abbonamenti decorrono dal primo d'ogni mese

## DIARIO DELLA

8 Giugno - Roma. Nella caserma Vittorio Emanuele II ha luogo la cerimonia per la celebrazione del 121° anniversario della fondazione dell'Arma dei Reali Carabinieri. Il Duce consegna le medaglie ai decorati dell'Arma e assiste alla superba sfilata dei reparti.

Città del Messico. Una tremenda alluvione spazzatrice sotto una fiumana di fango il villaggio di San Pedro. I fiumi Kansas e Missouri continuano a minacciare grandi estensioni di terreno. Si segnalano duecento vittime.

Sofia. Si inaugura la Mostra d'Arte Italiana contemporanea. Re Boris visita la Mostra, accompagnato dai membri del Governo.

Fiumi. Dopo i vari tentativi di Jesmanowicz e di Laval, l'incarico di costituire il nuovo Gabinetto viene affidato all'ex ministro Piffet.

6 Giugno - Parigi. Pietro Laval costituisce il nuovo Gabinetto francese dopo i falliti tentativi di Piffet e

Londra. Muore a 73 anni il maresciallo di campo Lord Byng de Vinay.

Venezia. Un'altra centrale di propaganda nazista viene scoperta dalla polizia. Molti arresti e sequestro di materiale.

Riga. Nelle acque del golfo di Finlandia, in vicinanza del porto di Brezovskij si rovescia i resti della fregata russa affondata nel 1921, recante nelle stive 200 milioni di marchi finlandesi in oro.

Cagliari. Parte, diretto all'Africa Orientale, il primo scaglione della Divisione « Sabauda ». La partenza avviene tra indescrivibili dimostrazioni di entusiasmo.

Sociedad. Una grande adunata internazionale di ciechi di guerra (tedeschi, francesi e italiani). Hitler invia un caloroso messaggio ai gloriosi convinti.

Bolzano. Con solenne cerimonia viene accolta al suo ritorno la reliquia del cane di San Domenico fondatore dell'Ordine dei predicatori.

7 Giugno - Milano. La Commissione italo-franco-americana costituita per esaminare l'incidente di Unghai dopo un colloquio preliminare stabilisce di riunirsi il 25 giugno a Scheveningen, in Olanda. Il delegato francese e quello americano prima della loro partenza dichiarano ai giornalisti di aver molto apprezzato le accoglienze dei membri italiani della Commissione.

Atene. Un violento conflitto avviene tra monarchici e repubblicani. Si contano alcuni morti e parecchi feriti.

Londra. MacDonald presenta al Re le sue dimissioni. L'incarico di formare il nuovo Gabinetto inglese viene affidato a Baldwin. Nel nuovo Ministero, subito composto, MacDonald tiene il posto di Lord presidente del Consiglio privato.

Parigi. Il Ministero Laval si presenta avanti alla Camera. Sul progetto di legge per il conferimento del potere esecutivo pone la questione di fiducia e ottiene 164 voti di maggioranza.

8 Giugno - Cagliari. - Giunge in volo il Duce per portare il suo saluto ai fanti della « Sabauda » destinati alla

## HOTEL SATURNIA - ROMA

(S. NICOLA TOLENTINO)

Nuova costruzione. - Posizione nel pressi del Quartiere Ludovico e Piazza Barberia. - Tutti i confort moderni. Terrazza. - Tel. 4310. Dir. M. GUGLIELMETTI

## SOMMARIO

IL DUCE IN SARDEGNA - SPETTACOLO: Le virili perle del Duca all'Europa - GHERARDO GHERARDI: Fantasia della vita ironica (con disegno di Tabat) - MARCO RAMPERTI: Invito alla villeggiatura - LINA GALLI: Il grande acquedotto isiriano - GIOVANNI COMISSO: Romanziere in cerca di pace (novella, con disegno di Masella) - A. M. Z. Notturno ambrosiano a tempo di galoppo - P. M. BARDI: Emigranti italiani di ieri e di oggi - MARIO APPELUS: Le tre stazioni dell'imperialismo giapponese - SEM BENELLI: Fiascheria toscana (racconto, con disegno di Sacchetti) - GINO GIULINI: Cavi in pabbia - BERNARDO VALENTINO VECCHI: La « Scuola di applicazione della Fanteria » di Parma.

Celebrazione del XXIV Maggio a Mogadiscio - Uomini, cose e avvenimenti - Panorami della settimana - Italiani all'estero - Cinematografo - Moda - Sport - Notiziario - Bottega d'allegria - Enigmi - Cruciverba - Dama - Scacchi.

L'Africa Orientale. Dopo aver passato in rivista le truppe il Capo pronuncia vibranti parole concludendo con l'affermazione che a tutto il popolo è pronto a scattare come un solo uomo quando si tratti della potenza e della grandezza della Patria.



## GRAGLIA BAGNI

m. 812 e m.

a 12 Km. da Biella

GRAND HOTEL STABILIMENTO IDROTHERAPICO

Dir. medico: Dr. Prof. G. Rossanda

Ogni confort moderno - Tennis - Concerti

Apertura l'agosto - 30 settembre - Pensione da L. 95.

Vicino al G. M. STABILIMENTO IDROTHERAPICO.

ALBERGO DELL'EGRE

APERTO TUTTO L'ANNO - PENSIONE DA L. 20

## SETTIMANA

Mosca. Ha luogo la firma del Patto russo-eco-slavo da parte del ministro degli Esteri ceco Benes e del commissario sovietico Litvinov.

Nueva York. Il grande giro federale speciale mette in infuso di accusa la Società per collocamenti finanziari « New York title and Mortgage Company ». Secondo le prime informazioni la società sarebbe colpevole di una frode di 700 milioni di dollari.

8 Giugno - Cagliari. Il Duce tra le più vibranti dimostrazioni del popolo continua le sue visite in Sardegna. A Nuoro, a Mussolinia il Capo percorre a piedi le strade e ovunque si ripetono episodi fieri e gentili.

Napoli. Ha luogo la celebrazione della « Giornata del Mare ». Vi sono presenti i Principi di Piemonte e la Duchessa d'Aosta fatti segno alle più calorose accoglienze.

Gorizia. Un grande corteo composto di oltre settecento lavoratori del porto di Genova visita il Ministero di Guerra e Redipaglia.

Cepedaterra. S. M. II Re inaugura il monumento a Nazario Sauro. Lord Deloriot pronuncia un commosso discorso commemorativo.

10 Giugno - Roma. Il Duce reduce dal giro fatto in Sardegna rientra alla capitale ammantato dall'incanto del Lido di Roma.

Bolzano. Lion Rici, sottosegretario all'Educazione Nazionale visita nei principali centri della provincia le organizzazioni dell'Opera Nazionale Balilla. Entusiastiche dimostrazioni inneggianti al Duce e al Fascismo lo accolgono ovunque.

Atene. Una schiacciante vittoria riporta nelle elezioni generali politiche il partito governativo, conquistando 297 su 300 mandati.

Roma. Muore in seguito a un investimento automobilistico il prof. Filippo Ermini vice-presidente dell'Accademia degli Arcadi.

11 Giugno - Roma. Il Re presiede a Palazzo Venezia la seduta inaugurale della Corporazione della Presidenza e del Credito.

Buenos Aires. Si concludono le trattative tra i rappresentanti della Bolivia e del Paraguay. Le ostilità nella regione del Chaco vengono subito sospese: la guerra è finita. Grandi dimostrazioni di giubilo hanno luogo a La Paz, ad Asuncion e a Buenos Aires.

Londra. Durante il congresso degli ex combattenti il Principe di Galles pronuncia un discorso col quale esorta gli inglesi a stendere la mano dell'amizizia ai tedeschi e propone un viaggio degli ex combattenti inglesi a Berlino. La proposta viene accettata.

Roma. Un R. D. stabilisce che le Forze armate dell'Eritrea e della Somalia siano poste sotto un unico Comandante.

Roma. Il Papa riceve in particolare udienza don Leone Mainstone e la Principessa Adelaide di Savoia che un giorno si unirono in matrimonio. Il Pontefice ha espresso ai fidanzati i suoi più fervidi auguri.

## GENOVA - HOTEL ASTORIA - ISOTTA

NUOVISSIMO - CENTRALE

PER I MILITARI DELLA CITTA'

IL PIU' CONVENIENTE

CASARRE - Via Serra, 1

60 appartamenti con bagno. Tutti le camere con telefono. Impianti idraulici, illuminazione, ecc.

**DAVOLI**  
**LAMPONE NATURALE**  
**PURO FRUTTO E ZUCCHERO**





## LETTERATURA

• Si dà per certa l'assegnazione del « Premio Firenze » ad Alberto Colaninzi per il dramma *La lipoteina incrociata* che ha trionfato in tutti i teatri d'Italia. Di quest'opera mirabile la Casa Treves prepara la pubblicazione in volume.

• In occasione del 250° anniversario della nascita di Sebastiano Bach la Casa Treves pubblicherà un'autobiografia fantastica della seconda moglie del grande musicista, scritta da Esther Mayrwin. Se si considera che Anna Magdalena Wilken fu contante rinomata, oltre che affettuosa compagna del prodigioso musicista, al quale diede ben tredici figli, si può immaginare quanto interesse sia destinato a suscitare anche in Italia l'opera della Mayrwin.

• Dino Buzzati Travesso, che si è affermato come uno dei più originali e delicati narratori contemporanei, incontra a Londra anche all'estero. La casa editrice tedesca Propyläen-Verlag ha pubblicato la traduzione di Barnabe delle montagne in una elegantissima edizione e sta trattando con la Casa Treves per la traduzione del bel romanzo *Il segreto del bosco vecchio*.

• Riccardo Bacchelli lavora a un lungo racconto che sarà intitolato *Il raddomante*.

• Il Sindacato Romano degli Autori e Scrittori conta fra le sue iniziative quella della « Settimana delle Scritture ». Le prime « Settimane » sono state dedicate a Massimo Bontempelli, Alessandro De Stefani, Mario Puccini. Ora è stata la volta di Bonaventura Tecchi.

Durante la settimana sono stati esposti nella principale Libreria di Roma, Frassinone, Litfari, Batti, Viterbo, questi libri del Tecchi: *Il nome sulla soglia* (edit. Treves); *Il sentiero tra le case*; *Tre storie di amore* (edit. Treves); *Il dramma del Fucolo*; *Mostrici e amici*; *Traduzione delle opere di Wagner*.

Dello scrittore ha parlato Arturo Farnelli, Accademico d'Italia, nella Sala del Circolo della Stampa.

• È uscito presso l'Editore Pion di Parigi il romanzo di Arturo Mariacchi: *La coda di Minosse*. Il romanzo, che è preceduto da una bella introduzione del traduttore Robert Renart, è incluso nella collezione dei romanzi di guerra della grande Casa francese e reca per titolo: *Als ardi de l'enfer*.

• Alessandro Lualaba ha pubblicato, per incarico della R. Accademia d'Italia, i *Correggi Verdi*. Editi in degustativa veste tipografica del dott. Giovanni Bardi di Roma, essi

formano due volumi in ottavo rilegati alla bodoniana, di complessive pagine 166, con numerosi facsimili di autografi e figure in nero e a colori nel testo, oltre a 40 tavole fuori testo.

Al predetto Copillettero pubblicati nel 1915, che tanta luce gettarono su Verdi uomo di artista, i due nuovi volumi apportano un contributo ricchissimo di rivelazioni e di sorprese.

• Il muro della casa è il titolo definitivo del romanzo che Stefano Landi (pseudonimo di Stefano Pirandello) pubblicherà prossimamente presso Bompiani.

• Una nuova opera — interamente inedita — di Gabriele d'Annunzio è di imminente pubblicazione presso Mondadori.

La nuovissima opera appare dopo otto anni di operoso silenzio; infatti è del 1922 l'ultimo libro narrativo del Poeta: il sonaglio dagli occhi senza cigli. Il volume costituisce un'avvenimento letterario copioso, non un brano vi è che non sia inedito. Ha per titolo *Cento e cento pagine del libro segreto di Gabriele d'Annunzio* testato di morire. È in tre parti: un « proemio » dichiarativo che l'autore immagina dettato da Angelo Copies, Asolano; un'ampia narrazione di carattere autobiografico che si conclude con il Poeta si abbandonò a un giorno ripulendo stanza per lui l'ora del silenzio; segue infine quel *Libro segreto* nel quale Gabriele d'Annunzio finì talune note da lui scritte quasi ogni notte, con sudore sincero, quasi a rivelazione di se stesso.

Dal primo giorno l'editore Ugo Guanda di Modena ha assunto la gestione delle edizioni « Al tempo della fortuna ». Giovanni Comi continua a dirigere la collezione.

• Presso la direzione delle scuole italiane di Londra è stata inaugurata una Mostra permanente del libro italiano, che comprende volumi di letteratura classica e moderna di letteratura per l'infanzia e di politica. La Mostra della grande interesse.

• Lo scrittore spagnolo Gumenes e Calabero ha tenuto a Firenze, nel Palazzo Vecchio, una dotta e originale conferenza sul tema « Dialoghi fra Laura e Don Giovanni ».

• L'Istituto editoriale ticinese di Bellinzona ha pubblicato un volume di Francesco Chiesa. Scritti vari edati e inediti, che è una specie di antologia delle pagine più significative dello scrittore.

• Rilevo di rubriche interessanti e di belle illustrazioni, è uscito di questi giorni in Milano, per la casa editrice IAR (via Serbelloni, 30) il primo fascicolo della rivista *Storia e della Casa editrice IAR* (via Serbelloni, 30). Il primo fascicolo della rivista, che si rivolge esclusivamente ai lettori, si propone di trattare soltanto i vari argomenti che comunque si riferiscono alla cura fisica e all'educazione spirituale dei figliuoli: da quella del bimbo appena nato, a quella del giovinotto che debba scegliere una professione.

Le rubriche svolgono soggetti vari: medicina, igiene, ginnastica, sport, giochi, divertimenti, modi, problemi pedagogici, religiosi, manuali, letterari, scientifici, artistici, storici.

• Di Arnold Zweig, lo scrittore che il successo mondiale che il suo romanzo *Gracchi* ha reso celebre, e che oggi vive nella lontana Palestina, in esilio, una « Medusa » presenta un volume — *Cassidi* — che è un'opera di fine indagine psicologica intorno alla vita di due giovani sposi. Il libro interessa anche il mondo dei musicisti poiché in uno degli episodi è mirabilmente rievata la Passione secondo Matteo di Bach ed in un altro la Sonata Op. 127 di Schubert.

• Ecco precise notizie sull'eccezionale fortuna della Vita di nostro signore di Carlo Dickens che in Italia è stata pubblicata da Mondadori. Appena rivelata l'esistenza del manoscritto, il Daily Mail si assicurò i diritti di pubblicazione dell'opera a puntale per ben 40.000 sterline. Subito, nel giro di pochi giorni, i diritti di pubblicazione in volume furono venduti agli Stati Uniti, Canada, Danimarca, Svezia, Norvegia, Germania, Italia, Olanda, Francia, Inghilterra, Giappone. Si ebbe anche una edizione dell'opera in Esperanto. In America, l'United Feature Syndicate vendette i diritti di pubblicazione a puntale nei giornali locali per un complesso di 150.000 dollari. L'editore americano Simon e Schuster ne vendette 50.000 copie prima della pubblicazione!

• Di molta attualità, e attualissimo dopo il successo della Mostra del Quarant'anni d'arte senese, è il volume di Enrico Sgarbi su *Il ferro che farà parte della collezione dei Mestieri della Pitture italiana del '800* del Mondadori.

• Leandro Ozola, il critico d'arte che attualmente dirige il riordinamento del Museo Angelino, ha pubblicato presso la editrice Ciel di Napoli un volume intitolato *Che cos'è il Chiosetto*, comprendente otto romanzi brevi.

**CORSO**  
Domenica 16 Giugno  
**GRAN PREMIO DI MILANO**  
(ex Premio del Commercio)  
L. 400.000 (mt. 3000)  
**E A S. SIRO**

PREMIO GAREGNANO (L. 8000)  
PREMIO LOCATE (L. 20.000)  
PREMIO GRIGNE (L. 10.000)  
PREMIO PARMA (L. 8000)



Un sorso dell'originale  
**FERNET-BRANCA**  
sa garantire una digestione perfetta

SOC. ANON. FRATELLI BRANCA - DISTILLERIE - MILANO



\* *L'Aeropoesma del Golfo della Spezia*, con cui il poeta Marinetti vinse la clamorosa sfida ai poeti d'Italia, costituisce la sua più alta opera di poesia, dove le più temerarie audacie futuriste si manifestano con affascinanti colori e seducentissime musicalità. È un aeropoesma nel senso vero della parola, poiché presenta la più dinamica e furibonda battaglia aerea a gloria dell'aviazione italiana, in un

paesaggio voluttuoso e guerriero insieme. quello del Golfo della Spezia. Il poema è parolibero, chiaro e declamabile. Lo ha pubblicato in questi giorni Mondadori nella collana « Lo scrigno ».

\* La Neue Zürcher Zeitung ha pubblicato il pane di Ugo Betti nella traduzione di Ruth Lang.

## B E L L E A R T I

\* Una esposizione che suscita grandissimo interesse è quella che si sta già organizzando a Londra e che si terrà l'anno prossimo in « Burlington House », dedicata all'arte cinese. Frattanto alcuni fra i più importanti capolavori di quell'arte d'ogni tempo, ritenuti in via di estinzione, sono stati donati dal re di Siam al recente salotto del museo e i palazzi imperiali di Pechino, sono stati riuniti a Scialing in una mostra preliminare in attesa d'essere imbarcati. Per tale esposizione londinese si accorrono da ogni parte di ogni nazione di studio, a cui hanno preso parte studiosi e intenditori europei e cinesi collaborando a lungo fra loro. I risultati che se ne attendono saranno certamente preziosi, giacché, sebbene in minor misura, alcuni aspetti di quell'arte oggi ancora alquanto oscuri.

\* In occasione del terzo centenario della morte di Giacomo Callot, a Nancy, sua città natale, è stata inaugurata una mostra completa e molto interessante di stampe del celebre artista. Vi figurano, inoltre, alcuni altri artisti lorenesi del Seicento, fra cui Giorgio de La Tour, il pittore ormai famoso ch'è stato rivelato dagli ultimi studi critici.

\* La grande esposizione dell'impressionismo francese che avrà luogo nel Palazzo delle Belle Arti di Bruxelles, dal 15 giugno al 20 settembre, s'annuncia come d'importanza eccezionale, sia per la qualità che per il numero delle opere riunite. Vi si vedranno oltre cento quadri di Renoir, Degas, Cézanne, Manet, Monet, Gauguin, Seurat, Toulouse-Lautrec e Van Gogh.

\* La Mostra d'arte italiana contemporanea, costituita da 150 pitture, 30 sculture e 70 fra disegni e incisioni, opere tutte scelte tra quelle già esposte alla XIX Biennale di Venezia, dopo essere stata aperta successivamente a Varsavia, a Cracovia e a Bucarest, è passata a Sofia, in un edificio prossimo all'Accademia di Belle Arti. L'ordinamento di questa

Mostra, che si tiene sotto il patronato del conte Galeazzo Ciano, sottosegretario di Stato per le Stampe e la Propaganda, del ministro bulgaro all'Istruzione, gen. Radef e del ministro d'Italia a Sofia comm. Sapuppo, è stata curata da una Commissione formata dal prof. Marinof presidente dell'Accademia di Belle Arti, dal prof. Danusief, dal prof. Lazaroef e da altre personalità artistiche locali. All'inaugurazione sono intervenuti il Presidente del Consiglio Tseret, tutti i membri del Governo, i nostri comm. diplomatici e la più celebre personalità del mondo artistico bulgaro e il conte Elzio Zorzi della direzione della Biennale di Venezia, che già ha accompagnato la Mostra a

\* L'interesse, che le notizie intorno alla Trivulziana hanno suscitato in tutti, ha fatto sì che, nell'attesa di una definitiva sistemazione dei Musei civici di Milano, si pensasse a soddisfare la curiosità del pubblico con una mostra della biblioteca e della pinacoteca Trivulziana. A questo fine il Podestà ha deciso che l'esposizione sia ordinata nelle sale del Castello Sfor-

Per quello poi che si riferisce alla sistemazione definitiva, mentre si auspica che essa è stata scelta nello stesso Castello — e precisamente il primo giorno dell'anno XIV — si apprende che, già scelte le sale, gli architetti Pogliaghi e Tononi, sotto la guida del prof. Giorgio Nicodemi, sono stati incaricati di studiare e provvedere all'arredamento ed ammobiliamento conveniente delle sale stesse.

• S'è già dato notizia del nuovo ordinamento della Pinacoteca di Ferrara nel Palazzo dei Diamanti, avvenuto ad opera del conte Arturo Giglioli. Ora aggiungiamo che sarà esposta, nella Pinacoteca medesima, una copiosa e preziosa raccolta di stampe antiche, prima d'ora conservate nella Biblioteca del Comune. Detta raccolta, ignorata dal più, contiene preziosi come i Trionfi del Mantegna e la Deposizione di Rembrandt.

\* A Venezia, nel Museo civico Correr, sono state aperte alcune nuove sale, con espositivi le opere e i cimeli, d'arte e di storia, pervenuti al Museo medesimo negli ultimi due anni. Fra l'altro, vi si vedono i famosi e fastosi mobili settecenteschi — già esposti alla Mostra del '700 Veneziano — provenienti dalla collezione Donà delle Rose; e con essi il grandioso soffitto di

Giovanbattista Tiepolo, rappresentante *La Fortezza e la Sapienza*, già in Palazzo Barbarigo; e il ritratto del N. H. Pietrangeli, eseguito da Bernardo Castelli e chiuso in un fastoso cornicione dorato, opera del famoso intagliatore Corradini. Segnaliamo ancora fra le opere d'arte: due busti in gesso, *Saffo e La Tarda Tace*, di Antonio Canova; il *Leandro di Giandomenico Tiepolo*, proveniente dalla villa posseduta dal Tiepolo in Zianen; magnifiche vetri

\* Nella Galleria della Rotonda, al Lido di Milano, è aperta una mostra postuma del pittore bergamasco Riccardo Pellegrini, che fu pure, ai suoi tempi, disegnatore e illustratore fantasioso e originale. Contemporaneamente, ancora a Milano, nella Galleria del Milione, il pittore astrattista Willi Baumeister, si presenta per la prima volta in Italia con 43 dipinti, che, come tutta la sua produzione,

« In questi rianestimenti, l'arte è sulla par-  
te dei quadri figurativi e, mentre del Baumeis-  
ter — scrive Alberto Sartoris presentando  
l'artista — non risultano mai come con-  
cessori dell'«edificio moderno», ma come  
complementi indispensabili dell'architet-  
tura funzionale, integrandosi nella pa-  
rete per aumentarne la perfezione e l'ar-  
monia ».

• Il pittore Nicola Galante, invitato dai  
giovani di «Arte Cattolica», prepara una  
sua mostra personale a Saluzzo.



*a Eulalia  
Crème Mousse Mousse  
Blytia fard*

*Beypia*

Devotate al volto ogni mattina questa cura estetica di grande importanza. Lo Crème Mousse Mousse neutralizzando la traspirazione rassaoca e rinfresca la carnagione. Una sfumatura di Klytia Farò dona alla vostra pelle un aspetto fresco e naturale. Un complemento indispensabile è la Cipria Eulalia, delicatamente profumata, che, per le sue eccellenti qualità, rende il vostro volto morbido e vellutato.



## NEL MONDO DIPLOMATICO

La sede dell'Ambasciata dell'Unione delle Repubbliche Sovietiche socialista presso il Quirinale è sempre in Via Cavour, dove trovandosi la sede dell'Ambasciata russa al tempo degli Zar. Gli stessi saloni, lo stesso giardino, quasi gli stessi arredamenti, eccetto i quadri rappresentativi invece del ritratto di Nicola, quelli di Lenin e di Stalin, invece dei ritratti dei ministri della Russia del vecchio regime, quelli degli attuali commissari del popolo. Da quando esiste il nuovo regime, ogni anno, al 7 novembre, anniversario della Rivoluzione, l'Ambasciata dell'U.R.S.S. festeggia l'anniversario con un ricevimento, qualche altro ricevimento al di lei nome dell'anno. Il 7 maggio u. s. l'Ambasciata dell'U.R.S.S. e madame Boris Stein hanno offerto a un gruppo di invitati una interessante serata nel giardino dell'Ambasciata facendo penetrare nello schermo il film sovietico *Thapsee*, composizione storica che ha vinto il primo premio al festival cinematografico di Mosca del marzo scorso. L'artista B. Babotchéine, che impugna il protagonista, è stato nominato Artista del Popolo della Repubblica, il quale titolo è considerato nell'U.R.S.S. come la più alta distinzione nel campo dell'arte. L'artista, fra gli rappresentanti del corpo diplomatico, artisti, elementi della colonia russa, hanno riscontrato nel film in parola, eccezionali qualità artistiche.

S. E. Dino Grandi, Ambasciatore d'Italia a Londra, è giunto in Italia per un breve congedo.

Si trovano attualmente in Italia per congedo, il R. Ministro plenipotenziario gr. uff. Pellegrino Bigli, il Console generale a Tangeri, il colon. Romano Lodi e il colon. Giovanni Battista Doffini. Riti Consoli generali a Berlino e Zurigo. Il nob. Filippo de Cistula di Santa Patrizia, primo segretario della R. Legazione in Belgrado; il cav. Francesco Lo Faro, vice-consale con funzioni di Secondo Segretario alla R. Legazione in Budapest; il cav. Gino Romiti, Vice-consale a Suez; il nob. Vittorio Seganti, Vice-consale a Neuchâtel; il conte Ludovico Bartolotti di San Pietro, Vice-consale a Costantina e il cav. Ferruccio Ramondino, Vice-consale a Coira.

S. A. il principe Albert de Tigne, Ambasciatore del Belgio, S. E. il conte Charles de Chamberlain, Ambasciatore di Francia a S. E. il signor Vito Signorini, Ambasciatore del Giappone, partiti per congedo, hanno lasciato la direzione delle loro ambasciate, rispettivamente ai primi segretari conte Gobet d'Appremont Lyn-

den e signor Hubert Guirin e al Consigliere signor Steisl-Hokayama.

Il nob. Carlo de Constantin dei marchesi di Chateaufort, R. Console generale in Sirmio, ha preso possesso del suo ufficio.

Il cav. uff. Gastone Guidotti, R. Console con funzioni di secondo Segretario alla R. Legazione a Praga, è chiamato a prestar servizio al Ministero; il R. Console cav. Luigi Salvemini, nob. di Cassanella, in servizio al Ministero, è destinato alla R. Legazione in Praga, con funzioni di secondo Segretario.

Il Ministro d'Italia a Budapest don Ascanio dei principi Torlonia è stato ricevuto nei giorni scorsi dal Reagente d'Ungheria, che gli ha consegnato le insegne della Croce di prima classe dell'Ordine del Merito Ungherese.

All'Ambasciata di Spagna presso il Quirinale, hanno preso possesso del loro ufficio il capitano di fregata D. Rafael Estrada, addetto navale, e D. Florentino Sanchez, addetto commerciale aggiunto.

È arrivato a Roma Ennio Lutrin y Alonso, nuovo Console di Cuba.

Ahmed Fathi El Akkad, Console d'Egitto a Roma, reduce dal Cairo, dove ha passato il suo congedo, ha ripreso le sue funzioni.

Il signor Guido Comelli, già Console onorario della Repubblica Argentina a Torino, è stato nominato addetto commerciale all'Ambasciata presso il Quirinale.

Il conte Hadelin de Meers, Segretario di Legazione di seconda classe, è stato aggregato in questa qualità all'Ambasciata del Belgio presso il Quirinale.

All'Ambasciata di Germania presso il Quirinale hanno preso possesso delle loro funzioni, il signor cav. Hans Möller, addetto per la stampa, e il maggiore Paolo Schultheiss, addetto aeronautico.

## NOTIZARIO VATICANO

Nei circoli italiani e stranieri attorno alla Sede di Santa Romana, da un tempo e con una certa insistenza, si parla di una riforma del Concilio, la quale sarebbe, dopo la Conciliazione, il più grande atto del Pontificato di Pio XII. Ma, a questa notizia, si domanda, dal marzo del 1953, Pio XII non ha più creato nessun Cardinale, quando i posti vacanti nel Sacro Collegio — oltre i due nomi riservati in petto — è salito, con la morte del Cardinale Andrieu avvenuta nello scorso febbraio, a ben diciannove? E al rispondere, non è possibile che il Papa lasci stando vuoto (e, sia detto fra parentesi e senza mettere limiti alla Provvidenza, non lontano conto che ben nove Porporati si aviano rapidamente alla lottantina e uno l'ha passata) senza un grave motivo? E il motivo eccolo: non si fanno nomi perché ai già studi la riforma del Concilio. Di Cardinali nuovi se ne parlava fra un anno e due. L'argomento per sé, non è molto persuasivo. Si possono ricorrere esempi di vuoti ben maggiori verificatisi in passato, senza che ricorresse una causa grave. Si ricorda, fra l'altro, che Papa Odescalchi — Innocenzo XI — dopo cinque anni di Pontificato, sebbene i posti vacanti fossero diciotto, ancora non si decideva a procedere a nessuna creazione. Nonostante l'istituzione di inviati e Cardinali Tutaviva, ripetiamo, la voce di una riforma del Concilio trova credito presso parecchi di quei al fanno considerazioni non meno complacenti che da trascurare. Il primo rilievo può essere questo: che un Pontefice il quale ha fatto la Conciliazione non essendo intesa la responsabilità e non considerando nessuno per non essere deviato dal suo proposito, può ben procedere alla riforma del Concilio. Riforma che — nella nuova atmosfera e nelle nuove condizioni comunicative e dei trasporti ha, al più dire, rimpiacchi del passato e più strada, di rapporti, la grande famiglia cristiana e cattolica — si presenta sotto un aspetto di opportunità, certamente non ravvisata prima. Da quattro secoli il Collegio dei Cardinali si sceglie un italiano. Le scoglie fra i più conosciuti e provati per esperienza vita d'ombra. Riforma, la Santa Legittima: la Chiesa Cattolica (cioè universale)

Apollonia Romana, nel Vangelo eletto di Roma ed è ovvio che il Papa Pio XII sia un italiano — elegge automaticamente il Successore di Pietro al quale il Divino Maestro ha dato tutte le potestà. E il Papa di elezione, questa elezione di prassi, di costituzione ecclesiastica, suggerisce, per la sua stessa natura, questa elezione non si vede, da un punto di vista di merito, costituzionale, il motivo di causa. Con ciò non vuol dire che Pio XII non pensi ad una riforma che dia luogo ad una più larga partecipazione del corpo docente della Chiesa nella elezione del suo Capo. In modo particolare la riforma tenderebbe ad assicurare al clero di rito orientale una diretta partecipazione alla elezione del Pontefice romano, con l'intervento al Concilio di suoi rappresentanti. Prenderemmo parte attiva al Concilio, insieme ai Cardinali, i Patriarchi dipendenti dalla Congregazione della Chiesa Orientale, che hanno giurisdizione territoriale e precisamente il Patriarca di Antiochia del Siri, residente a Beirut, il Patriarca di Antiochia del Maroniti, residente a Bekkari, il Patriarca di Antiochia del Melchiti, residente a Beirut, il Patriarca di Babilonia del Caldei, residente a Bagdad, il Patriarca di Cilicia dell'Armeno, residente a Bazarum, e il Patriarca di Alessandria del Copiti. C'è chi dice che il Papa non ha possibilità di dare alla riforma un carattere ancora più esteso, nel senso che, partecipando in parte un antichissimo costume, al Concilio anche i Patriarchi e i Metropoliti delle sedi metropolitane. Tutto questo, ripeto, si dice in via di ipotesi, ma non di voti, commenti, induzioni che non vanno trascurati.

Alle notizie pubblicate sui giornali che l'ex re di Spagna Alfonso XIII si è separato giudizialmente dalla Consorte imperpetrando di versare una somma annua, qualche giornale aggiunge che l'ex Regina avrebbe voluto il divorzio che non è stato possibile non per l'opposizione della Santa Sede. Abbiamo ragione di ritenere che questa seconda parte non corrisponda al vero perché non risulta che il re di Spagna abbia dato in proposito presso la Suprema Autorità Ecclesiastica, la sola che può essere direttamente investita di una causa in materia matrimoniale, quando al trionfo di Borboni o di Principi del sangue.

Il Pontefice ha nominato nuovo Presidente della Pontificia Accademia delle Scienze detta de « Nuovi Lincei » il nota ordinario Pupo Agostino Gemelli. Rettore magnifico dell'Università Cattolica di (Continua a pag. 1009)



**Scuola Merletti di Burano**  
Merletti assolutamente originali - caratteristici - locali  
Udese Magazzino di vendita:  
VENEZIA, Piazza S. Marco 30-31  
Laboratorio: BURANO, P. S. Umberto I, 4



Marco di Fabbrica



**LIDO VENEZIA**

Agli ospiti in pensione in questi alberghi è data la facoltà di prendere un pasto al giorno a Venezia negli alberghi di corrispondente categoria appartenenti alla Compagnia Italiana dei Grandi Alberghi.

**HOTEL ROYAL DANIELI - GRAND HOTEL - HOTEL REGINA - HOTEL VITTORIA**

**ECCEZIONALI RIDUZIONI FERROVIARIE**  
**MAGGIO - OTTOBRE - Mostra di Tiziano**  
Prodigiosa raccolta di dipinti del grande Maestro - Quarant'anni d'arte Veneta alla Biennale d'Arte - Rappresentazioni all'aperto del "Mercante di Venezia" - III. Mostra Internazionale Cinematografica - VI. Concorso motonautico Internazionale - Feste tradizionali.

**LIDO**  
SPIAGGIA INCANTEVOLE - MANIFESTAZIONI MONDANE E SPORTIVE - PREZZI MODICI.  
• Informazioni: Ufficio Comunale per il Turismo - VENEZIA

**EXCELSIOR PALACE**  
Di fama mondiale - Rinomata Taverna sulla magnifica spiaggia riservata - Brillanti feste notturne - Tennis - Golf - Ristorante di spiaggia.

**GRAND HOTEL DES BAINS**  
Di primissimo ordine - Spiaggia privata - Parco - Tennis - Golf - Ristorante di spiaggia.

**GRAND HOTEL LIDO**  
Albergo famigliare - Spiaggia riservata.

**HOTEL VILLA REGINA**  
Ambiente distinto e tranquillo - Spiaggia riservata.





*Per la vostra eleganza rara e raffinata* **SAUZÉ FRÈRES PARIS**  
*lancia la prima Acqua di Colonia che crea la personalità*

**PERSONALITÀ**, esclusività nell'eleganza: su di voi la nuova Acqua di Colonia **PRESTIGE** esalerà un profumo **diverso, personale, deliziosamente femminile o vigorosamente maschile.**

Non siate come gli altri, non usate il profumo degli altri, avete ora il **VOSTRO** profumo, **PRESTIGE.**



Una goccia di **PRESTIGE** vi proverà come un'Acqua di Colonia possa **"creare la personalità"**.

• Domandate ad uno dei migliori profumieri della vostra città un flaconcino **PRESTIGE**, vi verrà offerto gratuitamente.



**PRESTIGE**

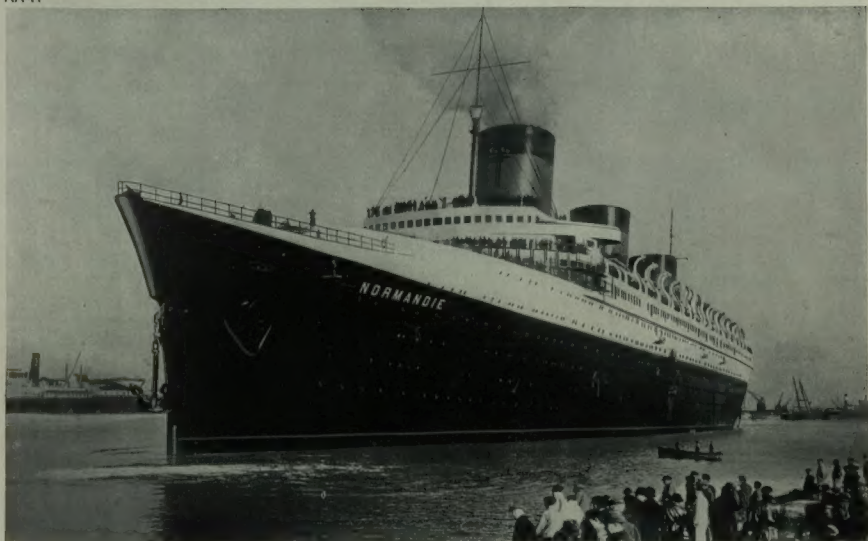
*crea la personalità*

SAUZÉ FRÈRES · PARIS



# I migliori oli del mondo lubrificano il più grande colosso degli oceani

AA-11



**Le possenti macchine del "Normandie", sono affidate alla lubrificazione Vacuum**

Anche per il nuovo "Normandie" come per tanti altri colossi del mare, sono stati scelti i lubrificanti della Vacuum per soddisfare alle sue complesse esigenze di lubrificazione.

E non soltanto le quattro motrici di 40.000 HP ciascuna, ma tutto quanto il macchinario di bordo è protetto dai

lubrificanti raffinati dai produttori del Mobiloil.

Andando per il mondo, potete trovare che i principali mezzi di trasporto, le maggiori industrie e milioni di automobilisti di 63 nazioni si valgono dei prodotti di questa grande organizzazione

specializzata nella produzione di lubrificanti superiori.

Il più conosciuto di questi prodotti - il Mobiloil - è a vostra disposizione presso 8000 rivendite in tutta Italia. Chiedete la gradazione raccomandata per la vostra macchina nella Guida del Mobiloil.



# Mobiloil

VACUUM OIL COMPANY, S. A. I.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno LXII - N. 24

16 giugno 1935 - Anno XIII

*Per tutti gli articoli, fotografie e disegni pubblicati è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.*



LE TRIONFALI GIORNATE DEL DUCE IN SARDEGNA. LA VISITA A MUSSOLINI E LA POPOLAZIONE DI CAGLIARI  
MENTRE ASCOLTA IL MEMORABILE DISCORSO DELL'OTTO GIUGNO.

## LE VIRILI PAROLE DEL DUCE ALL'EUROPA UN SOLO GIUDICE: L'ITALIA

**V**i sono due specie di avversari della necessaria, inevitabile espansione italiana. Prima di tutti gli altri, i concorrenti, coloro che pur essendo padroni di mezzo mondo e di ogni bene di Dio, paventano sempre le iniziative di quanti si presentano sulla scena, sia pure molto tardi; in secondo luogo i musicisti adoratori di un diritto astratto, che, come tale, non è mai esistito, non è mai stato rispettato, non è mai riuscito a ritardare di un'ora il fatale cammino della storia. Agli uni e agli altri ha risposto in modo definitivo il Duce col breve, vigorosissimo discorso di Cagliari. Nessuna opposizione, proveniva essa da interessi contrari, da rivalità o da presupposti dottrinari, varrà mai a modificare l'azione dell'Italia, varrà mai a distinguere il Governo fascista dalla ferma, attiva, energica difesa di quelli che sono i diritti del popolo italiano. Né la diplomazia delle cancellerie, né le ideologie di Ginevra sposteranno di un pollice la direttiva che il Duce ha segnato alla propria azione.

Sarebbe veramente incredibile che un regime come quello fascista, sorto per rivendicare l'onore, il prestigio, la grandezza della Nazione, si lasciasse imporre dei veti o delle limitazioni dai governi che non sono in nessun modo suoi né loro interessi e, peggio ancora, dalla burocrazia della Società delle Nazioni, dove la teologia scaturita dal decrepito idealismo wilsoniano fa così spesso il giuoco degli astuti conti degli ingenui, dei forti contro i deboli.

Le dichiarazioni del Duce all'indomani stesso di una penosa discussione alla Camera dei Comuni, ristabiliscono le proporzioni. Spiace soltanto che il signor Eden non abbia trovato parole più degne e più energeiche per ribattere le stoltezze del deputato laburista Attlee, il quale ha osato affermare che l'Italia cerca in un'avventura abissale un diversivo alle difficoltà interne. La verità è proprio il contrario. Se l'Italia può tener fermo nella difesa dei suoi diritti nell'Africa orientale, se può assumere un atteggiamento di autorità, di dignità e di forza; se può, diciamo pure la parola, non curarsi delle difficoltà che si cerca di creare nel suo cammino; se non esita, primo caso nella sua storia dell'ultimo secolo, a prescindere dalle raccomandazioni, dai consigli, dai malumori dell'Inghilterra; se si astiene, come era, ormai, un'abitudine semisecolare, dal chiedere scuse e nulla osta a Londra e va risolutamente avanti per la sua strada, ciò si deve unicamente e semplicemente al fatto che il Governo di Mussolini è fortissimo, che la situazione interna è di assoluto riposo e che nulla, in nessun modo e da nessuna parte, tenta alla stabilità del Regime.

La stessa crisi economica, che travaglia tutti i paesi del mondo, è stata affrontata, in Italia, con una tale novità di metodi e di piani, con un tale spirito di solidarietà nazionale, che eminenti uomini politici inglesi, fra i quali, primissimo, Lloyd George, non hanno esitato a indicare il Governo fascista come un esempio di avvedutezza e di genialità ed a proclamare Mussolini l'unico uomo di stato all'altezza dei tempi. La politica interna desta così poche preoccupazioni, in Italia, che l'Italia è stata il solo paese in grado, quando è

stato necessario, di far sentire in Europa che esisteva una potente forza armata in grado di far rispettare, contro chiunque, i trattati e i diritti dei più deboli, una forza armata al servizio dell'ordine e della pace e senza della quale le ideologie giovanili si sarebbero risolte in un insieme di belle parole. Anche allora, e il ricordo è troppo recente perché si debba scendere a particolari, Mussolini decise da sé, per conto proprio, e tutti si applaudivano perché si sentirono come liberati da un gran peso. Oggi, che si tratta dell'Italia, esclusivamente dell'Italia, Mussolini si ispira alla medesima logica, alla stessa coerenza e non c'è ragione in non applaudirlo con uguale sincerità.

Se i discorsi del deputato Attlee sono sconvolgenti, sono insufficienti le risposte di Eden. Egli ha avuto l'aria di porre su di un medesimo piano un paese di alta civiltà, di una civiltà due volte millenaria quale è l'Italia e un paese contaminato di popolazioni barbariche, che un governo incapace tiene lontano dalle forme elementari del vivere civile. È una parità che nessuna ideologia del diritto può giustificare, un'equivalenza giuridica e morale, che va senz'altro respinta. Allo stesso modo che va respinta l'avvocata difesa accennata dal signor Eden, e secondo la quale non è lecito, per ora, dubitare dei propositi pacifici dell'Italia, della sua volontà di non ricorrere alla forza, perché, secondo la giustizia inglese, un uomo deve considerarsi innocente fino a quando non sia stata dimostrata la sua colpa. Sono paragoni che suonano male e di un'insolenza insaudita e tanto peggio se non avvertito, solo che si pensi che si trovano in molti degli eredi del diritto romano e dei mercanti di schiavi.

D'altra parte l'Inghilterra, che non fu trattenuta da scrupoli e da riguardi di nessun genere quando si trattò dei boeri, che inventò i micidiali campi di

concentrazione dove trovarono la morte, fra sofferenze insuadite, donne, vecchi e fanciulli, colpevoli unicamente di abitare una terra ricca di giacimenti d'oro e di diamanti e di avere dei condottieri che battevano regolarmente i grandi generali dell'impero, non pare che abbia trovato né trovi degli ostacoli insuperabili nell'azione italiana nell'Africa orientale, se è vero che essa ha colto l'occasione — quanto propria e quanto attesa — per mettere le mani sul lago Tana, per rafforzare tutte le sue posizioni in quel vasto settore africano, per fortificare le sue basi del Mar Rosso, per iniziare le opere dirette al congiungimento del Soudan con il Kenya. E tutto questo, naturalmente, in omaggio all'accordo tripartito del 1905, in virtù del quale l'Italia e la Francia avrebbero il diritto di essere, per lo meno informate di tutto quanto modifica, in qualche modo, le così dette zone d'influenza. Vero è che chi fa da sé fa per sé!

La medesima sollecitudine dei propri esclusivi interessi, la medesima disinvoltura, si avverte in Europa. A che cosa mirano, a che cosa tendono le attuali conversazioni navali anglo-tedesche? Il pretesto detto: ad un accordo che tuteli gli interessi inglesi nell'Europa continentale, nel mare e nell'aria, senza troppo curarsi della situazione degli altri. Il cancelliere Hitler ha poco beninteso lo stato d'animo dell'Inghilterra e si è affrettato a far sapere che egli è disposto a ridurre al minimo le sue pretese navali: gli basta una flotta che gli assicuri la tranquillità nel Baltico, una flotta che in nessun caso potrà essere sospettata di voler rivaleggiare con quella britannica. Uno dei capisaldi del pensiero hitleriano è questo: la Germania deve ritornare alla concezione di Bismarck, che fu sempre ostile alle avventure mondiali, tutto e solo preoccupato di un predominio continentale. Il cancelliere — si legge il *Mein Kampf* — non ripeterà mai gli errori dell'imperatore Guglielmo.

Tranquilla su questo punto, l'Inghilterra si mostra ben disposta a trattare separatamente la convenzione aerea, quella convenzione senza, quella convenzione senza, a curare a Hitler ed a Goering, quella convenzione senza, che all'indomani delle proposizioni franco-inglesi del 3 febbraio, il Cancelliere si disse pronto a concludere senz'altro. Gli fu riportato che le proposizioni di Londra costituivano un tutto inacidibile e che non si poteva concludere il patto senza aderire, contemporaneamente, al Patto dell'Est, al Patto danubiano e senza ritornare a Ginevra. Senonché oggi le cose sembrano mutate. Si dice apertamente a Londra che la conclusione della convenzione aerea con la Germania è urgente, anzi, urgentissima, e che non bisogna lasciarsi sfuggire una così bella occasione. Si legge il *Times*. A suo giudizio esiste già, in proposito, un «gentleman's agreement».

Ne saranno incantati a Parigi, dove, fino a pochi giorni fa, si insisteva, e con ragione, sulla indivisibilità delle proposizioni del 3 febbraio e dove l'atteggiamento del Governo inglese pare, per lo meno, disinvolto. A Parigi si confortano pensando che il trattato separatamente il patto aereo non significa ancora con-

cludendo separatamente, mandando, così, all'aria, le convenzioni di Londra e di Stresa. D'accordo, ma non è chi non veda come si sta già sulla strada della defezione.

Se ne vuole una riprova? L'atteggiamento di Hitler nei confronti del Patto danubiano. Egli ha dichiarato chiaro e tondo che la Germania non aderirà al Patto danubiano se fra gli Stati che parteciperanno a quel Patto si faranno degli accordi di mutua assistenza. Ma come! — esclamerà qualcuno — non aveva sempre detto, il Cancelliere, che pure rifuggendo dai patti di mutua assistenza, non avrebbe avuto difficoltà ad entrare in un sistema nel quale altri avesse voluto concluderli? Non lo annunciò rumorosamente, col telegramma di von Neurath, alla Conferenza di Stresa? Versusmo. Senonché oggi Hitler rettificò il tiro. Ritorna sui propri passi.

Per quanto riguarda il Patto dell'Est mantiene la dichiarazione comunicata alla Conferenza di Stresa, perché non vuole aver l'aria di rinnegare un impegno; ma questo è il passato. Per il futuro, anzi, per il futuro prossimo, i suoi punti di vista sono mutati. È la conclusione del patto franco-russo e di quello russo-ecceccavolaco, che gli ha aperto gli occhi, e gli ha mostrato la pericolosità di simili patti di mutua assistenza. E questo spiega l'improvviso atteggiamento nei riguardi del Patto danubiano. Contemporaneamente, il ministro Goering ha svolto un'ingenue azione diplomatica nei Balcani. I suoi viaggi a Budapest, a Sofia, a Belgrado, sono in funzione di questo mutamento di fronte, che si studia di disarticolare la Piccola Intesa e l'Intesa balcanica. Col risultato di rendere più acuto il dissidio franco-tedesco e di rimettere in questione il problema dell'Austria. Ce n'è abbastanza per accorgersi che il disordine trae origine da Londra.

SPECTATOR

Il nuovo Ministero Laval, che la stampa parigina ha definito «Ministero a larga unione per la difesa del franco», è stato accolto dalla Francia con un senso di sollievo e con molta fiducia.

In alto: La presentazione del nuovo Ministero alla Camera dei Deputati. Il progetto per il conferimento al Governo dei poteri eccezionali è stato approvato con una maggioranza di 164 voti





## UOMINI, COSE E AVVENIMENTI



Il 10 giugno S. M. il Re ha inaugurato a Capodistria il bel monumento destinato a eternare il ricordo di Nazario Sauro. Dopo l'appello fascista fatto dall'on. Costanzo Ciano e il « Saluto al Re » ordinato dall'on. Morlat, l'on. Carlo Delcroix ha rievocato la figura del Martire con un appassionato discorso che ha suscitato una profonda commozione e fervide acclamazioni al Sovrano e al Duce. Hanno ascoltato al rito i congiunti del Martire e le rappresentanze di tutti i Comuni dell'Istria e di molti comuni delle Venezie.



La consecrazione dell'Ossario dei caduti austro-ungarici nel cimitero veneziano di San Michele con l'intervento dell'Arciduca Giuseppe Ferdinando d'Austria. A destra, la festa dello Statuto a Tripoli: il Maresciallo Balbo consegna i labari e le drappelle alle Comitati nere delle due Legioni libiche di recente formazione nelle quali sono inquadrati coloni, operai e professionisti d'ogni categoria.

Le feste del lavoro nell'Italia fascista. S. A. R. il Duca d'Aosta all'inaugurazione della grande Pila di Padova. Sotto, in « Festa del mare » a Napoli, i Principi di Piemonte assistono da bordo del cacciatorpediniere « Praga » all'affondamento di una corona d'alloro nello specchio d'acqua prospiciente Piazza Vittoria, dove sorge una colonna commemorativa dei Caduti del mare.



# IL SALUTO DEL DUCE



« Canicie Nere di Cagliari! Voi avete assistito ad una aspra manifestazione di forza e di disciplina in tutto degna della croce e guerriera stirpe di Sardegna. Le truppe della Sabauda hanno nel loro nome la migliore parola d'ordine. Abbiamo del vecchio e dei nuovi conti da regolare. Il regoleremo. Non terremo nessun conto di quello che si possa dire oltre frontiere, perché i giudici dei nostri interessi, garanti del nostro avvenire siamo noi, soltanto noi, esclusivamente noi e nessun altro. Inutile alla lettera coloro i quali ci fanno la lezione. Essi hanno dimostrato che quando si trattava di creare un impero o di difenderlo, non tenevano mai in alcun conto l'opinione del mondo. Se il Règime delle Canicie Nere chiama la gioventù d'Italia alle armi, lo fa perché è suo stretto dovere e perché si trova di fronte ad una suprema necessità. Tutto il popolo italiano lo sente e tutto il popolo è pronto a scalfare come un solo uomo quando si tratti della potenza e della gloria della Patria ».

(Discorso pronunciato dal Duce l'8 giugno a Cagliari tra il prorompente esultare della popolazione e delle truppe della « Sabauda » in partenza per l'Africa Orientale).





# ALLE GENTI DELLA SARDEGNA



Il Duce ha voluto portare personalmente il suo saluto alle truppe della Divisione «Sabauda» destinate all'Africa Orientale. Partito alle 8.35 della vigilia da Vigna del Valle pilotando un idrovolante a bordo del quale erano anche il Segretario del Partito e i sottosegretari Ciano, Balbo e Valle ha ammarcato alle 9.15 all'idroscalo di Enna. L'improvvisa arrivo del Duce ha suscitato indesiderabili dimostrazioni di esultanza. Già sulla strada tra Enna e Cagliari l'entusiasmo dei rurali scesi dalla Berlinga del Salice e dal Campidano per rendere omaggio ai Fasci mobilitati ha fatto sentire al Duce quanto gli sia devota e riconoscente la forte e generosa gente di Sardegna. A Cagliari l'esultanza popolare ha raggiunto vibrazioni di eccezionale intensità quando il Duce, dopo la suntuosa sfilata delle truppe della «Sabauda», ha pronunciato il memorabile discorso nel quale, intercedendo i sentimenti di tutti gli Italiani, ha riaffermato davanti al mondo intero la suprema fierezza con cui l'Italia intende seguire senza esitazioni quella condotta che il suo prestigio e il suo destino le impongono.



## FANTASIE DELLA VITA IRONICA

IL NEMICO PUBBLICO N. 1

Ci sono delle espressioni, così dette felici, a causa del loro travolgente, improvvisabile ed universale successo, che si perseguono per qualche tempo e finiscono per dare carattere a tutto un periodo della nostra vita. Sono nati di origine giornalistica, talvolta popolare; talvolta hanno un significato, molto sovente no. Ma anche quando un significato proprio non hanno, per ragioni misteriose, che lascio scoprire agli studiosi di psicologia della folla, ne assumono uno, inestricabile forse, ma ciò non di meno preciso. Le generazioni di quarant'anni, ricordano il triste periodo del « Bomba-cé ». Non saprei allora che cosa volesse dire. Adesso sì, che non si poteva trovare un aspece di alibi più solido, per esprimere lo sfidato stato d'animo che attraversava allora l'Italia, nel periodo più buio, incerto della sua recente storia. Bastò che una fede rinascisse nell'anima degli italiani, perché quell'odio ed irritante ritornello dilagasse per sempre con le allucinazioni di quel sogno febbrile, per fortuna brevissimo.

Adesso è la volta del « pericolo pubblico n. 1 ». Dopo Dillinger sono stati soppressi in America altri due pericoli pubblici n. 1. Le cronache della giornata saranno poi delle caccia affannose, scatenate dalla polizia americana,

signore si è fatto proteggere dalla polizia, ma quando un uomo è in uno stato d'animo come il suo, sospetto di tutto e di tutti e ha finito per trasportare altrove tutta la famiglia. Naturalmente si pensa a un tiro biblico dell'attuale pericolo pubblico n. 1, non meglio identificato. Ma è molto probabile che si tratti della vendetta di qualche soggettista, non del tutto soddisfatto del trattamento riservato dalla Warner. Il cinematografista esce dalla porta del teatro di posa e rientra dalla finestra. E come il giuoco, che uccide i suoi figli prediletti. Una volta creata certa mentalità, sia pure in perfetta malafede, si finisce per subirla. Non solo il signor Warner, ma tutta la vita americana, permesa di cinematografismo, non sa più distinguere dove finisce la realtà e dove incomincia la proiezione. A parte l'enorme sviluppo di quella specie di delinquenza avventurosa pseudo eroica, che ha indubbiamente origini, non diremo letterarie, ma « soggettivistiche » e rappresenta una fase di basso romanticismo plateale, che i popoli europei hanno superato da un pezzo, in tanti altri aspetti della vita americana salta agli occhi sovente qualche cosa che sembra « inventato », anche in mezzo alla più dolorosa e cruda realtà. Un polverellotto contro Roosevelt? Non è un caso avvenuto: è una bella « trovata ». Non ci sarebbe niente di strano che Roosevelt stesso, in tutto questo, prima di preoccuparsi se-



Se le grida degli  
avvincenti americani  
si trasmettono in  
immagini, nelle  
strade delle città le  
effigi degli uomini  
poliziotti, delle ditte  
e dei delinquenti  
formerebbero un  
bruciante scherzo  
senza leggi di  
prospettiva, nel  
quale i volti dei  
passanti si inas-  
sirebbero natu-  
ralmente così come  
ogni porreza en-  
tra con estrema  
facilità nella vita  
dei signori della  
Zio Sam, grazie a  
quella rinomata  
preferenza di cui  
parla qui con tan-  
ta aguzza Gherar-  
do Gherardi

contro un altro pericolo pubblico n. 1, il quale, ormai s'è capito, non sarà l'ultimo. Ci sarà sempre qualcuno che avrà l'onore di questa distinzione e che terrà viva l'attesa dei lettori delle cronache nere dei pomeridiani di grande tiratura. La dinastia dei « pericoli pubblici n. 1 », non finirà mai. Perché il titolo è trasmesso secondo la legge di Corrado il Salico, applicata alla progenitura del demone, il quale, come tutti sanno, non abbandonerà mai la sua lotta fino al giorno del Giudizio.

Ma è causa di grande scontento, ma è fonte di universale pessimismo questo continuo rinascere della testa dell'idra. Sì, è vero, lo abbiamo sempre saputo, che il male non cede a che, estratto da una parte, si riacende dall'altra; lo abbiamo sempre compreso, che la condanna di Adamo è proprio in questa lotta disperata contro il serpente che l'ha inseguito, oltre i cancelli fiammeggianti del Paradiso terrestre, ma, via, gli si lasci almeno l'illusione d'aver fatto ogni giorno un passo di più verso la conquista del bene perduto. Questo sentirci ogni giorno condannati dalle stesse parole, a rifare quel che facciamo ieri, è insostenibile e mostruoso. Si abolisca la espressione: « pericolo pubblico n. 1 » e se proprio non se ne può fare a meno, si muti almeno la numerazione, secondo le buone regole d'ogni processo cronologico e si dica: « pericolo pubblico n. 2, n. 3, n. 4 ». Non bisogna avere paura dell'ingrossare delle cifre. Gli storici, per esempio, si racconteranno bene fra le inverosimili decine dei Ramevi famosi? E poi, chi sa che, quando si tratti di arrivare ai tredici, il candidato non preferisca rinunciare all'investitura? E gente piena di romantiche suscettibilità.

LO SCHERMO E LA VITA

Il signor William Warner, uno dei due « brothers » della società cinematografica « Warner Bros. », ha ricevuto un gentile avvertimento telefonico da un amico, che ha voluto restare sconosciuto, ma che non poteva fare a meno di fargli sapere che i banditi di quella foresta di pietra, che è la città americana, avevano progettato il rapimento dei suoi due figliuoli. Da prima il bravo

riamente della N. R. A. avesse avuto l'immediata sensazione di una asincronia, o di una sintonizzazione non perfettamente riuscita.

Quel che c'è di buono in tutto questo è il violento, talvolta vittorioso insediarsi della fantasia nella platea verità di tutti i giorni. V'è, in occidente, una strana rinascita di chiosottismo allucinate. Finiamola con questa materia dura che è la storia! Vogliamo vedere la democrazia, come pare

a noi! Non basta essa ad assicurare una giustizia sociale? E che importa? Pur che ne viva l'idea, siamo decisi a vedere doppio in fatto di democrazia e di combattere coi molini a vento.

L'ETA' MENTALE

Tanto per non uscire dal romanzesco americano, è da segnalare il caso del professore David Segel del dipartimento degli Interni degli Stati Uniti, il quale si è messo in capo di stabilire in modo positivo l'età mentale degli americani. Fatta l'attenta domanda, come questa, per esempio: « Si può raggiungere il telefono per riscaldare l'acqua? » Dalle risposte date, deduce l'età mentale del soggetto. Non si sa che cosa farà l'illustre professore, quando sarà riuscito a stabilire la media nazionale. Certo egli pensa che l'età mentale non essendo necessariamente collegata al compendio dell'anno solare, potrà essere artificialmente abbassata o innalzata, con la massima facilità, secondo sistemi pedagogici adeguati. Se, per esempio, l'età degli americani risulterà di anni cinque, egli darà precise istruzioni ai giornali, perché non scrivano se non storie avventurose e si guardino bene dalla politica o dalle trattazioni scientifiche. Se risulterà di anni dieci, permetterà che si dia graduale diffusione ai principi elementari di dottrina morale. Difficile prevedere che cosa farà, se l'età media sarà per esempio più novanta, perché se un uomo può rimbarbare, come evidentemente è accaduto in questi giorni al detto professore Segel, non è altrettanto probabile che lo stesso effetto si possa verificare su un popolo intero. Ma non preoccupiamoci: il professore Segel non fa sul serio. Aspira semplicemente a succedere al « pericolo pubblico n. 1 » attuale e ci riuscirà, specialmente se resterà negli uffici del dipartimento degli Interni.

Mi viene un dubbio: che parecchie di queste lepide notizie che ci vengono all'estremo occidente siano state inventate proprio dagli americani, per scopi non troppo evidenti. Presso a poco quel che accade per le storielle ebre, che nessun cristiano avrebbe mai potuto inventare.

Ebbene, non importa. Qualunque sia lo scopo di questo genere di fondazioni, non c'è che un mezzo. Il quale ci mette sicuramente al riparo dalle bugie nientose, crediate.

(Disegno di Tabet)

GHERARDO GHERARDI





## INVITO ALLA VILLEGGIATURA

**F**ecovi, lettrice, in piena estate, senza che il cielo, invernamente agghiato sino a ieri, vi abbia accordato neppure per un giorno le dolci transizioni della primavera. Mi fo subito un dovere di dirvi che non è il caso di lagrime. La primavera è un'imperfettissima stagione, piena di soleccismo dal punto di vista stilistico e di lacune dal punto di vista morale, da cui giustamente Guy de Maupassant avrebbe voluto che dei cartelli ammonitori, messi ai capovvici come si fa per tutti i pericoli stradali, ci mettersero in guardia. La primavera gode di una fama di bellezza la quale è tutta letteraria, non nerna dalla coda del parone, del piede dell'andalus, e d'altri tradizionali bluffs dell'estetica. Se il cielo sta cancellandola dal calendario, è, prima di tutto, per una ragione artistica: e cioè per uniformare, anche meteoricamente, a quel novecentismo che impone i blocchi e le sintesi, sopprimendo ogni traccia di decorazione formale: quegli ornati liberty che la primavera appunto iniettava a prodigarsi, tra marzo e giugno, nei verzanti giardini. Ma i poteri celesti, rinunziando alle transizioni primaverili, intendono forse uniformarsi anche al concetto politico, quell'ormai inteso generalmente sulla terra: concetto secondo cui van preferite le posizioni estreme, come più franche e più nette, alle mediane, confusorie e ricalchate. E quale peggiore confusione della democrazia marzolina, in cui tutti hanno la parola, dal sole ardente al vento pelato; quale maggior rischio del liberalismo d'aprile, o di maggio, che si permette di sbottare la giacca, però non vi sile della polmonite? E allora basta coi mezzi termini, basta con le tepidezze e con gli equivoci.

Abolita in politica come nelle arti belle, la sfumatura è soppressa pure nelle stagioni. Ed ecco solcata all'improvviso dal freddo al caldo, ciò che è riconosciuto di buona regola anche al bagno turco, con rapidità ignifica e futuristica. La risolutezza del trapasso scuote forse i nervi, ma, almeno, non genera mal di bilancio. Della zepes della pelliccia eccevi, di punto in bianco, a quella dei vestiti d'oropodi. Quanti acquisti mediani risparmiati! Ed ecco già obbligate a partire per la villeggiatura, senza nemmeno aver avuto il tempo di pensare. Ma che pur esso un vantaggio: risparmio di tempo, di denaro, di disinganni. Cioè, lasciate le pietre già arroventate della città, non vi resta, care signore, che puntare l'indice a caso su d'una qua-



lunque guida dei laghi o dell'Alto Adige, e fuggire a quelle località dove l'indice sarà caduto: metodo che andò benissimo, una volta, anche a Charlot, costretto a un'evacuazione altrettanto obbligatoria, e altrettanto subitanea.

Il rilassamento immediato della vita teatrale in città, è il più chiaro segno di come già sia accolto l'evento alla villeggiatura.

Ricci ha certamente la voce dell'anguisio; e Ruggeri gli accenti poetici del passato soltanto (stato per dire, acustici, della capinera, ma l'immagine non avrebbe tenuto nemmeno per un capello...). E non ci stancheremo d'accoglierci, se qui i passeri prealpini non ci richiamassero ai loro convegni in libertà, o i merli salinici della Val Cuvia ai loro spettacoli all'aperto.

Giuditta Rizzone ha senza dubbio nell'occhio la limpidezza d'un lago alpino, vegliato da grandi cipressi che sono come un'ombra d'estate sulle acque. Ma chi, per quanto devoto a quello sguardo, non gli preferirebbe in queste giornate già cocenti il laghetto di Braies, o quello di Miatina?

O forse che i film a spettacolo continuato delle aule chiuse possono valere, in questi giorni sereni, le proiezioni di vele o di mandrie che sfilano dai moli della Laguna o dalle rive dell'Alpi? Con la differenza, che i lunghi metraggi dei monti e delle marine non sono interrotti da pellicole pubblicitarie, né amareggiati dal divieto di fumare. Nessun senatore Silvestri ti proibirà d'accendere la tua Manoli, ma cara damigella di godi american, mentre i pascori delle Dolomiti fumano nel crepuscolo, e il penoso Vajollet tira le sue pipate di nardo.

Gli stessi spettacoli senatori a base di costumi sfarzosi, di scenari giaccolli e di forme processanti, trovano nei panorami di monte e del mare una concorrenza fatale alle stesse imprese dei fratelli Schwoer, o dell'esportabile Moulin Rouge. In cinque minuti di sole estante, a Viareggio o a Venezia, mutano più azzurre, sotto i raggi senza numero d'incalcolabili sunlights, che in tre ore di Halli Vienna Halli Parla. In almeno duecento spaghe, fra Adria e Tirovano, sfilano tale una dozzina di gemme nude da salire in un giorno solo mille Cavallini bianchi. E il « sorso di spona mattutina » che Cesare Camit accoripa, con animo di tanto amore, alla sua Brianna, è indubbiamente più fresco e più sincero del sorriso di Miatinetti: benché que-



sto non abbia che sessantacinque anni d'età, e quello risale alla origine della terra. C'è da prevedere, purtroppo, che le stesse convocazioni del Planetario voleano disertare in queste notti riancellanti. Avete letto in quel di Roma, il pianeta Venere, ma mostrando, si pensò nelle ore diurne. Dopo tanto e tanto oscuramento di cielo, le stelle d'Italia sono annuvole di mostrarsi persino a luce di sole. Sono le loro monellerie; il loro modo di fare le scapate, le nottembule. Ma se era naturale che il Planetario milanese ci mostrasse gli astri di lassù, fino a che dicendo la pioggia, ci era impedito di vederle ad occhio nudo, come volete che ora preferiamo i forellini luminosi d'un soffitto a drile vere e proprie costellazioni acciornate sull'arco del Tigullio, o sui declivi del Sacro Monte? Le stelle naturali saranno sempre preferibili alla finta, se non altro perché ogni tanto, d'estate, «ne cade una». Credete e me. È per questo. Proprio per questo. Gli innamorati, che sono i più ignoranti ma anche i più ostinati contemplatori del cosmo, amano avere quello spettacolo di costellazioni che i Planetari cittadini non offrono, e che all'aria aperta capita opportunissimo, per consolare la nostra anima fragile nel punto delle sue oscillazioni più rischiose.

Una prima inchiesta fra le amiche partite o sul punto di partire mi ha riempito di legittima meraviglia.

Sono poche, pochissime le villeggianti acciornate all'estero. Quest'anno non è d'uso, e neppure di moda, preferire Biarritz ad Alfasio perché più distante, San Moritz a Cortina perché costa il doppio. Ostenda a Cesenatico perché lascia l'umido in corpo. Le signore italiane preferiscono le villeggiature italiane anche se sono più comode e più modiche, più solari e più sane. È una vera rivoluzione in fatto di punti, tanto più memorabile, tenendo conto ch'è fondata soltanto sul buon

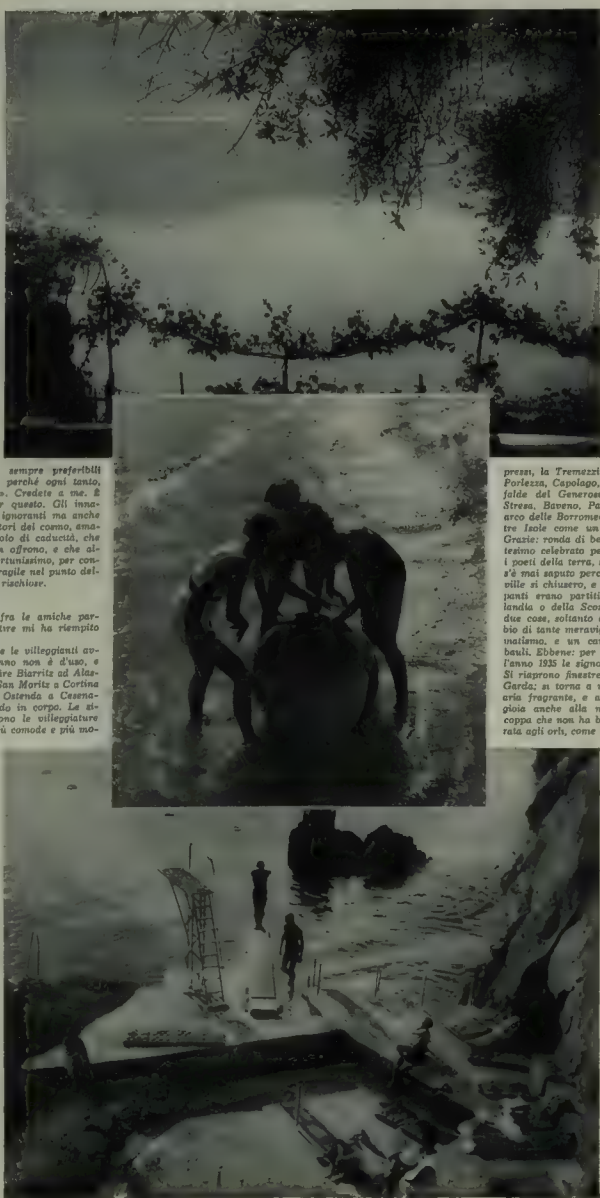
C'è n'era indizio più da qualche anno. Ma c'è voluta la moda dell'economia, assolutamente up to date, per decidere la scelta delle stazioni nostrane sulle foreste. C'è voluto che le perle chimiche fossero stimate più delle artificiali, e le pellicce tinte più delle naturali, perché le signore riflettessero sull'eventualità che anche le villeggiature meno costose diventassero dei titoli d'eleganza. Si cominciò per vezzosi e ci si accorse che il gioco aveva pure il suo tornaconto. Questa volta — oh, stupore! — le perle che costavano meno si scoprivano essere anche le perle genuine. S'indovinavano tali al primo assaggio; e non pareva vero d'averle

potute sì a lungo trascinare, per tante altre gemme false pagate molto di più. Vere perle costate a fior di onda erano le più uniche borghese costiere dei nostri mari, creature di comici annepersi fra un marchio ardore di sole e una femminile dolcezza di rena. Perle uniche, ma finissime, e solo in apparenza scolorite, erano certi nostri rifugi montanali, o di colla, o di fondo valle, poco o niente illustrati da artifici alberghieri, da mondanità eteroclitica e stupide, da pubblicità strepitose e inadempienti. E perle senza pari e senza prego, erano tutti i nostri approdi locali, tra Lario e Verbano, tra Benaco e Ceresio, senza pure aprirsi sino ai romantici dell'Espresso o del Segrino: Elvino, Torno, Belleghio, Menaggio, Varona e Cernobbio coi suoi castelli. Mostrato coi suoi ci-

pressi, la Tremazzina col suo paradiso; poi Forlino, Capolago, i luoghi fogazzariani, le fide del Generoso; poi Melina, Belgiojoso, Stresa, Baveno, Pallanza, e tutto il divino arco delle Borromee, che prende in mezzo le tre isole come un cerchio d'ammori. Le Tre Grazie: rotonda di bellezza sempiterna, incantamento celebrato per secoli e secoli da tutti i poeti della terra, sino al giorno in cui, non s'è mai saputo perché, tutte le finestre delle ville si chiusero, e si seppe che i loro occupanti erano partiti per i laghi della Finlandia o delle Scandie, allo scopo d'ottenere cose, soltanto due piccole cose in cambio di tante meraviglie abbandonate: un rivestimento, e un cartellino da incollare sui banchi. Ebbene per suggestione o per caso, nell'anno 1935 le signore hanno mutato parere. Si risapora finestre pure sul Verbano e sul Garda; si torna a respirare anche la brezza ariosa fragorosa, e a trovare appagamento e gioia anche alla nostra «coppa di luce»: coppa che non ha bisogno d'essere inascherata agli orli, come il bicchiere dell'agofu, o come il calice del cocktail. Questo ritorno alle nostre villeggiature, e in particolare ai nostri laghi, ve lo andiamo raccomandando, o lettrici, da tanto tempo che in verità i vostri gusti mutati sono per noi oggi motivo di festa.

Tornate alla Tremazzina, tornate alle Borromee per la reale superiorità di quella bellezza di flutti e di vette, e non per le bianche eremitiche, e per l'altre folle di lac che tanto irritavano, in certi manifesti di pubblicità lariane, l'anima litigiosa di Arnaldo Mussolini. Tornate alle villeggiature, e non meno a voi. Lo dice anche la favola, che la felicità inespugnabile si trova al lungomare era seduta sull'uscio di casa. Non cercatela troppo distante, con la certezza di una fatica e la probabilità d'una delusione.

MARCO RAMPERTI





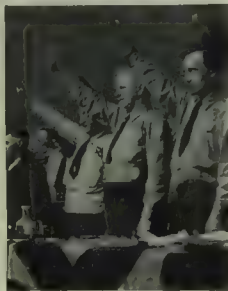
## PANORAMA DELLA SETTIMANA



Stanley Baldwin, che ha formato il nuovo Gabinetto inglese dopo le dimissioni di MacDonald. Sotto, il conte di Cavadonga, ree principe delle Asturie, ha raggiunto la moglie a Nuova York per annunciarle le voci che annunziavano il loro divorzio.

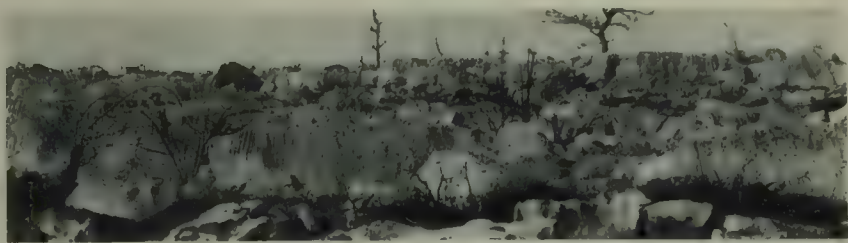


In alto, Laval coi principali membri del Ministero da lui formato e il Presidente della Repubblica cecoslovacca Masaryk tra i composi. Il nuovo Gabinetto Malypetr. Qui sopra, Don Leone Massimo, ree il Principe Adalberto di Savoia in Vaticano dopo l'udienza del Pontefice. Sotto, Re Carol di Romania col presidente della Camera Talarca durante un giro nella Bessarabia ai confini col territorio dei Sovietici, e la Commissione italo-franco-americana riunitasi a Milano per esaminare l'incidente di Ussial.



Il generale O'Duffy inaugura a Dublino il partito delle «camelle verdi». Sotto, il sergente italiano Alessandro Pallavicini e Margaret Roosevelt, cugina del Presidente degli Stati Uniti, dopo la celebrazione delle loro nozze a Nuova York.





OPERE DEL REGIME FASCISTA

## IL GRANDE ACQUEDOTTO ISTRIANO

**S**i sta compiendo una fase della guerra che nel pre-feriamo» cioè una delle più formidabili opere del Regime fascista: l'acquedotto istriano secondo in Italia soltanto all'acquedotto delle Puglie.

Occorre regolarizzare il corso dei fiumi, imbrigliare sorgenti, costruire laghi artificiali, allineare 700 chilometri di tubature, sollevare l'acqua alla sommità delle alture. Per portare a compimento quest'opera gigantesca non si vorranno meno di 200 milioni.

L'Istria era attonda da secoli. Nelle città della costa la bell'acqua fresca e limpida scarseggiava, nelle campagne spesso mancava completamente.

Durante il periodo della siccità nelle estati assolate gli abitanti dovevano percorrere chilometri su chilometri di strade polverose, tra le piante languenti e la terra che si spaccava per recarsi alle fonti più vicine. Miserabili fonti dall'acqua torbida per le infiltrazioni infette, alle quali si abbeveravano gli animali e dove spesso le donne lavavano i panni. Acqua serbata come un liquido prezioso e che invece cagionava le mortali infezioni viscerali. Qualche volta si dovette impastare il pane con la «bevanda». Qualche volta il contadino dette una conca di vino per una conca d'acqua.

Tutta l'Istria è sparsa da circa 2000 «lachi» artificiali, che raccolgono l'acqua piovana stagnante che d'estate si copre di un limo verde, paradiso d'ogni sorte d'insetti e dove pullulano le larve della zanzara malarica.

«Acqua rigante resurgo»

questo motto dell'acqua risorgente, accolse il 4 novembre 1933 S. E. Acerbo che inaugurava a Pinguente il primo zampillo dell'acquedotto istriano.

Il 4 novembre 1918 avveniva la redenzione politica. Il 4 novembre 1933 s'iniziava la redenzione fascista cioè la redenzione igienica, economica e sociale dell'Istria.

Dal 1900, dopo due secoli di studi, si erano susseguiti i progetti per dare l'acqua necessaria alla provincia, progetti che rimanevano sempre sulla carta. Il Governo austriaco non intendeva risolvere una provincia ribelle e la Giunia provinciale non aveva mezzi per attuare l'opera gigantesca. L'acqua per gli Istriani parve un mito sempre più irraggiungibile. Solo quando su questa terra attonda si appuntò l'occhio del Duce, solo allora il grande sogno divenne certezza.

I primi lavori si iniziarono con un grande raduno di popolo nell'anno IX col prefetto Leone.

Dice la pergamena allora dettata dal senatore Salata: «Sulle orme riconsegnate di Roma e di Venezia - l'Italia di Vittorio Emanuele III - per volere preveggenze di Benito Mussolini - al beneficio romanamente affidando - il segno del dominio perenne - porge - nell'acquedotto provinciale - qui oggi iniziato dopo secolare attesa - all'Istria due volte redenta - auspicio e ausilio - e rinnovate fortune».

Con S. E. il senatore Mori nominato presidente del Consorzio per la trasformazione fondiaria dell'Istria le opere ebbero un energico impulso e nell'anno XI fu inaugurato il primo imponente lotto di opere compiute e le antiche citrerie veneziane ebbero gli inesauriti vigorosi zampilli.

Nella conca verde di Pinguente fu imbrigliata la polsa di San Giovanni, grandiosa sorgiva e fu coperta da una grande cupola. Intorno nella piana già paludosa corsero canali, sfiorati di piena, appaiono paratole, saracinesche, un labirinto di opere dove i profani si smarrirebbero.

Un curioso parallelepipedo bianco che da dieci bocche lascia sgorgare i vantaggi di



In alto, l'arido terreno carsico. Sotto, l'impianto di potabilizzazione a San Giovanni di Pinguente e quello di captazione dell'acquedotto del Rissano.



acqua è l'edificio filtri. In un altro edificio pulsante di modernissimi macchinari, l'acqua viene potabilizzata ed ozonizzata prima della sua immissione nella condotta.

Non lontano, infatti, sono i grandiosi serbatoi in calcestruzzo che possono contenere 50.000 ettolitri. Da qui parte il primo tronco della tubatura. Come un'immensa rete sotterranea essa si diramerà per l'Istria bianca o per l'Istria rossa portando come il sangue della terra il flusso limpido dell'acqua. Si stanno sviluppando tre reti distinte smodanti da acquedotti parziali che sfrutteranno sorgenti diverse: questa di Pinguente che scende nell'Istria centrale ed occidentale ed è arrivata già sino ad Umago ed a Cittanova; quella del Rissano che irriga l'Istria costiera nord-occidentale: Capodistria, Isola Pisanò, Portorose; quella che raccoglierà le acque lungo il costone occidentale del Monte Maggiore e disisterà l'Istria sud-orientale. Da ultimo saranno disistate le sole del Carnaro.

I tubi montati dal diametro di 50 e 70 centimetri sono posati in profonde trincee, difesi da gallerie scavate a forza di piccone e con i martelli pneumatici delle perforatrici sui fianchi rocciosi delle valli; coronano essi, lungo il costone del Quiseto verso le porte di Ferro, passano i torrenti sui ponti dei robusti pilastri che li sollevano dai terreni inondabili, scendono lungo la valle azzurrina fitta di querce abbandonando la catena del Vena che all'orizzonte sberla i confini.

Ed ecco alle Terme di Santo Stefano la grande centrale munita di formidabile forza elettrica che solleva l'acqua su per il fianco del monte sino ai serbatoi posti ad un'altezza di 350 e di 450 metri.

Nel XIII annuale della Rivoluzione tutta l'Istria alta dal Rissano al Quiseto avrà l'acqua in ogni suo sperduto paese. Il nastro sotterraneo dell'acqua che nella prima rete già corre per 70 chilometri, è segnato alla superficie da innumerevoli costruzioni che fanno un tono nuovo alla campagna ripassando l'estetica del paesaggio: muri di sostegno, torri di regolazione, serbatoi, centrali protettive, ponti, dighe e per la lussuosa dei contadini fontane e fontanelle con i segni gloriosi del Littorio, abbeveratoi e lavatoi.

Il 28 maggio dell'anno XIII alla presenza di S. A. R. il Duca d'Aosta si è inaugurato l'acquedotto del Rissano che fornisce l'acqua alla zona più intensamente abitata e più fertile dell'Istria.

Grazie all'energia della mente direttiva, alla competenza dei tecnici, alla bravura degli operai, l'opera imponente fu portata a termine con rapidità fascista in un anno di lavoro.

Nella conca pastorale di Santa Maria del Rissano dove le acque del fiume sgorgano dalle fessure di una parete di calcare, sorge un edificio semicircolare di sagona vigorosa che capta le acque. A valle, alla Villa Manali sorgono i modernissimi filtri e gli impianti di ozonizzazione. Queste opere come il serbatoio delle capacità di 2000 m. c., il ponte sul Rissano, le dighe, le gallerie, i muraglioni di difesa lungo il costone litoraneo, sono tante tappe vittoriose di questa grandiosa realizzazione che afferma anche le nobilissime tradizioni dell'ingegneria idraulica italiana.

Ora un terzo dell'Istria è già fornita di acqua potabile. Dal ciglione carsico al mare sino alla linea del Quiseto, l'acqua scorre nel sottosuolo come una benedizione. L'acquedotto apre la via alla radicale trasformazione fondiaria che renderà l'Istria una terra fertile e produttiva come ai tempi di Cassiodoro che la descriveva «fortuna ai medici, delizia ai ricchi, ornamento dell'impero d'Italia».

LINA GALLI







L'armata del XXIV Maggio  
 a Mogadiscio. A destra, la  
 grande officina del Corpo  
 per l'armamento, il Centro  
 di artiglieria, il deposito  
 di munizioni, la grande  
 officina di riparazione  
 dei veicoli.







QUEI MANI: UN RAGGIO DI SPERANZA  
UN SOGNO D'AMORE

Foto: Bologna



Sopra: un'inquadratura del film *Le scarpe al sole*. Soggetto di Paolo Marella, regia di Marco Elter. Sotto, da sinistra a destra: Camilla Hore detta la corrispondenza alla sua segretaria negli intervalli tra una scena e l'altra della ripresa di un film. La Miranda protagonista del film italiano *Passaporto rosso*. Mary Marquet, della Comédie Française, di cui si annuncia prossimo l'arrivo cinematografico.





## ROMANZIERE IN CERCA DI PACE

novella di GIOVANNI COMISSO

Aveva bisogno di pace perché aveva una grande volontà di mettersi al lavoro. Da tempo lo lusingava di mettersi a scrivere un romanzo che dovesse consolidare la sua carriera di scrittore. La trama era stata scelta dalla vita di due suoi amici disgraziatissimi. I loro sogni, i loro dolori, le loro lotte vivevano in lui come fossero suoi, ma per incominciare aveva bisogno di grande solitudine e di grande silenzio. La città unida e tumultuosa non lo convinceva al lavoro, e decise di partire per l'alta montagna. D'inverno col freddo asciutto gli avevano assicurato che sarebbe stato benissimo e parlò. Il posto che aveva scelto era un famoso centro di sport invernali. Per le strade era tutto un passare di signorine in pantaloni cogli sci sulle spalle. Questi pantaloni davano a loro un senso di nuova vita, di un'incredibile libertà conquistata e i loro gesti e le loro voci erano quasi folli e quasi agitati. Così pure certi signori anziani, pur essi cogli sci sulle spalle, diretti ai campi degli sport, animati dalla vita libera e movimentata e anche dai costumi bizzarri, assumevano una stravagantissima allegria come per un ritorno ad un'insperata giovinezza. Egli comprendeva e sapeva compiere questa gente con le loro pose e il loro tono, ma quando si accorse che tutto il paese era come assediato da questa improvvisata borghesia sportiva, chiasmosa, invadente, impudente, e che il senso di libertà rendeva quasi maleducato, cominciò a preoccuparsi per i suoi progetti di lavoro. Nell'albergo non riuscì ad avere una stanza che non fosse

e si incamminò fuori dal paese verso una parte della valle dove nessuno si incamminava cogli sci sulle spalle. Camminare per la strada era fastidioso, una crosta di ghiaccio ricopriva l'asfalto e più d'una volta minacciò di cadere. Egli voleva camminare in fretta per fuggire dal paese così nefasto al suo lavoro e non poteva, proprio come negli incubi di sogno. D'un tratto si accorse che sulla neve vi erano le piste d'una volpe e con tutto un entro di simpatia verso questa bestia libera e solitaria dev'è per seguirle. La neve era dura e lo reggeva, a volte invece là dove il sole batteva in pieno, cedeva e i suoi passi si sprofondavano attanagliandolo. Trovò una pista di altri passi e incastando i suoi piedi alle orme prosegui felice di non incontrare nessuno. La pista risuonava un torrente che nella sua rapida corsa pareva quasi emanasse calore. Attraversò un bosco di pini e subito ai piedi di un colle scorse una casa che pareva tutta costruita di legno. Due ballatoi le giravano attorno, dietro alle finestre si vedevano dei grandi aspirare al sole, una porta si aperse e una ragazza bionda venne sul ballatoio a guardarlo incuriosita. Intanto sul ballatoio soprinteso un'altra ragazza che aveva un'enorme capigliatura rossa, pure si fece a guardare e come per darsi un contegno prese ad assettare alcuni fazzoletti distesi al sole. Egli guardava e subito fu preso dal desiderio di abitare in quella semplice casa sicuro che il veramente avrebbe trovato la pace che gli occorreva. Salutò le ragazze che subito gli risposero sorridenti. «Per caso non avrebbero



comunicante con quelle laterali: da queste non sentiva che toffi di scarpe ferrate e animate discussioni su sionismo e cristianità ogni qual volta prendeva la penna in mano per incominciare a scrivere; i corridoi, le scale e le sale a pianterreno erano continuamente occupati dai: «Buon giorno, come stai? Dove è stato a sciare? Ha imparato a fare spazzavere? Quante cadute? Come è la neve? Chi è il suo maestro di sci?». Sempre le solite domande e sempre le solite risposte e tutto detto a voce alta, con uno sforzo di esibire le proprie prodezze. E i titoli dei vari ospiti non erano detti, ma addirittura cantati: «Buon giorno, commendatore. I miei ossequi, ingegnere. Contessa, baronessa, principessa; eccellenza, onorevole, avvocato». Ritornelli che a tutti mettevano brividi di piacere, cominciando con l'oscuro di tali convivenze i prezzi altissimi della pensione. Ma egli non aveva la pace sperata, per colmo già nel caffè subito verso le quattro del pomeriggio vi era un'orchestra di poveri disperati, a cui il padrone aveva dato ordine di suonare senza un minuto di tregua, e il suono saliva per le scale, si diffondeva per i corridoi, bussava alla porta della stanza petulante e inevitabile. Venne una grande ghiacciata e alcuni dei signori anziani ospiti dell'albergo caddero chi rompendosi il femore, chi lussandosi la spalla, chi ammassandosi un ginocchio od un gomito e l'albergo divenne un ospedale. Proprio nelle due camere laterali alla sua vi erano due di questi signori immobilizzati a letto e dalla mattina alla sera erano tutto un continuo ricevere visite premurose e chiosose: «Si faccia coraggio, signor commendatore, ma è una casa da niente». «Inteso; sveduto, per tutto il tempo che ella sarà costretta a letto verremo a giungere a bridge nella sua stanza». «Oh, che delizia i suoi cioccolatini, commendatore». Non ne poteva più, uscì dall'albergo

mica una stanza da affittare? » azzardò. E subito si sentì rispondere dalla ragazza bionda che nella loro casa ce n'erano quante ne avesse voluto e che se voleva salire avrebbe potuto incominciare col la mamma. Sall, venne fatto passare in un tinello rustico, con una grande stufa di mattoni, chiusa come in un baldacchino di legno, una specie di edera girava sospesa al soffitto, tutte le finestre erano piene di piante di fiori, il tepore e il verde gli diedero di primo istante l'impressione di essere entrato in una serra. Una vecchia stava seduta su di un sedà, col capo avvolto in un fazzoletto nero, sul pallone del volto risaltavano grandi occhi neri, un segno di bellezza corrosa dagli anni e dai dolori appariva da quel volto. Subito mise il suo lavoro di calze e si alzò con tutto il suo corpo traballante dando il benvenuto al forestiero. La figlia spiegò alla mamma la ragione della visita. Egli intese di sopra passi precipitanti andare da una parte e dall'altra della stanza. Osservò le grosse e rosse braccia della ragazza bionda che si muoveva in disparte umile e sorridente. «Vede, signor, io sono uno scrittore e avrei bisogno di tranquillità per scrivere un romanzo. Può dunque affittarmi una stanza? ». «Molto onorato, signore, che ella si sia rivolta a noi. Sarà nostro infinito piacere averla come ospite. Sì, lei dovrà adattarsi, qui non ci sono camere riscaldate, la sola stanza calda è questa, imagine che per scrivere, lei avrà bisogno di caldo, e potrebbe scrivere qui ». Quel tinello, simile ad una tipida serra, gli apparve veramente adatto per lavorare, se avesse avuto il suo occorrente subito si sarebbe messo a scrivere. La vecchia volle che si sedesse, e tenendo utilissimo lo sguardo preso ad azzardare qualche domanda, se era ammogliato, quale fosse il suo paese natale, e come lo seppe se conosceva certe famiglie che erano state ospiti da lei durante l'estate. Poi incaricò la





## ITALIANI ALL'ESTERO

Le *Laudi della Passione* del secolo XIII, scoperte e interpretate da Ferdinando Luzzi, sono state messe in scena nel salotto del conitato tunisino della « Dante Alighieri » col concorso delle alunne di quell'Istituto Musicale « G. Verdi ». Ecco questa scena dell'eccezionale spettacolo eseguito sotto la direzione del maestro Edoardo Boccardi, che qui sotto è ritratto fra le interpreti.



L'inaugurazione a Sofia della Mostra d'arte italiana contemporanea alla presenza del Presidente del Consiglio Tucef e di tutti i membri del Governo: parla il Ministro d'Italia comm. Sapuppo. - Re Boris visita la Mostra accompagnato dal Ministro d'Italia e dal conte Elio Zorzi



## NOTTURNO AMBROSIANO

I cavalli debbono aver pensato: Fate pure, scendetevi quante lampade volete, ma a noi non ce la fate. Non diremo niente, non leveremo un ritrillo di protesta perché siamo tutti figli di illustre prosapia e, abituati a stare in briglia, non guasteremo la serata ai nostri ammiratori. Dovrà però il nostro sindacato pensare a regolare la questione del lavoro notturno: almeno un trenta per cento di biada in più. Non siamo usi a star fuori la notte e se accettassimo così supinamente questo cambiamento di orario anche i più seri tra noi verrebbero sospettati di voler correre la cavallina. Teniamo al nostro buon nome. Noi ci lasciamo giocare, sì, ma soltanto al totalizzatore. Questo debbono aver pensato i cavalli che hanno corso alla prima notturna milanese.

L'ippodromo di San Siro spento di sera per le corse al galoppo. La gente vissuta, quella che ha girato quasi

tutto il mondo e sa quale acqua di Colonia preferisce il Gran Lama, quale sia il miglior modo per gustare i mango e quale infine sia l'odontalgico più efficace sotto l'Equatore, i nomadi in marcia, gli internazionali si sono subito presi cura di farci sapere che le corse al galoppo di sera sono una consuetudine nel Sud-America e che a Parigi le riunioni ippiche notturne hanno incontrato assai il gusto del pubblico. Benissimo, ci ha fatto molto piacere il saperlo, ma per noi, a Milano, le stesse sotto la luce artificiale erano una novità e come tali abbiamo voluto godercele opponendo la gioia di chi vede per la prima volta un bello spettacolo al piacere un po' stanco di chi lo ha già visto. Poi, via, non si trattava soltanto di pista illuminata, c'erano molte altre cose da giudicare, impressioni da ricevere e confronti da fare. Ecco anche perché tanta folla si è data convegno all'ippodromo. Le donne più belle e più eleganti, gli uomini di sport più noti e una grande quantità di persone pure abitualmente lontane dalle manifestazioni dell'ippica.

La novità è piaciuta: quel gioco eterno di luci fra



In alto: una veduta della pista di San Siro illuminata con un magnifico impianto elettrico prima della disputa del Premio di Inaugurazione. A sinistra, sopra e sotto il suggestivo effetto della fontana luminosa dietro il rettilineo del Pesò, il rettilineo d'arrivo.







## A TEMPO DI GALOPPO

Al matematico dell'ippodromo, a quelli che fissano la loro attenzione soltanto sulle quote degli allibratori. L'ippodromo illuminato non ha fatto troppa impressione a più di uno tra essi era già capitato di non dormire la notte a motivo delle corse. Ma, il commento più sereno, si è sentito quando, rientrati i cavalli alle scuderie e gli uomini alle loro case, spenti i lumi e chiusi i cancelli dell'ippodromo, hanno parlato i grilli tra l'erba dei prati intorno. Un trenello di perline d'argento, piccole, munte e fresche di rugiada, scintille microscopiche lanciate verso quelle altre di lassù. Che avranno detto i grilli del giorno artificiale che si era fatto sotto i loro occhi? Niente di male, ché dei veri poeti, quali sono i canterini, sempre al verde, non si mostrano mai troppo severi nel giudicare le azioni degli uomini: anche se fanno di giorno notte e di notte giorno.

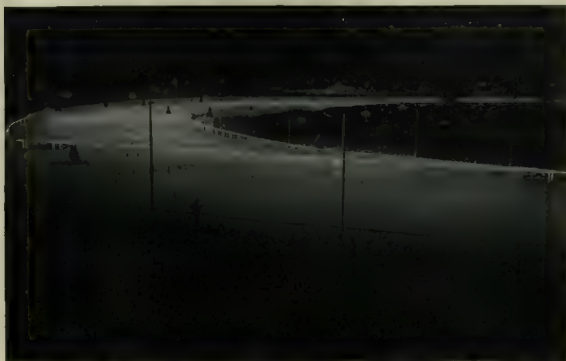
A. M. Z.

tribuna e pista ha reso più che mai appropriata l'immagine del palcoscenico verde. C'era anche l'orchestra: quella delle lampade elettriche cui faceva da direttore in lontananza il faro della Torre Littoria dando occhiate in giro e battendo il tempo con la sua lunga bacchetta d'argento sul leggio del cielo. Una sinfonia di luce. Tutti incantati a vedere: quando i cavalli curvavano tutti intorno alla pista smeraldina come bambini davanti a un giocattolo nuovo.

Negli intervalli commenti e giudizi in proporzione di uno per ogni wati-candela: ce n'era da sentirne in abbondanza.

Le donne: quelle più giovani e più belle hanno osservato che « modelli » si apprezzano meglio di giorno. Sembra che di sera, all'aperto, certe morbidezze di forme e di tinte (si parla di stoffe, intendiamoci bene) si perdano un po'; quelle meno giovani e meno belle si sono invece compiaciute di certe zone oscure tra tagli di luce e hanno rinflettato con parole timide e un lieve rossore sul volto il fascino misterioso della penombra.

Sopra al centro: la tribuna centrale in un intervallo tra due corse. A destra sopra e sotto: la folla intenta ad ammirare i cavalli a una curva sul lato sud. A sinistra: S. A. R. il Duca di Savoia e il conte Turati presidente della «Sis» assistono alle corse.



## EMIGRANTI ITALIANI



Non sembrano queste fotografie ritrarre gli scontenti da qualche castellana? Si tratta invece degli emigranti italiani di ieri che arrivano all'estero il pietoso spettacolo di una miseria morale più grave di quella economica

Chi scriverà la storia della nostra emigrazione? Non la storia arida dei numeri, e nemmeno quella ufficiale delle relazioni e dei discorsi parlamentari, ma la storia semplicemente umana di questo dramma di milioni di italiani finiti negli altri continenti, tutti partiti senza risorse, in gran parte ughiotiti e dispersi nella vitanda dell'incrocio con altre razze, molli ritrovati ricchi, talvolta divenuti denotatori di situazioni economiche e politiche formidabili, alcuni assunti al comando di repubbliche o di città. È una storia, questa carica di avvenimenti, che dovrebbe essere compilata senza perder tempo, o almeno preparata nella raccolta delle fonti: perché ogni anno che passa i racconti, le immagini, i documenti si sfiliscono nel girar della ruota del tempo.

L'antefatto dello straordinario numero degli italiani che vivono all'estero è risaputo, il nostro popolo che parti alla ventura, per andare a «fondare paesi e città».

È questo, un verso d'un'antica canzone dell'emigrante che ritorna mormorata nascondendo le immagini di questa gente muta, presaga del suo destino. I volti sono diventati aspri, quando il piede ha toccato un'altra terra, le rimembranze ingigantiscono sul mare sotto la dissimulata dei cieli si sono tacciate e hanno divampato nelle coniezioni della nostalgia. Per anni, per decine d'anni, ogni giorno qualcuno emigrò.

È inutile indagare come fu. Bisogna essere realisti, sereni, per giudicare il fenomeno; ma capire il suo protagonista, e immoventi del suo caso con tutto il sentimento che può confortare nella nostra generosità un eroe dalle gesta faccende di meraviglie.

Forse, chi ebbe il governo d'Italia nei tempi suoi meno felici, può aver suscitati dubbi, apprensioni e gravi dolori nel cuore dell'emigrante; ma si tratta di tempi trascorsi, di cui un'altra Italia si ricorda, come per rimediare, con l'energia e la fede che la Provvidenza finalmente le ha garantito nell'energia e nella fede dell'ordinatore della Nazione che, una volta, conobbe la sua gente al lavoro oltre i confini.

Bisogna assegnare agli emigranti un grande merito: l'aver renduto enormi estensioni di terra disprezzate, specie nelle Americhe: non c'è potere laggiù che non abbia fumato dietro lo sguardo di un nostro anatro.

Oggi, si riguarda alla somma del lavoro di questa Italia emigrata: purtroppo si constata che è tutta ricchezza usufruita da altre nazioni. Si è cer-



cato, si cerca, di riguadagnare il poco che ormai è possibile di recupero. Bisogna notare che l'arco dell'amore tra l'Italia e i suoi figli lontani, dopo l'abolizione del passaporto rosso, è ormai ristabilito.

L'ultimo fluido che lo percorre e in modo memorabile, fu in occasione del terremoto di Messina: la razza si accorse, precipitò qui teorici di soccorso. Poi, la guerra: ma la guerra arrivò laggiù nelle Americhe come una notizia di minore cortata.

Le prime battaglie del Fascismo e l'indomata stampa antitaliana nel dopoguerra, finirono per rovinare l'arco. Si è dovuto riconquistare la nostra gente, a una a una. È stata una riconquista lenta, parallela alla conquista del nostro prestigio internazionale; oggi le posizioni guadagnate sono inamovibili, e migliorano di giorno in giorno.

Uno degli atti che servono di più alla riconquista di cui parlavamo è l'iniziativa presa dai Fasci all'estero di invitare in Italia, ogni anno, per trascorrervi le vacanze, alcune migliaia di figli di italiani. Questi ragazzi sono il tratto d'unione tra la Patria e le lontane colonie dei nostri emigrati: essi sono i messaggeri dell'Italia rinata.

Quando essi posano il piede in Italia si sentono nella loro patria. Restano stabilizzati nel vedere tanti monumenti, tante città, tante cose. Il padre aveva detto loro al momento di partire: «Vedrete lungo la ferrovia un'innestatura di vigneti, poi vedrete tanti campi, e un cielo differente da questo».

L'emigrante quando partiva infatti non aveva avuto negli occhi altra immagine che quella, viaggiando da un paese a un mare, non aveva mai veduto nulla della sua terra, ridotta ormai a un ricordo di piccolo paese, a un binario ferrato, al tramonto d'un porto dove non s'era riaccompagnato neanche per un minuto tra biglietti, visite, code, strilli e una greve aria impensabile di dolore. Ora, i figli dell'emigrante sono stati rapiti, hanno riflettuto sopra le leggende, i racconti letti nei giornali, sopra ogni voce che risuonava l'Italia, e si sono trascritti nello spirito, a modo loro ma con le intensità d'amore che il cuore del ragazzo sa frizzarsi dentro, una figura nuova di bellezza e di farsella.

È di quest'Italia che hanno veduto che parlano, ritornando, con le parole semplici, che sono efficaci nel discorso, soltanto perché sono confortate dai gesti, dal commentare degli occhi: e ognuno dice le stesse frasi per dire che è contento, per dire che non cre-





## DI IERI E DI OGGI



Ecco qualche aspetto del calvario dei poveri emigranti d'un tempo: alcune internazionalisti per passare la vita sanitaria, posti che sembravano questi dei manducanti: ammassati neri su barconi che fanno pensare a scene di naufragio.



Questa è stata l'intelligente trovata per ridare all'antico emigrante il senso dell'Italia, la misura del nostro rinascere: chiamare i figli a soggiornare in patria. Lo scorso anno furono quasi diecimila i ragazzi che arrivarono da ogni parte del mondo. Maschi e femmine, accolti in colonie estive sparse sulle nostre spiagge e sulle Alpi. Le bimbe sono state più vicine alla mamma: hanno risentito meno l'ambiente, quasi nulla un'altra lingua, pochissime le abitudini del paese in cui vivono. I maschi invece hanno dovuto uscire di casa, farcela con i compagni d'altra razza, imparare lingue e dialetti, attrezzarsi insomma per cavarsela da per loro. Mentre i maschi si afflavano lo spirito per impannarsi, le bimbe accudirono alle faccende della casa come s'usa da noi, e vicine alla mamma s'educarono allo stesso costume tenacemente difese contro i contatti esterni e salvate dalle contingenze. La madre dette alle piccole la grazia, le formò pudiche e buone, agevolò il loro carattere garbato, franco, sentimentale, e persino romantico.

La madre italiana all'estero ha vissuto sempre con lo spirito volto alla patria. Queste vecchie fotografie d'emigranti ritraggono qualcosa di queste donne dalla fisionomia che vuol dire più di cento pagine di racconto, pagine che sarebbero straripanti di tragedia, di bottà impensabili, di rassegnazioni e di impeti d'amore, senza misura, sfrenate, sfere, a qualcosa di queste donne medesime che, divenuta vecchia e regitrice d'una pregevole azienda nelle Pampas, dopo che un autunno italiano le aveva consegnato le cartelle del prestito di guerra per cui aveva versato un'ingente somma, lo corò con le lacrime agli occhi: ma come l'altro se n'era partito, spedi qualcuno a richiamarlo, e ripresentandosi a lei, fu pregato di passare nella sua camera. La vecchia trasse da un cassettoncino un sacchetto, lo aprì sotto gli occhi dell'emigrante per mostrargli c'era carico d'oro, lo richiuse, e glielo consegnò dicendogli: «Questo lo portate al nostro Re che avrà bisogno di oro per vincere la guerra».

Il Fascismo ha sempre urgenza. Deve sempre presentarsi, sentirsi in regola con il tempo, averlo tutto impiegato, tutto usufruito. Nell'azione di sistemare la questione degli italiani all'estero, il Fascismo si è impegnato fortemente. Può darsi che quest'azione non appaia: perché è minolta e perché, con ogni vana azione, si svolge nell'opacità del silenzio. Però chi

deva, e vorrebbe che suo padre e sua madre fossero sbarcati con lui, per coprirli di domande, d'impressioni, di meraviglie.

Vengono, questi figli d'italiani all'estero ogni anno: tra poco ne arriveranno. Vengono molti, da terre tutte uguali, con le case tutte fabbricate uguali, da città dove tutti vestono nel medesimo magazzino, dove la parola standard è una parola che segue la parola vita, dove il metodo nelle attività correnti ed egee e come un opprimente nemo che sta sulla testa; e costoro scoprono l'enorme diversità della vita italiana, la grazia, la varietà, la soave leggerezza della Patria, e se ne riempiono e se ne illuminano.

Scoprono che l'edilizia antica è per intero sofferta d'incanti, carica di interminabili capitoli di storia, ferma e alta con la nobiltà della giovinezza senza tramonto. Vanno a vedere le pitture dentro le chiese, quindi dentro le pinacoteche: i colori dei maestri sono penetrati nella retina estatica e hanno richiamato in loro qualcosa che essi non credevano di possedere: hanno trovato le madonne, i guerrieri, i cavalli, ciascun soggetto dipinto con le lenocenze di linfa che vengono fuori dalla nostra natura, dagli alberi, dal cielo, dai fiori, dalle montagne, dal mare, dalle vie, dai campanili dal profondo, dalla parlate; da che cosa altro la mente, il per il, non può trovarsi, forse non sa esprimere, ma quelle tavole colorate lettrici di chiam quante vicende hanno familiarizzato, conquistato il cuore vergine del figlio dell'emigrante.

Egli quando ritorna va da sua madre e le dice che ha visto straordinarie cose che non sa nemmeno lui, per cui non servono le ricchezze del mondo, per cui non c'è che da tornare a vederle. La religione gli si è rivelata come una favola attraverso le figurazioni degli artisti. Non ha saputo da che parte voltarsi per vedere. Egli è soprapensiero, al di là delle visioni: sente un senso nuovo di spazio, vorrebbe come volare su un aereo per salir tanto da guardare intera questa sua terra, vedere la geografia, imparare senza perdere un minuto tutte le storie dei giorni lontani fino a ora.

Ha visto statue che gli hanno detto dell'Etruria: come pensare quei tempi? Eserciti che vanno come masse di acciaio, che vincono tutti i nemici, capi che portano armature squamate d'oro, spade groom, corone nella fronte, vittorie sempre all'avanguardia. Saggi, sapienti per tutta l'umanità. Acquetotti che dopo secoli non sono ancora caduti. Il ragazzo ricorda d'aver riposato sopra un letto sotto la tenda in un sogno che lo aveva ricongiunto alla purezza, al candore, ai confini del divino.

viaggia conosce con quale energia si agisce: ed è quest'informazione che riempie di fiducia.

Noi riflettiamo su ciò una domenica del scorso gennaio in una spiaggia alle porte della Patagonia. Un ballata era uscito dalle righe d'una centuria per leggere un discorso con dentro un suo fantastico Duce. Erano cinquanta ragazzi figli di italiani riuniti in colonia dal Fascio di Bahia Blanca. Sotto alti eucalipti la schiera si mise a cantare le nostre canzoni. In mezzo il console. La letizia di quest'anima italiana era grande come l'Atlantico che si stendeva davanti. Il miracolo invitava a misurare quanta era stata efficace l'iniziativa di ridare il senso dell'Italia agli italiani. L'organizzazione era perfetta: equipaggiamento, ambiente, assistenza, vitto, disciplina. C'era tra i ragazzi un salesiano giovane giovane che ci raccontò che nel suo convento avevano intitolato «Mussolini» il gabinetto di fisica.

L'ordine, i regolamenti, i consigli arrivavano, per questo campeggio, da dove



giungono per tutti gli altri campeggi sparsi in tutto il mondo; dalla Segreteria del Fascio all'Estero. Una lettera per arrivare da Roma al 32° parallelo impiegava un mese. Ma il sapore della morale di quel campo era come quello d'uno dei nostri, ricordato alle ultime disposizioni, colorito d'entusiasmo vispo della più clamorosa festività: come festino in Italia, come si fosse alla vigilia d'una visita di Mussolini.

Nel piccolo recinto s'erano creata la presenza immaginaria del Duce, avevano improvvisato una specie di monumento, con le scritte s'esprimevano inneggiando, la bandiera era grande. Sulla carta geografica dell'America cinquanta ballata avevano circoscritto un'isola italiana.

Quanto è vasto il mondo, così è vasta la disseminazione degli italiani: sono in ogni dove. I Fasci all'estero sono stati costituiti ovunque esiste una piccola colonia: Piero Parini ha intensificata la formazione dei nuclei, con energia e insieme con tatto per dare unità, concordia, e una fede alle colonie degli emigranti che necessariamente avevano trasferito nei paesi ospitanti i regionalismi, le beghe, le idee della vecchia Italia.

Opera feconda questa di Parini, della quale ne coglie il risultato chi come noi è stato nell'Argentina o nel Brasile, chi è andato in Australia, chi ha visitato il Canada. È una penetrazione che ancora continua, che non potrà compiersi che con l'andare incontro agli anni, intervenendo con puntualità e con larghezza di mezzi nell'educazione fascista dei figli di quelli che una volta si chiamavano emigranti e che oggi si chiamano italiani all'estero.

La certezza assoluta nel recupero di queste unità ci viene dalla constatazione che ognuno il quale segue il movimento dell'organizzazione dei Fasci all'estero può fare in occasione della adunata dei nostri ragazzi d'oltre confine.

Una volta, noi ce comprendemmo lo spirito. Fu a Roma assistendo a un'apparizione di Mussolini in un campeggio. Il campo fu invaso da un alone di felicità. Ecco il Capo delle immagini, dei racconti, della leggenda, di cui avevano sen-



tio parlare tutti i giorni, lontano. Lo videro come era, lo raffrontarono alle figure che sotto la tenda del comando vegliavano i giulardetti e i labari di tutti i ragazzi fascisti d'oltre confine. Camminava spedito, sorrideva, posava gli occhi su tutto, su tutti. Ognuno dei cinquemila ospiti si ebbe gli occhi del Duce nei suoi: e fu sereno.

La legge per cui il Capo si intende con un popolo era nell'intercorrere di questo sguardo l'effluvio di sentimento. Quando egli nell'opera l'aveva e bado alla massa dei ragazzi parve che l'alone fosse divenuto più luminoso, più fantastico, più favoloso: la realtà del momento svanì in un'atmosfera di serenità rigata da centinaia di migliaia di sguardi interrogativi, da altrettante ricompense di risposta, ogni sguardo intolcato con gli altri, e con gli altri formante un tessuto di straordinaria solidità di solenne giuramento.

L'ambasciera dei ragazzi recò allora a Mussolini il suo dono: un saluto di voci, ognuna delle quali era giunta pellegrina da paesi di tutto il mondo, eguale di timbro, di calore, d'elevazione: un saluto a tre dimensioni compreso dal



Gli italiani all'estero oggi non si sentono più staccati dalla patria, e i loro figli, indossando le divise delle varie organizzazioni giovanili del Fascismo, concorrono a mantenere alto il prestigio che il Regime ha restaurato all'Italia in tutto il mondo.



mandato ricevuto da coloro che rimasero e che raccomandarono di salutare il Duce, e perché reso ancor più gigante: un saluto come tolto dalle pagine d'un romanzo d'emigrante nel punto in cui la lettura arriva alla fine d'un'imperveranza di peripezie e d'avventure, quando i protagonisti scorgono la prima striscia della loro terra. Così parlò al Mussolini vangelista della «giustizia sociale» quel saluto che spiegarono a Roma. E quando rimirò il campo con le sue parole di certezza, spiegarono a Roma. E quando rimirò il campo con le sue parole di certezza, sembrò dare a ognuno l'incarico di diffondere la sua fede per il mondo. L'aveva si culminò di crescente letizia: come se il destino avesse detto nell'orecchio di ciascuno di stare in pace.

Poi, nelle file, divampò l'entusiasmo, ribelli di ottimismo. La mattina sorride in un bel cielo millenario di buona fortuna. La visita del Duce aveva messo a punto nell'animo di ognuno uno spirito immensamente nutrito di Fascismo. Ognuno si sentì miliardario: perché quando sono spaziate via le odiose cose terrene, la ricchezza d'un italiano si rivela nella commozione scossa da un Capo.

P. M. BARDI





## LE TRE AVANZATE DELL'IMPERIALISMO GIAPPONESE

L'esistenza di un imperialismo giapponese che minaccia lo stesso quo asiatico e che inquieta il mondo è ormai un fatto noto anche al grosso pubblico. Il pubblico incomincia anzi ad avere in proposito idee precise. V'è stato un periodo nel quale il cosiddetto «pericolo giallo» era considerato una prospettiva vaga e lontanissima della quale non valeva la pena occuparsene, qualche cosa come una anticipazione politico-romanzesca alla Giulio Verne. V'è stato un secondo periodo nel quale pareva invece che lo spettro giallo stesse bussando alle porte di tutte le case d'Europa e del Nord-America. Il Giappone era rappresentato come una specie di oro mezzo morgolo e mezzo malese che avido di conquiste ed ebbro di glorie si preparava freneticamente a gettare le sue squadre imbattibili in tutti i mari del globo ed i suoi eserciti invincibili contro tutte



In testa alla pagina, un'avanzata giapponese nelle steppe della Manciuria. Qui sopra un ponte giapponese sul Sungai. Il fiume che, dopo aver fecondato la grande pianura di Kiri, si unisce all'Amur. Sotto, la fiera al tempio di Ta-shi-chau.

le frontiere del mondo. Potenti interessi diplomatici, politici ed economici hanno formato questa propaganda unilapponica di carattere allarmante, destinata a favorire certi ravvicinamenti diplomatici come il francorosso ed il russo-nordamericano o ad appoggiare situazioni politiche (la Conferenza di Singapore; l'intesa anglo-olandese per Giava e le Indie olandesi; una maggiore collaborazione delle Potenze nei riguardi della nuova Cina), oppure a giustificare gli imperiati provvedimenti d'indole doganale resi necessari dalla diseguale concorrenza dei prodotti giapponesi a basso prezzo. Ormai però le esagerazioni in un senso come nell'altro non hanno più presa e quei giornalisti che per amore di chiaso reclamistico o per ignoranza dell'argomento continuano a servirsene, trovano un pubblico che sa e che non si lascia più prendere in giro.





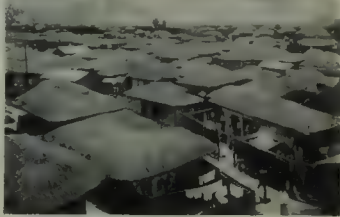
Esiste un imperialismo giapponese politico ed economico. Esso non è affatto un piano diabolico dei piccoli jap per conquistare il mondo ma è la fatale conseguenza della situazione storica del popolo giapponese. Il Giappone, paese senza risorse naturali, straordinariamente superpopolato, è spinto da impellenti necessità di vita a cercare terre, materie prime e mercati. Cerca terre coltivabili perché il suo nazionale non produce in sufficienza il riso necessario all'alimentazione del popolo. Cerca materie prime per poter far lavorare l'industria che ha creato sperando di trarre da essa i mezzi per vivere. Cerca mercati per vendervi i prodotti lavorati da questa industria. Così com'è incamminato l'imperialismo giapponese minaccia l'attuale sistemazione del mondo e turba seriamente il faticoso lavoro di riassetto cui quelle le nazioni d'occidente cercano di riordinare la loro casa messa sossopra dalla grande guerra. Le ragioni che spiegano e che giustificano l'imperialismo nipponico (ormai noto ai Governi ed al pubblico) valutano tutta la letteratura di carattere sensazionale con la quale editori scrittori e giornalisti hanno sfruttato l'animo del pubblico moderno per il teatrale e per il misterioso. In ogni modo questo imperialismo esiste. Le ragioni che lo giustificano non lo eliminano. Inquieto, armato, aggressivo, è uno degli elementi galvanici della situazione internazionale. Fenomeno stabile non può essere rimosso con espedienti diplomatici ed ha anzi la tendenza ad aggravarsi. Appunto perché tale, va studiato attentamente, va sorvegliato minuziosamente, va scomposto nei suoi diversi fattori politici, spirituali, sociali ed economici per essere conosciuto a fondo. L'imperialismo giapponese è un processo storico determinato dalle vicende storiche degli ultimi cento anni. Creato dalle circostanze è più forte della volontà degli uomini. L'umanità deve subirlo. Esso farà il suo corso e si esaurirà a suo tempo come tutti i fenomeni della storia.

amente, va scomposto nei suoi diversi fattori politici, spirituali, sociali ed economici per essere conosciuto a fondo. L'imperialismo giapponese è un processo storico determinato dalle vicende storiche degli ultimi cento anni. Creato dalle circostanze è più forte della volontà degli uomini. L'umanità deve subirlo. Esso farà il suo corso e si esaurirà a suo tempo come tutti i fenomeni della storia.

L'imperialismo nipponico è orientato in tre direzioni: verso Sud; verso Nord; verso Ovest.

L'espansione verso sud per essere la più naturale è quella che si è prodotta per la prima. Il giapponese è un popolo meridionale (malayo o polinesiano) ed un a popolo

A sinistra, in alto e a basso. Un grande tempio Lama a Chengte nel Tibet, porto avanzato dell'irradiazione giapponese verso nord. Una pittoresca strada nel centro di Seul in Corea. Sotto: Una placca giapponese con la sua matita (figlia adottiva) e il busto in bronzo di grande Budda a Kamakura.



marinare. Appena ha incominciato a sentirsi alle strette nelle sue frontiere in seguito all'aumento della sua popolazione (che mantenuta artificialmente durante il periodo feudale sui 25 milioni e lasciata in seguito libera di svilupparsi supera ormai con la Corea e con Formosa i 90 milioni), ha latitativamente guardato verso gli spazi marini del Sud pieni di isole e di sole. E progressivamente è andato avanzando verso Sud, dall'arcipelago delle Riu-Kiu (1869) all'arcipelago delle Bonin (1870) poi alle isole Volcan (1879), a Formosa (1895), alle Pescadore (1896), alle isole di Kaabo-To e di Kato-Sho (1897), alle Marianne, alle Yap ed alle Palau (1914) ed oltrepassato ormai il Tropico, avrebbe continuato a scendere in direzione dell'Equatore, lungo la strada naturale della sua espansione: le Filippine, la Malesia, le Molucche. Il Mar di Flores) se non avesse trovato le Angliuella hanno anzi favorito l'espansione giapponese. Nel 1920 l'Occidente si è accorto d'aver fatto male a permettere le occupazioni giapponesi delle Riu-Kiu di Formosa con le quali il Giappone domina praticamente il Mar Giallo e controlla Sanghai e d'aver fatto peggio a dare al Giappone i «mandati» sulle ex possessioni germaniche dell'Oceania i quali sono altrettanti pedicelli nipponici verso le Filippine, le Molucche e l'Australia. Negli ultimi anni è andata quindi delineandosi la formazione di una tri-





Giappone al di qua dell'Equatore fino al 5° parallelo (occupazione giapponese delle Filippine) arretrando la linea di difesa dell'Occidente sulla trincea intangibile delle Indie malesi e dell'Oceania-Australia o se le Filippine debbano restare imperativamente indipendenti per formare una zona-cuscinetto fra l'Impero britannico e l'Impero nipponico o se sia invece necessario piantare addirittura la bandiera inglese al di là dell'Equatore, sul 20° parallelo di fronte all'Impero del Sol Levante (occupazione inglese delle Filippine). In ogni modo l'avanzata giapponese verso Sud è arrivata allo sbarramento: le Filippine, siano esse sempre larvamente nordamericane e nominalmente indipendenti e protette di fatto cumulativamente dal Nord-America e dal Commonwealth britannico. Quasi circoli nordamericani i quali credono al carattere fatale dell'espansione giapponese fanno avuto il sopravvento a Washington con il Bill dell'Indipendenza delle Filippine il quale per quanto sia magnificamente mascherato dalla questione dello zucchero di Cuba (concorrente dello zucchero di Manila) è sostanzialmente un atto politico-strategico. Con esso gli Stati Uniti si riservano prudentemente una via d'uscita in caso di una aggressione giapponese contro le Filippine. Nello stesso tempo gli Stati Uniti, scoprendo la linea strategica inglese, obbligano l'Impero britannico sempre piuttosto incline a lasciarsi togliere dagli altri le castagne della pedicella, a farsi invece innanzi ed a prendere posizione. D'altra parte la concessione dell'indipendenza alle Filippine schiude uno spraglio alla ripresa dell'avanzata giapponese verso Sud: spraglio nel quale i giapponesi stanno creando nelle Filippine una quantità di piccoli interessi giapponesi locali antesignani di interessi maggiori. Finora le Filippine vendevano il loro zucchero agli Stati Uniti che lo pagavano con automobili, con cemento e con apparecchi radio. Cigni che gli Stati Uniti danno la loro pretesa allo zucchero cubano. Il Giappone si presenta dunque alle Filippine come compratore di zucchero e come venditore di cotone. Nello stesso tempo fa balenare dinanzi ai filippini i miliardi dei suoi Mitsui e Mitsubishi, i quali non domandano di meglio che d'investire i loro capitali negli zuccheri, nei tabacchi e nei prodotti tropicali dell'arcipelago filippino, disposti se è necessario anche a sacrificare i loro interessi zuccherieri e bannanieri di Formosa e delle Riu-Kiu. L'avanzata verso il



A destra, in alto e in basso: La costa della penisola del Lobo-Tung presso Dairen. Una via di Oomari nell'isola Sakhaline. - A sinistra: Il teatro di Kio. Sotto: Un bambino coreano vestito a festa e una giovane e graziosa danzatrice di Naha vestita nel tradizionale costume locale. Le sensazioni degli abitanti di Naha hanno in genere, un accento caratteristico malese.

Sud resta la corrente dominante dell'espansione giapponese. A Sud e solamente a Sud gli architetti nipponici di situazioni militari e politiche possono sperare di essere seguiti da masse di emigranti e di contadini.

Quando trovò l'ostacolo delle Filippine con tanto di bandiera nordamericana l'espansione giapponese verso Sud fu obbligata a fermarsi. La compressione interna generò allora una avanzata verso Nord la quale, benché in apparenza sembra più ampia e più impetuosa dell'avanzata verso Sud, è nondimeno una espansione artificiale, organizzata dal potere politico. I giapponesi non amano le zone nordiche. La costa settentrionale della grande isola di Honshu rappresenta il limite climatico che ha fermato la razza nella sua avanzata storica da Sud a Nord. La prova di questa riluttanza giapponese per il Nord è data dalla grande isola dell'Hokkaido nella quale poterono ritirarsi indisturbato per un lungo periodo di tempo le popolazioni autoctone dell'arcipelago quando al verifico l'invasione dei nuovi venuti. Più tardi, allorché la situazione geografica dell'Impero spinse lo Stato ad occupare anche l'Hokkaido, né la vastità dell'isola, né la sua grande bellezza, né i suoi magnifici pascoli, né le sue ricchezze forestali e minerarie riuscirono ad attrarre i giapponesi. Ancora oggi la densità della popolazione nell'Hokkaido è di appena 30 abitanti per chilometro quadrato mentre è di mille in certe zone dell'attigua isola di Honshu separata da un piccolo stretto. La medesima riluttanza degli abitanti per le zone nordiche si registra in misura anche maggiore nell'arcipelago più settentrionale delle Filippine dell'arcipelago filippino, disposti se è necessario anche a sacrificare i loro interessi zuccherieri e bannanieri di Formosa e delle Riu-Kiu. L'avanzata verso il



Karufuto) le quali sono pressoché disabitato.

Ragioni d'ordine militare, economico e politico determinarono questa artificiale avanzata giapponese verso Nord in direzione di Sakhaline e della Siberia, quindi in direzione della Russia. Se la Russia cadesse non avere aiuto contro il Giappone tra il 1890 ed il 1900 un atteggiamento aggressivo e minaccioso per la vita dell'Impero nipponico, probabilmente l'avanzata giapponese verso Nord si sarebbe limitata all'occupazione delle isole e degli arcipelaghi del Mar del Giappone fermandosi dinanzi a Sakhaline. L'eccesso di popolazione, contenuto a Sud dallo sbarramento delle Filippine, avviato dalle circostanze verso Ovest in direzione della Corea, avrebbe

ceretto istituzionale di piegare a Sud-Ovest (Shanghai) a spese della Cina. Ma il propositivo avanzare del colosso russo verso il Giappone (occupazione russa dei territori cinesi dell'Amur, dell'Ussuri; penetrazione politico-economica russa nel Corail) costringeva l'avanzata giapponese invece che verso Sud-Ovest verso Nord-Ovest, in direzione cioè della Manciuria. E questo cambiamento di fronte in senso antirussico fu favorito allora dall'inghiottitura alla quale parve anche di essere in Siberia un derivato che allontanava la premessa russa dalle frontiere dell'Indo (1890-1895). Frattanto il sorgere dell'industria giapponese dava improvvisamente grande valore ai giacimenti di carbone e di ferro della Manciuria e quindi accelerava per ragioni economiche l'avanzata nipponica verso Nord. Essa doveva fatalmente condurre al cono con la Russia il quale si produceva infatti nel 1904 con quegli straordinari risultati che tutti sanno. Il popolo giapponese sperò allora di avere risolto i suoi due grandi problemi di spazio e di materie prime nella veste regioni della Manciuria, della Siberia e della Mongolia ma le nazionali occidentali presentando il pericolo di quel rapido inoltrarsi del Giappone nel continente asiatico si misero d'accordo — iniziative degli Stati Uniti — per mutare la vittoria del Giappone, obbligando l'impero del Sol Levante a contentarsi della gloria del trionfo militare, di magri risultati pratici. (Trattato di Portsmouth). Ciò nonostante il Giappone sentì in quella circostanza che a Nord avrebbe trovato sempre misere resistenze che a Sud e che in ogni modo non vi avrebbe trovato l'aspettato brillantismo. E da quel momento ha continuato a masticare con altissima abilità che tenacia il settore settentrionale, grangolando, roicandolo, lavorando, dilagando in grande scala fino a che nel 1933, giudicato il momento opportuno (malestere generale dell'Europa; crisi finanziaria degli Stati Uniti; impotenza della Cina; tutte le energie della Russia concentrate nel Piano Quinquennale) ha

guerra anglo-giapponese di Iemaru Fudita, edito a Tokio nel 1933 e *La Strada* del 1936 di Sinsaku Kirota, edito a Tokio nel 1934).

A Nord l'impero si è messo in trincea sui confini settentrionali del Manciukuo, per una parte militarmente ed industrialmente ad una eventuale guerra con la Russia, ma nello stesso tempo cerca se sia possibile evitarla ed arrivare invece ad un accordo politico-economico coi russi, alle spalle dell'impero britannico. Questo accordo nippo-russo che apparentemente sembra assurdo, esiste invece potenzialmente nel sub-occidente del popolo giapponese e forse anche del popolo russo. Esso permetterebbe ai giapponesi di conservare intatte le loro forze per la posta delle Filippine che è di tutta la preferita e nello stesso tempo renderebbe più liberi i movimenti del Giappone verso la Cina che verso il resto dell'Occidente. D'altra parte la minaccia tedesca contro la Russia valorizza agli occhi degli uomini di Mosca il progetto nipponico.

Ad Ovest il Giappone, tagliato ormai nel corpo della sua grossa fetta del Manciukuo, rifiutante dopo l'esperienza della Cina e della Manciuria a nuove occupazioni territoriali, punta tutte le sue energie nel realizzare il programma di una intensità politico-economica con la Cina. Tale intensità, da una parte dovrebbe assicurare all'industria giapponese l'immenso mercato cinese di consumi e di materie prime, dall'altra dovrebbe formare nel trionfo Giappone-Cina-Manciukuo il primo nucleo storico di quell'Asia senza bianchi che è in sostanza il grande obiettivo finale dell'imperialismo nipponico. Per giungere a questi due risultati che sono per il Giappone di importanza capitale, il Governo di Tokio tende ostentatamente alla Repubblica cinese il classico ramoscello d'ulivo, fiancheggiato da un cannone pronto per lo sparo o da un cannone corrente in Banca. Nello spirito giapponese l'avanzata verso il Manciukuo pensata dall'impero, cioè la marcia in avanti verso il controllo

A sinistra Una delle strade principali di Pechino. In alto: la città è la testa di ponte da cui si diramano le vie di comunicazione con Corea e la Manciuria. A destra: un viale del grandioso parco di Deitao ricco di alberi secolari e vegetazioni rare. Sotto: La sentenza è moderata sede del Governo a Seul.

operato lo sfondamento del settore con l'occupazione della Manciuria e dell'Heil. L'imperialismo giapponese tende ora, in maniera evidente, verso la Mongolia e la Provincia Autonoma della Siberia ma la formidabile preparazione militare della Russia, la palese ostilità degli Stati Uniti, la crescente diffidenza dell'Impero britannico, la attiva disposizione d'animo delle altre Grandi Potenze, obbligano il Giappone ad essere cauto nei suoi movimenti. L'avanzata a Nord si urta ormai con l'avanzata a Sud ad un ostacolo serio: il velo dell'Ocidente!

Così come l'avanzata verso Nord fu determinata dall'aver incontrato a Sud un ostacolo insormontabile (Filippine) egualmente oggi l'ostacolo che il Giappone incontra a Nord (Siberia) determina potenzialmente un orientamento giapponese verso Ovest, cioè in direzione della Cina già mutilata della Manciuria e dell'Heil. Ma l'esperienza del passato e la situazione internazionale consigliano all'impero di non perseguitare fini immediati di occupazione territoriale. Una nuova aggressione contro la Cina potrebbe scatenare l'opposizione dell'Occidente ed accelererebbe la formazione di un nazionalismo cinese antinipponico. Il Giappone non ha interesse, né a provocare l'Occidente, né a favorire il processo di avvicinamento alla Cina. L'avanzata verso Ovest ha quindi piuttosto obiettivi politici ed economici e tende a determinare una penetrazione giapponese in Cina di carattere economico-spirituale e sfondo pensativo. Mentre in Europa e negli Stati Uniti si consumano fumi d'indiole per descrivere i preparativi militari del Giappone contro la Russia, il Giappone sta invece lavorando poderosamente in Cina sul terreno politico e nel campo economico per determinare un certo parallelismo di interessi grandi tra i due paesi. La diplomazia giapponese, allora, scaltra che agguerrita, si sforza di creare in Cina una situazione politica interna favorevole ai suoi scopi, e manovra a tale scopo, con abilità in mezzo al gioco delle correnti politiche cinesi. Chiang-Kai-Shek, l'uomo ferro della Cina, è oggetto da parte del Giappone di un vero asedio a base di lusinghe, di proposte, di promesse, di velati ricatti. Nello stesso tempo il capitale giapponese, patriotticamente al servizio dell'impero su tutti i fronti, sta impadronendosi dell'industria tessile cinese attraverso scalate manipolatorie locali e prospetta con un inteso lavoro di propaganda all'economia cinese la convenienza di un accordo (apparentemente apolitico), fra la produzione agricolo-mineraria della Cina e l'industria del Giappone. Il Giappone potrebbe compiere in Cina le materie prime richieste dalla sua industria e vendere poi in Cina i prodotti lavorati dalle sue maestranze!

In conclusione l'avanzata dell'imperialismo nipponico è in corso sui tre fronti: a Sud, a Nord ed Ovest. In questo momento essa si presenta come segue:

A Sud il Giappone marca il passo, aspettando che il problema delle Filippine venga a maturazione. Intanto si infiltra economicamente nelle Filippine, si rafforza militarmente a Fuzhou, si infiltra nelle Pescadore, crea basi neree nelle Riu-Kiu, organizza i «mandati» del Pacifico per tutte le eventualità, intensifica la valorizzazione economica e l'attezzamento industriale di Formosa (massima base di tutte le operazioni verso Sud) e va abituando piano piano l'opinione pubblica all'idea del cono insostituibile dell'impero britannico che è a lontana sede della fatale risultante della naturale espansione giapponese verso Sud: verso l'Indonesia, la Nuova Guinea e l'Australia. (Leggere in proposito: *L'insostituibile*



zione è impossibile perché l'Occidente non può lasciarsi affannare e rinviare da Giappone, né può abbassare il livello di vita delle sue popolazioni al livello medievale di vita della popolazione giapponese. Resta quindi la seconda soluzione: Ad essa il Giappone si prepara. Vi si preparano del resto anche le nazioni occidentali. La minaccia a Sud interessa direttamente gli Stati Uniti (Filippine) e l'Inghilterra (Giamaica, Malesia, Australia, Nuova Guinea ecc.), indirettamente la Francia (Indocina), l'Olanda (Indonesi), la Gran Bretagna. La minaccia a Nord interessa direttamente la Russia ed indirettamente l'Europa intera, ma da punto di vista europeo la minaccia è relativa, in quanto una avanzata giapponese in Siberia per via artificiale e contro natura non potrà essere profonda. La minaccia ad Ovest colpisce direttamente la Cina, indirettamente l'Indocina (cofinante con l'Yunnan) e le Indie inglesi (cofinanti col Tibet) e per riflesso l'intero Occidente. Le nazioni occidentali sentono di dover difendere nell'interesse e nell'indipendenza della Cina, la loro libertà di commercio nel continente asiatico, produttore di materie prime ed abitato da una miriade di consumatori.

Il Giappone è ormai prigioniero di se stesso. La sua mancanza di spazio lo spinge verso Sud, verso le Filippine che possono ospitare cinquantamila milioni di abitanti, verso la Nuova Guinea che può contenere altri settanta milioni, verso le immense pianure fertili e spopolate dell'Australia che possono alimentare duecento milioni. Il suo bisogno immediato di materie prime alimentari ed industriali lo spinge verso Nord, cioè verso il ferro, verso il carbone, verso i pascoli che danno la lana, verso le terre che possono produrre il cotone, verso le formazioni geologiche suscettibili di contenere petrolio, verso le foreste asiatiche nelle quali si possono coltivare il riso, i cereali, i semi oleaginosi. Il vero bisogno di vendere i prodotti lavorati dall'industria giapponese lo spinge verso Ovest, cioè verso i due grandi mercati dell'Occidente, la Cina e l'Europa, 700 milioni di consumatori. Le tre spinte in avanti sono galvanizzate da una volontà altrettanto mistica che ferisce di vincere. L'Occidente deve tener conto di questi elementi per aver idee precise sul fenomeno giapponese e per cercare di risolvere il gigantesco problema che ne deriva. Esso è altrettanto vitale per il Giappone che per l'Occidente. I bianchi ed i gialli arrivano a grandi passi alla scadenza storica del loro incontro sulla superficie terrestre. È evidente che una razza non può eliminare l'altra. Bisognerebbe di una qualche qualità, un distacco di civiltà. Sotto che forma? Di una cooperazione mondiale, di una tendenza e dell'Oriente (da test impostata da Mussolini) o di una ripartizione del globo in sfere di influenza dell'Inghilterra?

La risposta è nel volto di Shing della Storia.

Tokio, maggio.

MARIO APPELUS

## FIASCHETTERIA TOSCANA

racconto di SEM BENELLI

(Continuazione al Cap. XII)

— E lei, signor segretario, non beve? — domandò il cuoco regale.

— No!

— È di poche parole il signor Paolo. — disse il lucchese. — È tutto pensieri e tutt'affari.

— Sarebbe per caso filosofo anche lui?

— Mè ne infischio! — disse sgarbatamente l'uomo dagli occhi di razza.

— Male! male! Chi non ha filosofia passa davanti al buono e non lo vede. Ma lei, signor lucchese, come si chiama?

— Mi chiamo Luigi Faldi. Non sono lucchese di nascita. Sto a Lucca e ho sposato una lucchese; ma sono del Borgo a Buggiano, dove lei, che s'intende di cose buone, può trovare eccellenti cantucci, più gentili di quelli di Prato, buonissime salsicce e asparagi giganteschi e saporiti come quelli di Poggia.

— Lo so. Quando ero macellaro a Firenze, il mio principale...

A sentir che quell'uomo così elegante parlatore era stato macellaro, il lucchese di Borgo a Buggiano sgranò tanto d'occhi.

— Sì: sono stato macellaro: beccavo, — riprese il filosofo. — Mi chiamavo Marco Besso e son cuoco disoccupato. Dicevo dunque che il mio principale faceva venire dal Borgo a Buggiano le salsicce che erano veramente ottime e delicate e certi mallegati o burischi di sangue di porco che son poco conosciuti, ma veramente importanti. Io ne ho tratto grande insegnamento per la mia scienza, perché conservavano la fragranza essenziale del sangue: una delle fragranze che la cucina filosofica che io studio non può trascurare perché nel mondo ci saranno sempre i bevitori di sangue, anche se saranno diventati santi, perché lo appetito del sangue è molto radicato nell'uomo: e il cuoco sublime deve dargliene l'essenza sotto specie raffinata, che lo sazi e lo innalza, in modo che, appagando il suo stomaco, compia opera morale.

Il segretario si voltò a guardare il filosofo con aria compassionevole e volgare, mentre il misterioso lucchese restava a bocca aperta a sentire il proprio sangue che gli pulsava violentissimo nelle arterie che non erano più elastiche.

Il cuoco eccelso allora esclamò:

— Signor lucchese, lei non mi capisce. Il suo segretario mi sdega. Allora io vi dirò che esistono tre specie di cucine, secondo me.

— Tre specie di cucine?

— Tre specie: e sono queste.

Ma prima Marco Besso bevve un poco per ispirarsi.

## CAP. XIII.

## LE TRE CUCINE

E poi cominciò:

— Ci sono tre specie di cucine, secondo me. La prima è la cucina semplice, naturale, primitiva che va dall'uso primor-

diale della bestia arrostita nel bosco alla cucina elementare e saporita, umile e pia, della quale è maestra la signora Teresa: è la cucina dei modesti e dei santi. Di questa cucina sembra che il sovrano sia l'amore. Amorzoso e casto è il condimento; odorosi d'amore s'ingredienti e gli stimolanti, che sono spesso insieme richiami dell'anima e risveglio dello stomaco. Vi parrà impossibile; ma è così. Lo stomaco più di ogni altro organo si nutre di poesia.

— E la mente?

— La mente è il ricettacolo di tutti i mali e di tutti i pregiudizi. Lo stomaco accompagna e guida gli umili per le vie della consolazione. Non ha mai visto, signora Teresa, gli amanti mescolare ai loro sospiri l'aroma di un rametto di menta? Foglioline di maggiorana in qualche libro da messa non ce n'ha mai trovate? Non sono la salvia e il rumicino due piante benedette che stanno intorno casa per darvi il loro amore nei giorni di gioia? Su quante terrazze di Firenze non sente lei, quando è il tempo, odore di basilico? Quanto appetito non c'è nell'odore delle piante più amate. Vorrei dire che tutti i loro odori parlano più allo stomaco che al naso, per giungere all'anima nostra brama di amore! Non si rampeggia di non poter mangiare lo spigo, la rosa, la mammoia? Trovare il moio di cibarsene è virtù somma del cuoco: arte sublime: ne parlerò fra un momento.

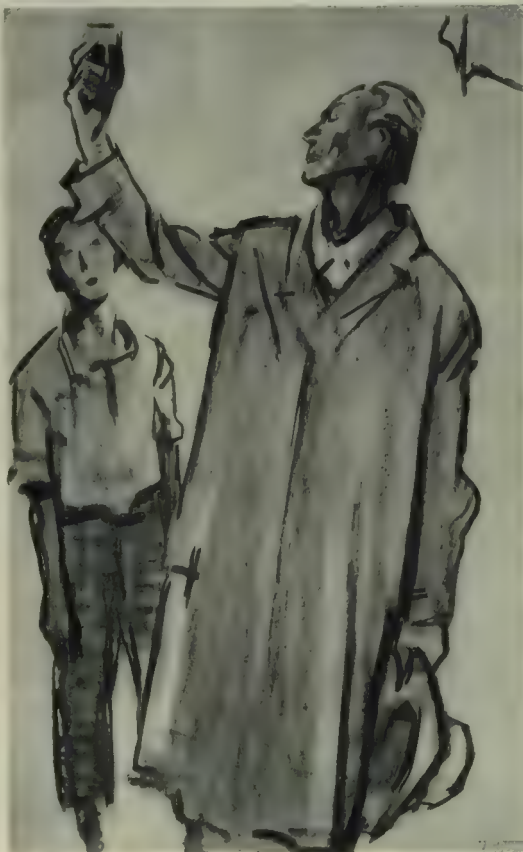
Tutti erano intenti a sentirlo. Solamente il segretario aveva il viso atteggiato a disprezzo. Il cuoco continuò:

— La seconda è la cucina dei pasticciotti, che con le mescolanze inganna e tradisce l'amorosa natura. È tutta manica-retti, intrugli, intingoli; è un'alchimia ributtante che ammorba la freschezza essenziale delle cose buone e, come per sortilegio, ci fa mangiare e gradire le più nauseabonde.

È la cucina che trionfa in Francia; che ha per fondamento la menzogna, la etichetta, la trovata stupefacente; è la cucina ufficiale, che ha un suo linguaggio ermetico difficilissimo; è la cucina del re.

(Ancora non era conosciuta, o forse si apriva in quei tempi, la gloriosa trattoria bolognese chiamata « Il Pappagallo » dove questo secondo genere di cucina descritto dal cuoco sublime, ha trovato il modo di intonarsi con la natura placida, succulenta, grassoccia dionisiaca della gente Bolognese, componendo, in quest'ordine di grasso mangiare, alcune voluttuose sintonie del palato, così seducenti e smemoranti, benché grasse e pastose, che non si sa bene se l'andarsi a mangiare sia una natural soddisfazione del gusto o un vero e proprio atto di lussuria).

— La terza cucina — riprese il sommo cuoco, dopo aver bevuto — è la mia. Non è ancora conosciuta: si chiama e si chiamerà la Cucina Essenziale e consiste appunto nel cogliere di tutte le cose mangiabili, ed anche non mangiabili ma odorabili, la sostanza, lo spirito, il fiato



(Disegno di E. Sacchetti)



odoroso, l'aura voluttuosa e presentarla alla bocca, agli occhi, al naso dell'uomo superiore, dell'uomo del domani, dell'uomo individuo eletto, come l'estratto puro di tutto ciò che in natura può toccare il sentimento del gusto armonizzando l'uomo con l'universo; nutrimento musicale e aromatico.

Teresa era abbacinata a sentir dire quelle cose; il lucchese dimenava i piedi sotto la tavola; Romeo sorrideva come in estate; Giovanni faceva di tutto per credere; e disse:

— Mi dia un esempio, signor Besso.

— Qual'è — chiese il Besso — il sapere che più l'attrae?

— Non saprei... Forse il tartufo.

— Ha scelto un caso importante! Esiste l'odore del tartufo; ma non il sapore. Mangiando i tartufi non si riesce mai a sentire l'associazione perfetta fra l'odorato e il gusto. È sempre a gusto che è tradito. Ebbene: è un cibo che conta caro perché i tartufi son cari; ma lo so comporre una sostanza speciale, mangiabile calda e fredda, che toglie alla lingua il senso di non mangiare la sostanza che odora di tartufo; anzi le dà proprio l'ebbrezza di masticare l'eccezionissimo odore in tutta la sua delicata fragranza. Così dei funghi, così di tante altre sostanze ed anche di molti profumi. Io potrei darvi, ad esempio, da mangiare le rose, il benzoino, la marmola appetitosissimi, masti-cabili, godibili a piena bocca, non semplicemente come odore, ma proprio addentabili e capaci di eccitare nello stesso tempo il piacere del palato e l'ansia fantasiosa della mente che vi trasporterà nei regni del ricordo, del desiderio, dell'amore, dell'astazione, secondo la natura e l'esperienza dell'anima vostra. A questo io sono giunto con la mia terza cucina, che è la cucina metafisica.

Tutti erano meravigliati e lo guardavano con ammirazione: eccettuando il segretario del lucchese che pareva dormisse. Forse c'era in lui il germe di quel funghetto che vent'anni dopo ci avrebbero offerto per cucina metafisica la segatura con l'aggiunta della frittata imperialista con polvere pirica e benzina.

Ma l'ingenuo sognatore della terza cucina pensava alla cucina degli angeli e non poteva prevedere il trionfo dei demoni allegri, mascherati da pagliacci; e riprese il discorso e concluse:

— Io vi vedo allarmati nella vostra meraviglia. Vi prego di non temere: io non voglio rovesciare il mondo. La mia cucina eletta sarà apprezzata se l'umanità sarà un'armonia di spiriti eletti e liberi: se invece proseguirà con passo rassegnato e monotono, io sarò stato per alcuni un illuso, per altri un ciarlatano. Comunque la cucina dei semplici, quella della signora Teresa, che fa parte della prima cucina, può dare la felicità e l'ebbrezza del sogno. Dipende dall'animo col quale si mangia.

— Dunque secondo lei si mangia con l'anima? — domandò ironico il segretario.

— Anche! — rispose il cuoco fermamente.

Il segretario si alzò e andò via dicendo:

— Ma faccia il piacere...

Allora il lucchese avvertì che quell'uomo era fatto così; ma che in fondo era un buon ragazzo.

Il cuoco filosofo non si scompone, immerso com'era nella sua convinzione.

Il lucchese domandò il conto e per pagare tirò fuori di tasca un di quei grossi portafogli da mercanti di bestie, pieno zeppo di carte da cento, da cinquecento e da mille; il che non sembrò strano se non a cagione della quantità dei biglietti, perché allora la gente teneva in casa, in terra, in commercio, o in tasca il proprio denaro; e non si fidava delle banche: e faceva bene.

#### CAP. XIV. — L'AMERICANO

Una mattina Romeo vide arrivare dall'altro lato della piazza un signore grande e grosso con una spolverina color tortora e un cappellone da messicano. Era seguito da tre persone come un principe. Appena quel grandissimo uomo vide le insegne della Fiaschetta si mise a gridare: Chianti! Chianti! Ed entrò nella bottega parlando inglese con grandi esclamazioni e facendo segno di voler bere, fra le approvazioni del suo seguito che pareva beato di vederlo felice.

— Chi sarà quel quest'uomo? — domandava a se stesso Romeo che vedeva già sulla carta lo schizzo che avrebbe fatto di lui. — Chi sarà mai? Deve essere certo un malinconico se i suoi amici, a vederlo esultare, sembrano pazzi di gioia.

Infatti gridavano tutti: Chianti! Chianti!

Romeo levò l'olio a un fiasco di vino marca oro, fra l'entusiasmo di tutta quella gente che non aveva mai visto cosa simile, e che, si vide, trovava ingegnossimamente l'ampollina e il modo con cui funzionava.

Mescolò in quattro calici eleganti il vino color balsamico. Il signore prese il suo calice e il seguito fece lo stesso. Poi il signore assaggiò il vino; ma gli altri aspettarono vedendo che, dopo averla a pena assaggiata, il signore abbandonava la sua magica bevanda.

Che aveva? Gli piaceva o non gli piaceva?

Si levò il cappellone e cominciò a parlare in inglese. Gli uomini del seguito si tolsero il cappello anche loro e lo ascoltarono con raccoglimento.

Che cosa diceva? Romeo non capiva nulla; ma cercava d'indovinare. Quell'uomo aveva trovato espressione appena assaggiato il vino. La gran gioia che lo accendeva tutto s'era tramutata in un'espressione di estasi quasi religiosa. S'era levato il cappellone: era apparsa la sua gran fronte, erano apparsi i suoi capelli folli biondi lunghi, buttati indietro; e gli occhi parevano incantati, mentre la bocca scandiva parole che dovevano avere un gran significato.

Che cosa diceva?

Ma intanto il signore aveva finito il sermone; e tutti bevevano con felicità e con segni di compiacimento, per quanto fosse mattina.

Ne volevo ancora e ancora poi.

Quando fu al terzo calice, quella specie di re forestiero, mise gli occhi sulla carta disegnata che Romeo non aveva fatto a tempo a nascondere. A cenno il re gli domandò se era lui che faceva quei disegni.

Rispose di sì tutto felice.

Apriti cielo: quel sovrano pareva pazzo! Volle un altro calice di vino e fece un altro sermone. Infine uno del seguito, a forza di dita, fece capire che fossero portati 50 fiaschi di quel vino uo betewu americano. Queste parole furono dette in francese e Romeo capì soltanto che non erano parole inglesi, e le tenne a memoria ripetendole mentalmente, formandone anzi tutt'un'armonia, nel tempo che il sovrano se n'andava facendogli insistentemente capire, sempre e cenni, che quei fiaschi voleva che fossero portati da lui, da lui Romeo.

Appena furono scomparsi, il ragazzo scrisse la parola misteriosa: obo-tonnerchen.

Che curiosa avventura! Aveva bisogno di esser consigliato. Il babbo era fuori con la mamma. Non si provò nemmeno a disegnare quel signorino.

Per fortuna dopo poco, ed in anticipo per la colazione, arrivò Marco Besso; e Romeo gli raccontò tutto e gli fece vedere quella parola che aveva scritta.

Che vuol dire?

— Non è una parola sola; — disse il cuoco. — Ma sono tre ed insieme con i cenni che quei signori ti hanno fatto vogliono dire che tu devi portare 50 fiaschi di vino ad un bastimento americano che, a quanto pare, è ancorato nel porto. E vogliono dire anche che quel signore è il proprietario del bastimento e che quindi è un richissimo figlio dell'America, di quell'America che da un pezzo in qua viene scoprendo l'Italia, dopo che qualche secolo fa l'Italia ebbe scoperta l'America. Così accade delle civiltà: fanno a scoprirsi e a seppellirsi a vicenda. Quindi da questa scoperta dell'Italia fatta dall'America potrebbe venire anche l'imbarbarimento dell'Italia se noi non sapremo difendere la nostra tradizione e il nostro carattere d'italiani in ogni campo; specialmente nell'arte e nella scienza.

— Ma che cosa avrà detto in quel suo discorso il signore americano, dopo avere assaggiato il nostro vino?

— Tu non puoi capire, ragazzo mio, perché in te predomina troppo il senso della vista; ma io, che da anni studio il palato e la lingua degli uomini e ragiono sull'immenso sentimento del gusto, ti posso dire che, con questo mezzo dell'assaggiare e del gustare, gli uomini penetrano spesso nella sostanza ideale delle cose assai meglio che con qualsiasi altro senso o ragionamento.

E allora?

— Negli occhi e nel tatto è la tentazione. Dagli orecchi entra l'offesa ed entra la follia. Nell'assaggiare è il possesso: fusione di materia e di spirito. Così gli uomini bevendo l'acqua pura si saziano dell'immensa sete che hanno del cielo, perché cileando ed acqua si somigliano.

Per questo — continuò il cuoco dicendo — io ebbi sempre l'ambizione di comporre un cibo che fosse la quintessenza della ragione: vorrei dire il pane degli angeli.

— E quel signore americano? Se n'è bell'è dimenticato?

— Per tornare a lui, ti dico che mi pare d'indovinare che forse, stanco della vita della sua tumultuosa terra, abbia voluto ritornare alle origini, alla vecchia Europa, e che forse di tutte le cose vedute nulla ha trovato che lo facesse comunicare con la nostra terra d'Italia come questo vino così luminoso, non fatturato, non manipolato, spontaneo e schietto. Probabilmente alzando il calice egli ha sentito di poter finalmente gustare l'essenza, il sangue direi, della vita toscana, della quale chi a quante volte s'è inebriato, più o meno cervelotticamente, con le parole dei libri, con la contemplazione delle statue e dei quadri, con la musica vecchia; ma non aveva mai potuto mescolarla a se stesso, farla sangue del suo sangue.

E quando ha visto il mio disegno?

Questo concorda anche con la gioia che tu gli hai visto sul viso quando ha capito che tu eri un artista, cioè, ai suoi occhi, un piccolo Giotto, un Botticelli fanciullo. Forse chi a me non ha abito pensato che il Botticelli era un soprano, e che non abbia visto la botte ed il vino entrare nella composizione del soprano di quel genio dell'eleganza italiana.

Ha ragione.

Per questo vuole che tu stesso gli porti il sangue della tua terra in fiaschi, con il quale vuol seguitare a comunicarsi piacevolmente. E forse quest'uomo può essere la tua fortuna. Sì; anzi, sento che sarà la tua fortuna, se tu avrai il coraggio di coglierla. Tu sai che io sono veggente. Ti accompagnerò al bastimento, perché io parlo l'inglese e potrò conversare con questo monarca che ha le chiavi della tua felicità.

Romeo lo guardava stupito ed un poco impaurito.

A mezzogiorno arrivò Giovanni e la Teresa, che si mise subito alle sue faccende; e il fanciullo raccontò quel che era accaduto.

Il signor Giovanni, nella sua incredulità di fiorentino, disse:

— Bastimento americano? Ma credi che San Remo sia Genova?

Il cuoco, che in fondo era ottimista, assunse allora un'aria giudiziosa per tutti; e rivolto al gioielliere disse, alzando un po' la voce:

— Mi meraviglio che lei, che tante volte ha stretto un tesoro nel palmo della sua mano, dubiti che in un piccolo porto possa stare un ricco bastimento. In questi tempi di democrazia, più il bastimento è piccolo e più è importante.

(Continua)

SIM BENELLI

## S P O R T



A sinistra dall'alto in basso: Episodi del « Giro ». Ravida esamina le cento lire di un irraguardo. - Guerra tira Bergamaschi sul Sestriere. - Il ridi Pava-Venezia, il miniciclo di Vito Muscolini sul Po. - Al centro in alto e qui sopra: Un passaggio dei concorrenti durante la svolgimento del Circuito automobilistico di Biella. - Vasco Bergamaschi, vincitore del XXIII Giro d'Italia. - A destra dall'alto in basso: Ambrogio Morelli vincitore del « Giro » nella categoria isolati. - Guerra fa da gregario a Bergamaschi durante la tappa Cuneo-Asti, una delle ultime del Giro d'Italia. - L'idrovolante del maggiore Blaso lungo il percorso del ridi Pava-Venezia.



## UN ORIGINALE MODELLO DI "SMOKING", PER SIGNORA

Sull'argomento della possibilità di creare modelli e mode italiane si è molto parlato in questi ultimi tempi. Ecco una originale creazione di Nicky Sport uno smoking da sera per donna (ispirato in qualche sua linea allo smoking portato dagli ufficiali inglesi nelle colonie). La gonna è in drappo nero tagliata di sbieco leggermente più corta sul davanti. La camicia, bianca è di seta con piegheature, con il collo rovesciato e un secondo collo riportato sopra il collo rovesciato, così da dare l'impressione del colletto da uomo. La giacchetta è di piqué bianco per l'estate e di drappo nero (velour) lana per l'inverno. La cintura è in gros di seta colore sauge di bus. Il mantello (che ricorda quello dei nostri ufficiali) è in drappo nero uguale a quello del vestito. Essi è foderato in pèss d'ange





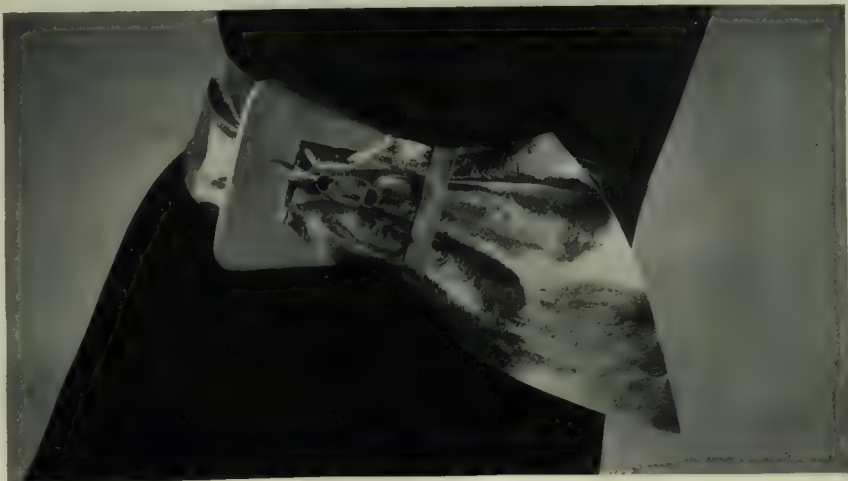
# LE BELLE LA MODA E LA STAGIONE



Ecco, qui sopra, uno dei costumi più comodi ed apprezzati, per quest'anno, nelle spiagge di tutti i paesi: la pratica « gonna-pantaloni », che permette alle signore libertà e svelatezza di movimenti, sia durante la cura elioterapica, che nelle brevi soste al bar dell'albergo. A destra invece osserviamo il femminile atteggiamento... di moda in tutte le stagioni: un ultimo espiante ritocco dinanzi allo specchio fedele, e la signora, soddisfatta di sé, sarà pronta al più affascinante sorriso.



Diamo qui un altro grazioso modello per costume da spiaggia, assai indicato anche per la pesca, uno degli sport settivi preferiti dalla signora moderna: è di un leggero tessuto in lana scolorita grigia e rossa ed ha i piccoli risvolti alla scollatura di picché bianco. I sandali sono di fettuccia intrecciata, con suola di caucciù. Ecco una bella cintura per gli abiti da mattina e da sport delle nostre signore. È in marocchino rosso lucido con grande fibbia coperta dalla stessa pelle opaca.





In un'atmosfera veneranda d'antico parco ombroso, protetta dagli alberi secolari dei Giardini Pubblici di Milano ha avuto luogo la XXXIV Esposizione internazionale canina, vale a dire la massima manifestazione cinofila della annata.

Circa settecento cani di un centinaio di razze diverse, rappresentanti l'antichissima canina d'Italia, di Francia, di Germania, d'Inghilterra e della Svizzera, hanno sfilato con un coro di abbai e di latrati questo loro incontro annuale che vede tramontare e sorgere da un anno all'altro campioni famosi e giovani promesse che girelano il mondo arcifotografati come gli astri di Hollywood.

Nel 1881, quando per la prima volta in Italia, al terzino a Milano un'esposizione di cani, l'avvenimento fu rilevato soltanto da qualche giornale con ironici commenti. Pareva una stranezza degna solo di compiantimento. Mancava da parte del pubblico ogni interesse anche solo di curiosità per le rare e sparute manifestazioni del genere. Ora le cose sono totalmente cambiate, grazie all'attiva propaganda dell'Ente Nazionale della Cinofilia, il pubblico accorre numeroso alle nostre canine, commenta, confronta, conosce i campioni famosi e li cerca, partecipa alle vicende del ring, dove giudici scelti fra gli esperti d'ogni paese

## CANI IN GABBIA

esaminano con un'impassibilità da vivisezionatori i soggetti che si presentano man mano sulla pedana.

Uomini gravi uni al cipiglio severo, signore dall'aspetto matronale che incenteriscono con un'occhiata, signorinette avvolazzanti come libellule, nate per prendersi gioco del mondo intero, da qualche notte non dormono sognando ad occhi aperti il campionato o almeno un primo premio col relativo cartellino rosso da portare appuntato sul petto quando passeranno per i viali dell'Esposizione col cane al guinzaglio e una soave modestia dipinta sul volto, quasi che premiati fossero loro e non il cane.

Quando entrano nel ring con l'esaminando, si danno l'aria di persone indifferenti, sicure del fatto loro; ma dentro devono tremare. Il signore grave scoglie il cipiglio in un sorriso mellifilo, la dama matronale è tutta zucchero e risponde ai giudici «sissignore», la signorinetta libellula sta sul chero e si muove come un soldatino. Soltanto lui, l'esaminando, sembra fare di tutto per tramutare l'esame in un disastro, ringhiando verso i compagni impuntandosi se deve correre e tentando di scappare se deve star fermo.

«Occhio gazzuolo?! Ma no, signor giudice, è un effetto di luce». «Pelo troppo scarso?! Sembra, perché è «toeletato» male». «Applombi irregolari?! È la pedana che è storta».

Il pubblico che si affolla intorno al recinto, per poco che lasci trapelare un giudizio sfavorevole, paga per il giudice. L'allusione ferrea, la frecciata seccante, colpisce subito l'incanto. Perfino una signora forestiera che non capiva una parola d'italiano è riuscita a capire che sembravano per un barbone il suo magnifico alysham ed è tramita impallidendo: «Alysham, alysham, please!».

Ma quando l'esame è finito e le cose sono andate bene, con che passo alato cane e padrone escono dal ring e volano alla gabbia dove amici e conoscenti attendono la lieta novella!

La padrona sprimaccia la serica cuccia del cane di lusso parata con fiocchi e

tutta la mostra. In testa a questa folla canina erano i nostri cani da ferma: bracciali e spinoni che rappresentano uno dei più bei successi ottenuti dalla nostra cinofilia perché entrambe queste razze, un tempo famosissime, erano andate quasi totalmente disperse. In magnifico sviluppo anche l'allevamento del cani da ferma inglesi: pointers e setters che hanno anche da noi raggiunto l'eccellenza che da gran tempo hanno raggiunto nella loro patria di origine.

Razze popolarissime fino a qualche anno fa ed ora in declino sono quelle dei simpatici ed orecchiosi cockers e del cane da pastore tedesco volgarmente detto cane lupo. Il loro posto è stato preso da alcuni colossi della famiglia canina quali i terrier e gli alani. Nel gran concerto dei latrati e degli abbai, che nelle esposizioni canine assume talvolta proporzioni inquietanti, essi recano le note basse di una cavernosa profondità. Per questo, forse, erano i cani preferiti da Verdi.

Un giorno un amico che passeggiava con lui nel giardino di San'Agata si fermò davanti a un cippo che recava questa scritta: «Al mio miglior amico». «Un musicista?» chiese in compunzione l'ospite. «No, cane» rispose il Maestro non meno compunto.

GINO GIULINI.



In alto: La presentazione dei cani da caccia. Sopra: Due bellissimi esemplari di weimaraner. Sotto: Una coppia di San Bernardo.

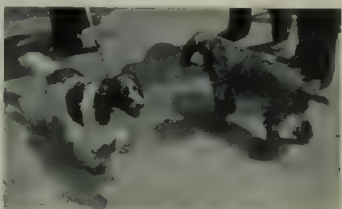


drappucci come l'alce di una cocottina e il signore grave monta la guardia davanti alla gabbia del suo setter.

Allora è quando fra cane e padrone, uomo o donna che sia, si stabilisce quella certa affinità fisiologica che qualcuno ha già rilevato. Perfino il padrone di un bull dog è capace di assumere la maschera imitandone senza accorgersene la caratteristica sporgenza degli incisivi, mentre una bella figliola scivola col muso affilato del suo levriero fra le mani esangui, che pareva essersi staccata allora da un quadro del Boldini, aveva assunto all'incanto di elastico e di veloce da farla parare lì lì per scattare in un salto.

Non commoviamoci. Costatiamo invece la perfetta riuscita di questa esposizione nella quale il primato numerico era, al solito, tenuto dal fox terrier a pelo ruvido che continuano ad essere i cani di moda, seguiti dai rappresentanti di tutte le altre bellissime razze terrier: australiani, bedlington, border, cairn, scottish, alysham, eke e via dicendo.

I cani da caccia divisi nelle varie razze, ivi comprese quelle che pur essendo da caccia sono da noi considerate di lusso, costituivano circa un terzo di



In alto: I concorrenti davanti alle gabbie. Sopra: Una coppia di purissimi «cockers» attende il verdetto. Sotto: due «fox» a pelo ruvido, premiati.





## LA SCUOLA D'APPLICAZIONE DELLA FANTERIA DI PARMA

La Scuola di Parma è parte integrante dell'Accademia militare di Modena gli insegnamenti della quale ricevono, nell'istituto che sorge fra i platani dell'antico giardino degli arcadi parmensi, un completo e serio perfezionamento applicativo.

Per ritrovare le origini della Scuola di Parma come fucina di ufficiali della Fanteria Italiana, è d'uopo risalire a quando il Gran Re, nel 1849, istituiva in Torino la Scuola normale di Fanteria, dando direttive che paiono frutto delle più moderne concezioni addestrative in materia militare:

« Accrescere nei giovani ufficiali le cognizioni teorico-pratiche indispensabili a chi deve comandare, in guerra, dei soldati; armonizzare vari sistemi di istruzione e di educazione in uso presso i diversi corpi di fanteria, con metodo unico e regolamentare, tranne esempio dall'esperienza bellica; completare nei subalterni lo studio dell'arte militare e più specialmente quello della tattica e fortificazione... ».

Nome di pugno del Re cui, ancor oggi, non occorre aggiungere o togliere una sola parola perché rispondano ai criteri più attuali.

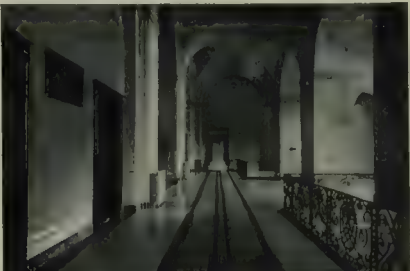
Nel 1850 la Scuola normale fu trasferita ad Ivrea e prese il nome di Scuola Militare di Fanteria.

Nel 1859 i trecento giovanissimi allievi, allorché nel maggio l'esercito austriaco, da Piacenza, avanzò sul Novarese e sul Veronese, lasciarono i banchi per gli spalti esterni della città, coprendosi di sangue e di gloria.

Si giunse al 1864 e avendo la ristrettezza dei locali, reso difficile lo svolgersi degli insegnamenti divenuti sempre più complessi, l'annessione dell'Emilia consentì il trasferimento della scuola a Colorno, nell'ex palazzo di Maria Luigia, la immemore consorte del Grande vinto di Waterloo, per stabilire poi, nel 1865, la sede definitiva nella cinquecentesca villa ducale di Parma.

Durante il '69 la Scuola di Parma prende la denominazione che conquista all'Esercito il primato (sono trascorsi quasi settant'anni) della educazione sportiva: « Scuola centrale di tiro, scherma, ginnastica, nuoto per la fanteria ». Tutto un programma ed in epoca in cui lo sport, fra noi, appariva solo una bizzarra utopia d'oltre oceano.

È di quell'anno la conclusione, mediante corsi speciali tenuti appunto a Parma, degli studi che avevano capovolto e rinnovato



Un corridoio, la sala dei reggimenti e lo studio del Comandante della Scuola

l'intero armamento dell'Esercito con la adozione delle armi a retrocuria.

Vari corsi speciali seguirono presso la Scuola centrale: teorico-pratici su le armi portatili, sul tiro, sui lavori di fortificazione.

E si arriva al 1888 in cui l'Istituto viene denominato « Scuola centrale di tiro della fanteria ». Ne ricordiamo ancora la impallidita iscrizione su alcun vasellame miracolosamente superstiti che noi, allievi di un corso accelerato durante il cruento 1917, eravamo fieri ci toccasse in sorte nelle rapide e sobrie sedute alla mensa, bruciante di tepide allimate che si chinavano sui piatti fumanti con l'appello dei diciott'anni.

(Eravamo duemilatrecento, assisi a quelle interminabili tavole disposte nella immensa palestra: spensierati, allegri, verbosi, cantolini, millantatori, avidi di avventura e di gloria. Oh! L'ultima cena, tutti insieme, prima che le tradotte della notte ci avvisassero al fronte... Quanti brindisi baldanzosi, quanti canti e quanti teneri addii, più tardi, fra le ombre discrete del gran giardino ducale!... Arrivammo in piena bufera e dopo una settimana più di mille di noi erano morti, feriti o prigionieri. Ma sulla scomparsa di quei compagni fu riempita fieramente la fede dei superstiti che, segnando la via di tappe sanguinosissime, giunsero sino alla vittoria).

Dall'88 al 1910 la Scuola di Parma perseguì nella sua missione di perfezionare gli ufficiali della Fanteria, dando anche vita a numerosi ed eterogenei corsi: dalle informazioni al cicilismo militare, sino ad arrivare a quelli complementari regolari per sottotenenti di nuova nomina. Nel 1910 si chiamò infatti « Scuola di applicazione di Fanteria ».

Venne la guerra ed altri corsi accelerati si susseguirono, nello storico palazzo, per ufficiali di milizia territoriale e complemento. Migliaia di giovani passarono dalle ampie sale ricche di affreschi e stucchi preziosi, alle linee di battaglia e lo stesso spirito meraviglioso il sostenne di fronte a inenarrabili sacrifici e la stessa serenità dei giorni della scuola, era in loro anche al cospetto della morte.

Parma, come Caserta o Modena, fu sorgente preziosa ed inesauribile di ufficiali di fanteria.

Portato a termine, dal 1920 al 1930, il perfezionamento di tutti gli



ufficiali creati, durante la guerra, in servizio attivo, la scuola ha ripreso ora ed in modo più organico e grandioso, la sua funzione applicativa dei sottotenenti usciti dalla Regia Accademia di Modena, alternando le lezioni teoriche all'addestramento.

La funzione spirituale dell'ufficiale è oggetto di speciale cura e viene spiegata attraverso una nuova materia, quella della didattica militare che rende l'allievo capace di accedere al cuore ed alla mente del soldato, conquistandone la fiducia e l'affetto. L'attività dei sottotenenti allievi si svolge, durante un anno, dalle sette del mattino alle diciotto, riservando le prime ore di ogni giorno agli esercizi fisici più svariati. L'ambiente grandioso della storica villa, l'elevatezza degli insegnamenti, la signorilità formale e sostanziale di tutto quanto lo circonda, crea nell'allievo l'orgoglio della sua condizione e del suo grado. Egli impara ad essere fuciliere, mitragliere, cannoniere, radio-telegrafista, zappatore... ed assieme schermidore, sciatore, cavaliere... La Scuola di applicazione fonda il sistema educativo sul contrasto fra le semplici e pratiche funzioni di gregario, che l'ufficiale assolve in alcune esercitazioni, e la elevatezza di ambiente e di vita che lo circonda nelle altre contingenze e quando esercita il comando. I risultati sono ottimi sotto ogni riguardo.

La villa ducale di Parma fu costruita nel 1500 per ordine di Ottavio Farnese, su disegno del toscano Giovanni Boscoli. In un gran bosco di platani che i duchi avevano concesso, oltre torrente, per le riunioni degli arcadi parmensi. Quando, ai primi del 1700, l'esercito di Carlo Emanuele II di Savoia cacciò gli Austriaci dal ducato di Parma, lo storico ritrovando distrutto ed il tempo fece il resto, sicché oggi rimangono, fra le alte siepi e gli alberi secolari, soltanto i ruderi di un tempio dorico e diverse sculture allegoriche dovute a Giovanbattista Boudard.

Il gracioso laghetto scavato nel 1600, teatro di grandiose feste sotto Odoardo Farnese (servì nel 1869 come scuola di nuoto per gli allievi), si ammira ancora nel fondo del giardino, circondato di bei gruppi scultorei. La villa ducale, rispettata dagli uomini e dal tempo, sorge isolata su un fronte di centodieci metri, né la grandiosità dell'edificio riesce ad opprimere la leggiadria delle linee architettoniche.

Nelle magnifiche sale, dalle volte ornate di pregevolissimi stucchi del Bossi, si ammirano ottimi dipinti del XVI e XVII secolo, fra cui diversi del Bertola (1550), del Misnoli (1570), di Giambattista Trotti detto il Molosso (1550) e di Agostino Caracci (1600).

Il palazzo fu dimora estiva dei duchi sino al 1731 quando,

con la morte di Antonio, si estinse la stirpe. Abbandonato e trascurato sotto il dominio austriaco, divenne volta a volta caserma, sede di comandi, lazaretto per colerosi, alloggio di capi della Francia realista, spagnoli, della Francia repubblicana e napoletana sinché, nel 1839, Maria Luigia lo volle rimesso in ordine facendone la sua dimora.

Divenne poi collegio, sotto Carlo II di Borbone, nel 1847.

Nel 1869 «Scuola di tiro per fanteria».

Oggi una ricca e perfetta attrezzatura militare e scolastica è installata fra tesori artistici inquadri da nobili linee architettoniche, senza menomarne la bellezza, per modo che gli insegnanti, in ambiente tanto originale ed elevato, acquistano uno speciale sapore, squisitamente italico.

Apparecchi radiotrasmettitori i più perfetti; armi appena create dalle nostre industrie; plastici, proiettili; vasti diagrammi ed immense tabelle di tiro, nei saloni le cui pareti si illustrano di affreschi che la Sovranità concede alle belle arti affida alle cure ed alla ammirazione di quanti vivono nello storico palazzo.

Ricordiamo ancora la suggestività di quelle sale grandiose, allorché vi entriamo rivestiti dal grigioverde di guerra. Un che fra il mistico ed il mondanico, fra l'incenso ed i profumi leziosi del settecento. Comunemente atmosfera che innalzava il pensiero e l'animo stimolando mirabilmente il senso artistico e l'immaginazione. Quante volte ci sorprendemmo col naso all'aria a studiare le belle figurazioni mitologiche del Bossi, imitanti le snelle maniere del Parmigianino o ad ammirare le procaci forme della Venere del Caracci!

Oggi altri locali della villa ducale sono assurti a nuova dignità: quelli dedicati al museo storico, per tener vivo negli allievi il culto delle nobili tradizioni dinastiche e militari; il Tempio della gloria, creato nella antica cappella, che contiene i cimeli di eroi delle guerre per l'indipendenza; la sala del Savoia in cui sono effigiati tutti i conti, i duchi, i principi ed i sovrani ai quali è legata la gloria d'Italia; la Sala della Fanteria che riunisce una raccolta di cimeli glorificanti l'arma di tutti i sacrifici, durante l'ultima guerra; una sala dell'epopea garibaldina; tre sale dedicate al Risorgimento, ricche di ricordi commoventi. Questo è l'ambiente attuale della Scuola di Applicazione di Parma che, pur possedendo una attrezzatura tecnica moderna e perfetta in tutti i particolari, ha conservato gelosamente aspetti e tradizioni del passato dando così all'Italia uno dei più razionali e originali tra gli Istituti militari d'Europa.

R. VALENTINO VECCHI



Le sale ove gli allievi fanno pratica d'armi pesanti e, sotto, il campo sportivo e il poligono Zappatore.



(Continuazione: NOTIZIARIO VATICANO)

Milano. In successione del compianto Padre Gianfrancesco La nonna Pontificia è venuta ad designare fatta dall'Accademia nell'ultima assemblea segreta.

Il Cardinale Alessandro Enrico Lepore, che intervenne al Conclave Pontificio di Malta, come Cardinale Legato del Pontefice, fu accompagnato da mons. Bruno della Congregazione del Concilio, da mons. Godfrey, Rettore del Collegio Lugense, e dal Cardinale Pontificio mons. Calde-  
rari.

Il Papa ha nominato suo Legato al Congresso Nazionale Eucaristico Jugoslavo, che avrà luogo in Lubiana alla fine del corrente giugno, il Cardinale Augusto Ilford, Arcivescovo di Genova e Posenania.

A cura del Circolo di S. Pietro è stato commemorato a Roma, nel salone Pio VI, il venerabile Padre Lodovico da Casoria, fondatore della Congregazione dei Prati della Carità (Bigi) Oreste il marchese Gastone De Felice che conobbe molto da vicino il Venerabile.

In occasione dell'onomastico del Cardinale Eugenio Pacelli, il Papa ha accompagnato i particolari auguri al suo Segretario di Stato con una festinosa nuntiatina raffigurante il conferimento del Primato fatto a Pietro dal Divino Maestro.

## T E A T R O

Le richieste di nulla-osta alla Federazione Nazionale dello Spettacolo per la formazione di nuove Compagnie per l'anno teatrale 1933-34 hanno già raggiunto un numero assai notevole: il che sta a dimostrare la fiducia dell'opinione e degli altri italiani nelle nuove direttive e nell'opera energica di disciplinamento dell'Aspettorato del Teatro. Fino ad ora, a quanto è dato sapere nel nostro mondo teatrale, le domande e i progetti presentati riguarderebbero le seguenti formazioni: Compagnia Tolosa-Matthioli-Cervi; Compagnia diretta da Renzo Ricci, con Laura Adami, Olga Vittoria Gentili, Marie Brizzolari; Compagnia Ruggero Ruggeri, che riunirebbe quasi intatte le Compagnie degli Spettacoli Gialli, con Romano Calò, Camillo Pilotto e la Solvelli; Compagnia di Nino Bezzi, con Dora Menicelli ed Armando Migliari; Compagnia di Kiki Palmer, diretta da Irma Granatica e Franco Liberali, della quale dovrebbero far parte Annibale Betrone, Luigi Carlini, Romana Masi, Mercedes Brignone; Compagnia Antonio Gandino, con Laura Carli e i coniugi Baghetti; Compagnia di Paola Bonaldi, con Marcello Clerici; Compagnia di Maria Meiso e Febo Marini; Compagnia di Armando Falconi. A queste dieci Compagnie, tutte di primo piano, stanno per aggiungersene parecchie altre. Già si parla di una formazione destinata a succedere una certa sorpresa, quella di Dina Gotti con Mero Bernani, che intratterrà la sua attività in ottobre con Madame Sans Gêne di Sardou; quella di Elsa Merlini, quasi sicuramente ancora con Renato Clerici; quella di Tiziana Periera, quella di Emma Granatica con Egidio Olivieri; quella di Wanda Capodaglio, Corrado Rocca e Pio Cossoli; quella di Vittorio De Sica, Ghidella Risone ed Erosio Viriuto, quella di Ernesto Zaccari e quella di Alfredo De Sanctis nel campo dialettale, avremo le Compagnie di Ettore Petrolini, dei Fratelli De Filippo, di Raffaele Viviani, di Raffaele Niccoli, di Rina Cerna e il ritorno di Gilberto Gavi.

Il Piemonte si prepara a commemorare tre suoi grandi scrittori di teatro Vittorio Alfieri, Silvio Pellico e Giuseppe Giacomini. Tumulati costituirà — su direttiva dell'Aspettorato del Teatro — un'apposita Compagnia per rappresentare il Sisti di Alfieri, la Pancia di Rimini di Pellico e La contessa Beatrice di Giacomini. Tumulati intratterrà le sue recite il 15 settembre ad Asti, e svolterà un giro in tutte le città

di Piemonte: giro che si concluderà a Torino. I tre spettacoli saranno allestiti con grande cura e nobiltà da registi e scenografi notori.

Si è costituita la Compagnia estiva di Rossana Masi e Giulio Stival, della quale fanno parte Gina Sammarco, Annita Gai-notti, Bianca Veneziani, Elia Serti, Guido Verdiani, Loris Olzi, ecc. La Compagnia ha iniziato le sue recite il 13 giugno al « Margherita » di Genova.

Il Teatro Sperimentale del Gd ha indetto un Concorso Nazionale che si svolgerà a Firenze dal 15 dicembre al 31 gennaio dell'anno XIV. Ogni Gd dovrà inviare una Compagnia appositamente formata per rappresentare una commedia nuova di un giovane, con regia e scenografia di giovani. Sono stabiliti per i migliori complessi tre premi in denaro per le commedie, tre premi per i registi e tre premi per gli scenografi.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

Nell'aula magna dell'Accademia Orientale è stato inaugurato, l'11 corrente, un busto al cardinale Pietro Gasparri, primo presidente della Commissione per la codificazione del diritto orientale.

# Abbazia



RIVIERA DI GRAN MODA



ELEGANTE STAZIONE DI SOGGIORNO  
BALNEARE - 40 MILA FORESTIERI

100 alberghi di quattro categorie - Prezzi convenienti - rivoli Uffici Viaggi - 5 spiagge e stabilimenti balneari

Festeggiamenti di alta mondanità - Tutti gli sport (golf) - Concerti giornalieri dell'Orchestra dell'Assemblea di soggiorno - 27 luglio - 4 agosto: al Teatro all'aperto

Eccezionale Stagione Operettistica Viennese diretta da Franz Lehar con Richard Tauber e i migliori interpreti del teatro dell'opera di Vienna

50% rid. ferr. dal 30 giugno al 30 settembre. Fine agosto: Mostra Nazionale della Moda

Nuova strada automobilistica Trieste-Abbazia-Fiume. Un'ora da Trieste

LAURANA: stazione balneare a 10 min. da Abbazia

GIACINTO  
INNAMORATO  
PROFUMO-CIPRA-COLONIA

*Il. M. M. M.*



italiani anch'essi, per una pellicola realizzata nella Mecca del cinematografo

• Si parla di alcune rappresentazioni della *Woy di d'Annunzio* a teatro, e a Venezia il Piccoli vorrebbe tentare l'ardua impresa, nel prossimo autunno, di allestire spettacoli d'acqua di San Giorgio Maggiore, con lo scenario superbio del Palazzo Ducale, oppure a Treviso

• Come di sa, nel prossimo ottobre si svolgerà, al Teatro Argentina di Roma, il IV Concorso Nazionale del Riformismo letterario indetto dall'Opera Nazionale del Dopolavoro. Le 24 finaliste, divise in quattro gruppi e previste hanno presentato ciascuna un repertorio di 14 lavori italiani. Sono state designate 194 commedie di 83 autori. Nella classifica degli autori capila a risultato Pirandello; e poi sono venuti Goldoni, Forzano, De Siani, Veronesi, D'Annunzio, Chiarelli, Viola, Ferrar, Alami, Giacomini, Calabrese, Rossi, di San Secondo, Nicodemi, De Benedetti, Gherardi, Bonelli, Zorzi, Rovetta, Antonelli, Lopez, ecc.

• Ettore Perrilli continuerà a recitare fino al 30 giugno, alla al Quirino di Roma, dal 15 al 30 giugno. Dopo di che esisterà la Compagnia, per riposare e riprendere la sua attività, in Italia e all'estero, al primo di ottobre

• Salvatore Gotta si prepara a rilanciare le scene con un lavoro scritto in collaborazione con Carlo Borghese. Il lavoro si intitola *La commedia di un giovane povero*

• Alessandro De Stefani sta lavorando intorno ad una commedia storica in 3 atti, intitolata *La Tagliola*. Il lavoro è diretto dalla Compagnia di Rita Palmeri, che sarà formata il 1 ottobre prossimo e verrà diretta da Franco Lombardi e da Irma Gramatica. Di questa Compagnia faranno parte — a quanto pare — anche Annibale Bazzani, Rossana Masi, Nini Di Nelli e Giulio Silvani. Avrà la durata di 1000 ore

• Alla fine di giugno all'Odéon di Parigi verranno rappresentate, in due rappresentazioni, di già frappe italiane, *La Locomotiva* di Goldoni e *La Città morta* di D'Annunzio, nella versione francese

• O'Neill sta lavorando intorno ad un nuovo dramma, intitolato *La casa di un'opera di teatro di ben sette commedie, conosciute l'una all'altra e che descrivono la storia di una famiglia americana*

• Anche in Francia si stanno preparando grandi spettacoli sotto all'opera. Il Teatro Antico di Caracassone il 13 luglio celebrerà il cinquantenario della morte di Victor Hugo con una rappresentazione della *Lucietta Borgie*

• La Società degli Autori e Compositori francesi ha eletto Charles Méré suo Presidente, al posto di Henry Kléber, che il quale è stato nominato Presidente onorario. Come commissari sono stati nominati Francis Poulenc, Léopold Marchand, Valentin Trautz e Samuel Rousseau

• Al Teatro «Kleine Bühne» di Praga è stata rappresentata un'opera d'avanguardia *Die Zuercherbuckerei* di Franz Molnar. Questa commedia può che l'opera di un surrealista, potrebbe venir definita uno zibaldone cinematografico. L'esecuzione eccellente ne ha fatto una creazione degna d'interesse e d'averne

• A metà giugno un grandioso spettacolo all'aperto si svolgerà a Parigi, nella Piazza Parva-Notre-Dame, sullo sfondo della cattedrale. La sera, nella casa di la Parion di Arnold Döbner, con la regia di Pierre-Albert. Il ruolo di Grel sarà affidato all'attore Joule, quello della Vergine Maria a Juliette Verneil

• A Vienna è stato rappresentato con vivo successo il nuovo dramma di Leonhard Wagner *Die Walküre* (la lotta nel Kempt), in cui è prospettata la falsa situazione di una piccola famiglia di gentiluomini sono divorziati. La piccola, accettata a vivere tra la seconda moglie del padre e il fidanzato della madre, finisce, in una crisi di disperazione e di gelosia, con l'uccisione

• Nel il Giallo Comico di Francesco Maspero, nel L'Oreale di Edoardo Pizzelli fanno parte del cartellone 1933 del Teatro Reale dell'Opera. Nella stagione lirica del massimo teatro romano appariranno invece le opere di Verdi, Cilea e Berlioz di Franco Alfano, Di-

buk di Ludovico Rocca, il dottor Oz di Anelli Bizzelli, ed una nuovissima opera di Pich-Maggioli

• Adriano Laudi ha eseguito per la prima volta in Germania, nel concerto di chiusura del Festival di Amburgo, la Seconda sinfonia di Franco Alfano, che è stata applanatissima

• L'Opera Ballia ha indetto un concorso per 40 bore di studio nel Conservatorio di Santa Cecilia a Roma, col suddiviso 10 per violino, 10 per violoncello, 10 per pianoforte e 10 per coro

• Il critico musicale maestro Calceolari ha ultimato la raccolta della sua voce del popolo, di un gruppo di 56 canti di Cilestria, alcuni dei quali di antichissima origine. Appaiono negli Atti del Congresso d'arte e di tradizioni popolari che avrà luogo il prossimo settembre a Trento. Saranno preceduti da un saggio critico dello stesso Calceolari e da una semplice documentazione delle fonti

• Al Teatro comunale di Teramo dal 15 al 25 giugno avranno luogo alcune rappresentazioni straordinarie della *Francesca* da Rimini di Sandoni, diretta dallo stesso autore, e della *Sonambula* di Bellini, diretta dal maestro Malaspina

• Il maestro Lucetti — l'autore delle opere *I Cervaletti* e *Il Metrono* — ha finito di mettere a fantasia *Giocosa* di Ettore Moschino dal titolo *Le favole del poble*, ricavato dalla novellistica trentina e che fu trattata anche in un racconto di Giovanni Serravalle e nelle *Poesie* neri dello Starnapelle. Il tratto della burlesca storia di tre menestrelli goli, perseguitati tra realtà e poteri con entusiasmante di sentimenti ora delicati ed ora goli e ridotti

• A Palermo è stata decisa la costituzione di un ente musicale, per la durata di dieci anni, col concorso finanziario del Comune, della Provincia, dell'Istituto del Teatro, di tutti i bacini locali, per assicurare ogni anno alla città siciliana una importante stagione lirica (almeno 5 o 6 opere, compresa qualche novità), una decina di concerti sinfonici, ed un ciclo di buone rappresentazioni di prosa. Si calcola che l'ente potrà contare sopra un contributo di 400.000 lire all'anno

• Il maestro Arturo Toscanini il 3 giugno ha riportato un successo trionfale a Londra, dirigendo un concerto sinfonico al «Queen's Hall», il programma comprendeva la Quarta sinfonia di Brahms

e musiche di Wagner e di Rigo.

• Il 18 corrente, per iniziativa del Governatore di Roma, sarà solennemente commemorato all'«Augustus» il cinquantesimo anniversario del maestro Alessandro Vessella alla direzione di quella famosa banda romana del maestro Vessella e che segnò una vera e propria riforma nel campo delle musiche civili e militari. La celebrazione del compianto maestro è stata affidata alla banda dei carabinieri con composizioni e trascrizioni del Vessella

• È morto a Roma il maestro Alberto Conetti, autore di molti lavori sinfonici e numero dei principali sodali di musica della capitale. Aveva 64 anni

• In occasione di convegno musicale internazionale di Amburgo, il Senato della città ha assegnato la medaglia Brahms a cinque stranieri e quattro tedeschi. Gli stranieri sono Adriano Laudi per l'Italia e Sibelius per la Finlandia

• Esistono ancora delle musiche di Liszt inedite e non eseguite mai. Alcuni manoscritti di queste partiture sono gelosamente conservati nel Museo di Weimar. Il 5 giugno la pianista ungherese Stefania ha per l'appunto eseguito a Budapest alcune di queste ignorate composizioni

• Una nuovissima opera del compositore francese Bondeville con libretto di Jacques Laurent, dal titolo *Le scuola dei morti*, andrà in scena all'Opera Comique di Parigi il 15 corrente

• La stagione italiana al «Covent Garden» di Londra si è chiusa trionfalmente l'8 giugno con la *Buena di Fanciotti*, diretta dal maestro Belletta. Interpoli la cantante americana Grace Moore, il tenore Borgioli e il basso Fina

• Sabato scorso è iniziata al Teatro Nazionale di Praga la stagione lirica italiana, sotto la direzione del maestro Vuceti, diretta dal maestro Belletta. Interpoli la cantante americana Grace Moore, il tenore Borgioli e il basso Fina

• Sabato scorso è iniziata al Teatro Nazionale di Praga la stagione lirica italiana, sotto la direzione del maestro Vuceti, diretta dal maestro Belletta. Interpoli la cantante americana Grace Moore, il tenore Borgioli e il basso Fina

## MUSICA

• Il maestro Arrigo Pedrollo è inteso a musicare il dramma di Arturo Rosato *La fante Polka*, messo in scena dalla Compagnia di Gino Valeri in questo dramma il musicista vicentino si ripropone di alludere certi suoi originali concetti che va da anni accarezzando

• Nel il Giallo Comico di Francesco Maspero, nel L'Oreale di Edoardo Pizzelli fanno parte del cartellone 1933 del Teatro Reale dell'Opera. Nella stagione lirica del massimo teatro romano appariranno invece le opere di Verdi, Cilea e Berlioz di Franco Alfano, Di-



## PAESE IDEALE PER SOGGIORNI ESTIVI

### RIDUZIONI FERROVIARIE 30-45 %

**AUTOMOBILI POSTALI ALPINE. PREZZI RIDOTTISSIMI**  
Magnifiche strade automobilistiche  
sia in pianura che in montagna

*Alberghi di ogni categoria a prezzi convenientissimi*

|  |   |
|--|---|
| <p><b>AXENSTEIN</b>, sul lago dei Quattro Cantoni, 750 m. s.jm. - Golf, tennis, spiaggia, bagni di aria</p> <p><b>BERNA</b>, la pittoresca capitale ai piedi delle Alpi. Centro di Turismo con deliziosi dintorni</p> <p><b>FLIMS</b>, 1150 m. s.jm. Deliziosa spiaggia sul lago di Cauma. Paradiso per famiglie e bambini</p> | <p><b>NUOVE TERME DI LEUKERBAD</b> (Vallese) 1411 m. s.jm.</p> <p><b>LUCERNA</b> ed il suo lago, centro sportivo e mondano nel cuore della Svizzera romantica e pittoresca a 5 ore da Milano via Gottardo</p> <p><b>ZERMATT</b>, ai piedi del Cervino, con la celebre ferrovia del Gornergrat</p> |
|--|---|

Informazioni, prospetti, biglietti ferroviari presso:

**SVIZZERA**

Ufficio di Viaggi ed Agenzia Ufficiale delle

**FERROVIE FEDERALI SVIZZERE**

ROMA - Corso Umberto I°

ing. Via Cavour

e tutte le Agenzie di Viaggi

**MILANO**

Via Camperio 9

I cittadini italiani che si recano in Svizzera a scopo turistico possono ottenere dei **PASSAPORTI** validi **DO MESE** al prezzo speciale ridotto di L. 20 **Passaporti** collettivi per famiglie



## C I N E M A

\* La Metro-Goldwyn-Mayer si è assicurata i diritti per la versione cinematografica della nota operetta di Sigmund Romberg: *Maytime*. Il libretto, scritto da Rida Johnson Young, è una romantica storia d'amore che presenta ottimi spunti per una sceneggiatura cinematografica.

\* Procedendo nella esecuzione del piano di produzione accuratamente prestabilito dal Sottosegretariato di Stato per la Stampa e la Propaganda, nei prossimi giorni entreranno in lavorazione alcuni film di nuova produzione che rappresentano l'avanguardia di un vasto complesso che sarà realizzato durante i mesi di giugno e luglio.

Diamo i dati completi relativi ai film: *Passaporto rosso*, S. O. 121 che verranno irrevocabilmente iniziati negli stabilimenti « Cines » il 5 e il 7 corrente mese e *Fiat voluntas Dei* che si inizierà il 6 negli stabilimenti della Far-nesina.

**Passaporto rosso** società produttrice Tirrenia Film; stabilimento di produzione: "Cines" Roma, soggetto di G. G. Napolitano; sceneggiatura di G. G. Napolitano, Ivo Perilli, Eckardt; regista: Guido Brignone; autori registi: Viola e Fatigati, direttore di produzione: Guarini; interpreti principali: Ida Miranda, Cleo Abba, Lilla Brignone, Bruna Lovetti, Marcella Rovena, Edda Soligo, Filippo Scelzo, Ugo Ceseri, Giulio Donadio, Mario Ferrari, Olinto Crivina, Mario Nocchi, Flavio Del Santo, Massimo Vanni, Fanny Ardant, Franca Fialdini, Lilliane Assolant, Ubaldo Arata, Carlo Innocenti, Fatigati; musiche del maestro Gramigna; architetti e scenografi: Torre e Fiorini; arredamento Fiorini, costumi su disegni di Tittina Rota; esterni a Sa-

[illegible]

\* Il regista George Fitzmaurice, dopo un'assenza di due anni, è tornato alla Metro-Goldwyn-Mayer dove a suo tempo realizzò i suoi migliori lavori quali *Volubilità* con Norma Shearer, *Mata Hari* e *Come tu mi vuoi* con Greta

Il suo prossimo film sarà *Sury*, tratto dal romanzo omonimo di Herbert Gorman

È la rappresentazione di gala data di recente al Teatro "Moderno" a Sofia col capoluogo Campo di Fiori tra lo sfondo del dramma di G. Forattini ottenne il grandissimo successo. Il fine senile di questa prima rappresentazione posta sotto la Presidenza d'Onore del R. Ministro Plenipotenziario d'Italia, signor Sapuppo, ha attratto la parte migliore della Società socialista e l'intero Corpo Diplomatico. Del Governo erano presenti il Presidente del Consiglio Toseff, il Ministro degli Affari Esteri, signor Klosevskia, il Ministro della Giustizia, signor Kiseff, signor Rissokoff e quello delle Comunicazioni, signor Kojubassoff.

La proiezione del film è stata preceduta dall'esecuzione degli Inni Reali bulgare ed italiano, ascoltati in piedi dal

Il film interpretato magistralmente da ottimi artisti, ha, con la forza del suo tema realistico, lasciato in tutti la migliore impressione.

\* Si è riunito il Comitato Direttivo della III Mostra Cinematografica Internazionale di Venezia, che si inizierà il 10 agosto prossimo. Erano presenti, S. E. il conte Volpi, il sig. *off* Luigi Biondi, l'ing. Bonomi, il prof. Tullio...

È stato rilevato come il mondo cinematografico internazionale abbia entusiasticamente aderito alla manifestazione veneziana. Quantunque menchino ancora più di due mesi

Per l'America, hanno aderito: «Metro-Goldwyn-Mayer».

Per l'America, hanno scritto: «Metro-Goldwyn-Mayer», «Paramount», «Fox», «Universal», Walt Disney, il grande poeta dei cartoni animati, «Warner Brothers», «United Artist», «R. K. Radio Pictures», «Columbia».

Per l'Austria: «Selenophon», «Wiener Film», «Horn Film», «Standard Film», «Mondial Film», «Walter Reich»  
Per la Cecoslovacchia: «Slavia Film», «Prag Paris Film»  
Per la Germania: «Ufa Film», «Fjord Film», «Terra Film», «Randolph Film», «Bavaria Film», «Deka Film»

• Film. • Radouph Film. • Savana Film. • Deka Film.  
• Cine Allianz. • A. B. C Film. • Universal Film.  
Per l'India. • Motion Pictures Society of India.  
Per l'Inghilterra. • London Film. • Gainsborough Film.  
• British International Pictures.

• Per l'Olanda: «Nederlandsche Film», «Vixie Film»  
• Berno Film», «Tucinski Film»  
• Per la Polonia: «Panta Film»  
• Per l'Ungheria: «Les Films Hongrois», «Geal Film»

Anche la Francia ha pienamente aderito alla Mostra di Venezia, ma la produzione che dovrà partecipare alla importantissima manifestazione non è ancora stabilita.

quanto il Governo della Repubblica Francese si è riservato la scelta in materia. La produzione dell'Italia sarà comunicata ulteriormente

\* Il principe Sigvard Bernadotte, nipote del re di Svezia, ha assunto il posto di assistente regista presso la Metro-Goldwyn-Mayer. Aggregato al personale tecnico sotto-

...e dell'In-

Per l'igiene delle vie urinarie e per la vostra preziosa salute.

COMPRESSE D



Quando il motore della Vostra motocicletta è lubrificato con **AEROSHELL** ed alimentato con **SHELL DYNAMIN**

- i prodotti più indicati per i motori moderni - tutto diventa semplice e piano, ogni difficoltà si elimina e Voi, anche di notte, avrete la sensazione della più assoluta sicurezza e la soddisfazione di viaggiare come nel più luminoso meriggio.



Ogni mattina ringiovanite di un  
giorno usando la Crema "Ricocondal".

**CREMA**  
**GIOCONDAL**  
la nemica delle rughe

**MANDARINETTO**  
*Liquore di Arancio* **ISOLABELLA**

**IGNAZIO BALLA**

**I ROTHSCHILD**  
NUOVA EDIZIONE

Ir-9° con coperta a colori e 10 illustrazioni fuori testo . . . L. 12

Ecat. Treves Editori - Milano

## Grave dispiacere

vi procurano i capelli grigi o sbiaditi, vi invecchiano prima del tempo. Provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA: in pochi giorni ridonerà ai vostri capelli grigi il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura quindi non macchia ed è completamente innocua.

Trovasi presso le più importanti Profumerie e Farmacie.

Invio franco, mandando L. 12 al depositario: **ANGELO VAL - PIACENZA**

# FOSFODARSIN

**SIMONI**  
 Contiene elementi indispensabili al nostro  
 organismo **Esceolite**  
 Tollerato e perfettamente assimilato tanto  
 per via orale che ipodermica  
**L. CORNELIO** Padova, e buone farmacie

Per l'igiene delle vie urinarie e dell'intestino, per la vostra preziosa salute.

**COMPRESSE DI**

# ELMIT

Publicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250





Mal di testa? Nevralgie?

**CACHET FIAT**

*il cachet che non fa male al cuore*



VACANZE ESTIVE A

**MERANO**

casino municipale; concerti e balli all'aperto; tennis; golf; parchi e passeggiate ombrose; 2 teleferiche di alta montagna; grande bagno a spiaggia; modernissimo stabilimento idroterapico; 100 alberghi e pensioni per tutte le esigenze; nei dintorni: alberghi con tutti i comodi, situati a diverse altitudini fino a 1800 m.

Per informazioni dettagliate rivolgersi alla AZIENDA AUT. DI SOGGIORNO E DI CURA - MERANO

il comando di Edward Sedwicz, regista di *Murder in the Fleet*, il principe ha esordito brillantemente, dirigendo una ripresa a bordo di un incrociatore

• In Egitto, ad Alessandria, al Cairo, a Ischia, a Port Said etc. sono stati presentati nel cinematografo pubblici numerosi film documentari italiani che hanno fornito occasioni per manifestazioni di simpatia all'Italia e al Duce

• Il nuovo acquisto dell'Ufa, Carlotta Höhn, è una giovanissima attrice di rara bellezza e di straordinaria disinvoltura, degna degli sport e specialmente al nuoto e al canottaggio, ha un corpo perfetto tanto che è stata soprannominata la Venere. Lei prenderà parte ad un nuovo film in corso di preparazione, ed il titolo provvisorio è *Le mie vacanze*

• Film fascisti all'estero. A Tetuan, nelle sale cinematografiche pubbliche, è stato presentato il film *De l'acquiesce* alle clonerie di Litorale, che ha dedicato nel numero pubblico che affolla alle proiezioni un vivificante interesse. Alla prima rappresentazione hanno assistito S. A. R. il Califfo e S. E. l'Alto Commissario che hanno espresso alle autorità italiane la loro viva ammirazione per la colossale opera compiuta dal Regime Fascista. La pellicola è stata presentata anche, con vivissime acclamazioni, nelle sale di Costa. Mussolini parla è stato presentato fra applausi calorosissimi nelle sale di La Per. Numerosi documenti italiani, fra i quali, ammiratissimo, l'imbarco della *Fretlorina* per l'Africa Orientale, sono passati nelle sale di Londra, non solo al pubblico si va interessando ogni giorno maggiormente ai film che presentano aspetti caratteristici della vita italiana di oggi

• Maureen O'Sullivan e Joel Mc Creas saranno i protagonisti principali di *Mahabharata* Medhas, nuovo film Metro-Goldwyn-Meyer, tratto dal romanzo omonimo di Leonard Field e David Silverstein. Levia Stone e Adrienne Ames saranno fra gli interpreti. La regia è stata affidata a Harry Beaumont.

• L'adacatrice. È questo il titolo di un film Ufa che può passare sotto il nominativo di giallo. L'interprete Hilke Weisner, è stata debilita in Germania, l'attrice delle belle spoglie.

Di essa si narra una curiosa storia: giovanissima, si imbarcò una volta in uno yacht per una crociera in Islanda. Sorpresa da una improvvisa tempesta, dopo aver resistito per una notte all'infortunio degli elementi, la nave fu scagliata contro la roccia su cui si infranse. Hilke Weisner, fu trovata la mattina, da alcuni pescatori, svenuta ma salva. Purtroppo però, quando rinvenne si scoprì che ella per lo

svepento aveva perduto la ragione. Due anni, la fanciulla rimase in una casa di salute, ove assicurava di essere una grande attrice e non si lasciava di preparare che non catastrofici le sue rappresentazioni. Quando finalmente, dopo le molte cure, fu guarita e ritornò a casa, la sua famiglia la aveva tenuta durante il periodo della infermità, e quando l'effere fu vero però, la voglio diventare un'artista.

• La nuova stagione cinematografica segnerà la rivincita di Berenice dalla fama, chiondo, svedese, alcuni anni or sono, dalla « garçonne ». Dave Gould, direttore coraggioso del film *Benvenuto Metody 1934*, presenterà sullo schermo 24 pellicole e si può dire che la sua stagione è della *Benice* caso hanno autenticamente in lavorazione degli stabilimenti della Metro-Goldwyn-Mayer, ha come interpreti Jack Benny, Robert Taylor, una Merkel, June Knicht e molti altri. La regia è di Roy del Rito.

• Sciopero matrimoniale. Erika von Theimann e Trude Hartm sono le due gradissime interpreti del film di questo titolo in corso di lavorazione, che è diretto da George Fitzchy il noto regista di *La Principessa delle Ceneri*.

• Preso la Direzione Generale per la Cinematografia del Sottosegretario di Stato per la Stampa e la Propaganda, si è riunita recentemente una Commissione composta dal Direttore Generale per la Cinematografia e dai rappresentanti dell'Ente Nazionale D.I.C.E. della Federazione Nazionale Fascista degli Industriali dello Spettacolo, del C.N.C. del Teatrino Nazionale per la Cinematografia e dell'Istituto Internazionale per la Cinematografia. L'obiettivo, per esaminare il problema del formato ridotto in Italia.

Le convenuti, vista la assoluta uniformità nelle deliberazioni, voti e pareri, urgente, al fine dell'attività produttiva industriale, consacrare la decisione definitiva ed unanime sulla scelta dei direttori da seguire nella produzione di apparati e di pellicole, hanno deliberato quanto segue:

— Il formato ridotto medio da utilizzare in Italia verrà fissato nel 16 mm.

Al fine della costruzione degli apparati da proiezione sono 16 mm, si adotta lo Standard I. C. E. rispondente ai requisiti e norme tecniche determinate dalle riunioni tecniche ultime.

— Al fine del controllo degli apparecchi da utilizzare e perché gli stessi corrispondano ai requisiti e condizioni richiesti, le ditte produttrici e esercenti il commercio degli apparati da proiezione dovranno sottoporre per controllo ed approvazione i modelli, per il tramite della Direzione Generale per la Cinematografia, al Comitato Tecnico Nazionale della Cinematografia.

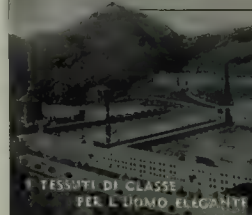
## DISCHI

• Interessanti novità ci reca il supplemento di catalogo ultimo uscito della « Parlophon ». C'è, per primo, un gruppo di canzoni romanesche che Cabré ha inciso con quel gusto suo, ormai noto, per il quale la canzone, e specialmente la dialettale, trova sempre una nota di sentimento che non è aderenza e un colorito gaio che non è banalità. Il gruppo ci sembrano meritevoli di rilievo: *Signore Sorellina di Fregio* e *Cherubini* che è unita (GP 8155) è una ispiratissima *Sorellina* di Fregio di Truffati e Cherubini; c'è poi una *Sorellina* dolce e amara di Fregio e *Bella* nella quale sono evocati quei caratteristici motivi che, forse, vorremmo dire, la fisionomia musicale di quel popolo che, nel più profondo, è ancora, sotto gli strati del tempo, lo stesso dei Belli e del Pinelli. Infine a questo pezzo « romanesco », ce n'è un altro. *Te chiamano Mario* che è pure assai piacevole (GP 8155). Ma oltre queste quattro, tutte le altre canzoni comprese nel nuovo gruppo della « Parlophon », danno una loro peculiarità, e per il che è facile pronosticare loro una larga popolarità. Accanto a queste novità troviamo poi due nuovi dischi della serie « Fiori musicali del passato », nei quali i

due tenori Del Signore e Livvi ci fanno rivivere, senza orpelli, *Luigia* e *Vegetariane ambrosiane* (C 7821). *Favore Pulchra* e *Favore* che Lucine (C 7833) canta nostalgici che nel cuore dei nonni suscitano del sì mai quanti soavi ricordi. A tutte le esecuzioni qui abbiamo accennato ha portato il contributo del suo talento orchestrale Tito Petrali.

• Quando Edmondo Fritzi ripete le sette belle fanciulle che formano il gruppo *Canoro del « Coeur Dames »* aveva sì fiducia nel successo, ma non credeva forse, che le sue sette cantrici comiche avrebbero entusiasmati il pubblico di mezza Europa la ricchezza del « Coeur Dames », si è diffusa rapidamente, dal palcoscenico dei piccoli teatri di Vienna ha volato a Berlino, Londra, Parigi, Roma, ed ecco ora la « Columbia » ci offre quattro saggi di queste ammantate cantrici che con un loro scatto umoristico, senza accanimento ne esagerano, interpretano così in canzone il verso classico. I due altri annunciati ora contengono *Cin pelli ch'emin* *La canzone del mio cuore* (DQ 1431). *Seconda raposella di Lant* e *Sinfonia del Guglielmo Tell* di Rossini (DQ 1435).

LANIFICIO F. ALZ. ZEGNA DI A. TRIVERO (VERCELLI)



FESTIVI DI CLASSE PER L'UOMO ELEGANTE







# LA PAGINA DEI GIOCHI

## DAMA ENIMMI CRUCIVERBA

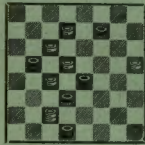
PARTITA DI F. Y. DENASH  
(Sheffield)



22.19-11.14; 24.30-1.13; 20.15-12.16;  
22.17-13.17; 21.18-14.21; 23.18-1.11;  
15.12-8.15; 19.12-10.14; 18.13-5.9;  
(Vedi posizione del diagram-  
ma). Segue: 12.7-9.7; 31.22-3.12;  
23.29-14.23; 23.8 e vince.

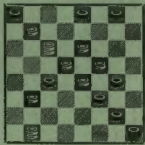
### PROBLEMI A PREMIO

N. 29 di G. Gagliardi-Berto  
(Torino)



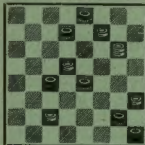
Il Bianco muove e vince  
in 5 mosse

N. 30 di G. Metcalfe  
(Dunsmuir)



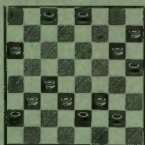
Il Bianco muove e vince  
in 6 mosse

N. 31 di A. Gentili  
(Roma)



Il Bianco muove e vince  
in 5 mosse

N. 32 J. Franco  
(Castelforte)



Il Bianco muove e vince  
in 6 mosse

### SOLUZIONI DEI PROBLEMI

del signor R. Forbachowski pubblicati nel N. 22:

N. 21: 20.26; 14.19; 21.17; 17.12; 2.20.  
N. 22: 10.13; 12.13; 30.26; 3.6; 6.15.  
N. 23: 22.19; 19.15; 24.6; 21.15; 30.26; 5.10; 2.26.  
N. 24: 12.7; 22.19; 16.19; 14.12; 15.31; 31.27; 27.3.

Premiato nel mese di maggio: Villa Giovanni (Vercelli).

Le soluzioni devono pervenire alla Rivista entro otto giorni dalla data di questo fascicolo. Fra i solutori sarà sorteggiato mensilmente un premio di L. 30 in libri da scegliersi fra quelli editi dalla Casa Treves.

## SCACCHI

### CAMPIONATO PROVINCIALE DI 3ª CATEGORIA

Organizzato dall'Opera Nazionale Dopolavoro della Provincia di Milano ha avuto luogo sabato 1° e domenica 2 corr. mese, il primo Torneo di campionato provinciale di terza categoria. La competizione, a cui hanno partecipato 65 giocatori, si è svolta col sistema dell'eliminazione diretta, fra l'interesse di un numero pubblico di appassionati presso le sedi della Società Scacchistica Milanese e dei seguenti Dopolavori: Polisportivo Virvù, Tecnomasio e Barsacca. Ecco la classifica finale:

1. C. Passoni, Soc. Scacchi, Milano;  
2. A. Cantarini, Dopol. Virvù;  
3. M. Sander, Soc. Scacchi, Milano;

4. L. Argento, Dopol. Virvù;  
5. G. Compie, Dopol. Virvù;  
6. M. Hayot, Soc. Scacchi, Milano;  
7. E. Savini, Dopol. Virvù;  
8. E. Garzone, Dopol. Virvù;  
9. E. Duci, Dopol. Virvù;  
10. C. Bellone, Dopol. Tecnomasio.

Numerosi premi, individuali e di rappresentanza, furono assegnati ai vincitori e ai Sodalizi o Dopolavori concorrenti, fra cui segnaliamo: una bella medaglia della Associazione Scacchistica Italiana al più giovane classificato; Soderer, 19 anni; un artistico medaglione dell'Opera Nazionale Dopolavoro al Polisportivo Virvù per il maggior numero d'iscritti al torneo; una targa della Associazione Scacchistica Italiana alla Società Scacchistica Milanese avente il miglior classificato: Passoni.

Le soluzioni di tutti i giochi, accompagnate dal relativo taloncino, devono essere inviate a L'Illustrazione Italiana, Via Palermo 10, Milano, specificando sulla busta la rubrica a cui si riferiscono.

1. Frase a scacchi alternata (XX XXXXX XXX)

### ANIMÉ STANCHE

Quanta freddezza in te! La mattutina luce nascente ti baciava il viso: c'era nel tuo sorriso una minaccia nobile turchina: ed io ti venni accanto quando la gota si rigò di pianto. Ma tu durasti un'alba ed una sera. Io ti guardai stupito: a la freddezza subentrò la freschezza d'un'altra luce avel di primavera: col tempo, piano piano, svanì l'aspetto tuo vivace e strano. Un'alba ed una sera. A poco a poco le chiome brune grigie diverranno: ogni giorno un affanno si prenderà di noi maligno gioco: finché, spenta la fiamma, i cuori stanchi torneranno in pace!

Corasò Biondo

2. Scisda alternata XXXXXXXX

### QUEI CONGIUGALI

Se le dico che l'ordine ci vuole, ed io ne son maestro!... mi risponde parole su parole in modo tanto incerto e tanto amaro che pure a replicar mi toglie il destro e mi chiude la bocca in un baleno.

3. Scisda (3)

### UNO SCOLARO GIOVIALE

Primo ne' conti, nella corsa e in canto, nemico a tutto ciò che sa di pianto, o se ne sta disteso lungo il mare, ed è... una gemma livida fra le più rare.

Tenaz

4. Indovinale

### TOT CAPITAL...

S'altri spirando, morm, egli - al contrario - è proprio allor che vive in senso variol...

Can della Scala

5. Cambio di vocale a frase

### VA DA SE'

Sotto i ferri del XXXXXXXX va da sé che ogni X è XXXXXX.

Pen

6. Crittografia a zeppa (frase: T-T)

### S E M I E T A

Il Lapino

### SOLUZIONI DEL N. 21

1. Olor del fieno = dono del fiore - 2. Scia, arpa = sciarpa - 3. Il monumento - 4. Ennergimento = genere, nome - 5. STUPEFACENTE - 6. Una data = adunata - 7. ventino [incanzone] - 8. all'alba = venti nodi all'ora - 9. l'U-7 - 10. INCERTA = luce incerta.

Premiato: Dott. C. Sajer - Milano.

Ogni settimana sarà estratto a sorte tra i solutori totali e premiato un premio di L. 30 in libri editi dalla Casa Treves. Le Soluzioni devono essere inviate non oltre gli otto giorni dalla data di questo fascicolo.

### SOLUZIONI DEL N. 20

Problema N. 112: 1. TdL

Problema N. 113: 1. Dd8, minaccia; 2. Dd8, matto. Se 1. Rd7; 2. Td4, ecc. Se 1. Rd7; 2. Dd4+, ecc. Se 1. Cc4; (oppure 1. Cc6); 2. Cc3+, ecc. Se 1. qualunque; 2. Dd8+, ecc.

Problema N. 114: 1. Ab3, Rd7; 2. Cc4, Rd5; (se 1. Rd3; 2. Td4, ecc.); 3. Cc6+, ecc.

### AI SOLUTORI

Avvertiamo tutti i nostri solutori, che le soluzioni inviate alla Rubrica Scacchi, dovranno essere inviate su cartolina postale raggiungendo all'indirizzo della nostra Rivista, la parola Scacchi possibilmente sottolineato in rosso, onde evitare eventuali smarrimenti fra le diverse rubriche.

G. Ferrante

### Problema N. 121

R. Cacciari

6. Talia Roschidina, 1917 (P. Frassin)



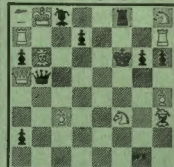
Il BIANCO matta in 2 mosse

Le soluzioni devono pervenire alla Rivista entro otto giorni dalla data di questo fascicolo. Fra i solutori saranno sorteggiati mensilmente due premi di L. 30 in libri da scegliersi fra quelli editi dalla Casa Treves.

### Problema N. 122

C. S. Kipping

(Da Ida, 1904)



Il BIANCO matta in 3 mosse

Le soluzioni devono pervenire alla Rivista entro otto giorni dalla data di questo fascicolo. Fra i solutori saranno sorteggiati mensilmente due premi di L. 30 in libri da scegliersi fra quelli editi dalla Casa Treves.

### CONCORSO PERMANENTE A PREMIO

PER UNO SCHEMA DI CRUCIVERBA

(Vedi norme pubblicate nel N. 23)

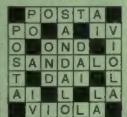


ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Concorso permanente  
per uno schema di cruciverba

Soluzione cruciverba N. 21

Premiato:

Pla Perna - Siderno.

ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Soluzione Dana N. 24

ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Soluzioni Enigmi N. 24

ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Soluzione Cruciverba N. 24

ILLUSTRAZIONE ITALIANA  
Soluzione Scacchi N. 24







# BOTTEGA D'ALLEGRIA



Il suonatore di contrabbasso e il cliente  
diatriotto. (Passing Show).



Audizioni in cucina. Una buona scenata fra il padrone e la padrona.  
(La Gazzetta del Popolo - Dia. di Novello).



La paura del sottomarino in Inghilterra.  
(Kladderdatsch).



Tra clienti delle banche francesi: — Ma, sicuro,  
anch'io ho fiducia... (Candide).



Effetti della crisi. Il piazzista di pompe funebri:  
— Niente malati gravi nel casamento?



Sulla porta della prigione: — Uscite, signore, o sarò costretto a chiamare  
le guardie per farvi mettere fuori! (Ric et Rac).



Non tutti i temporali vengono per nuocere: avvertono l'uomo che faceva  
la pubblicità delle tende da campo. (Passing Show).

# Olio

---

# Sasso

---



Preferito in tutto il mondo

L'Olio Sasso contiene  
la Vitamina A della  
crescenza e quella D  
contro il rachitismo.